

MIZORAM PRESBYTERIAN KOHHRAN

**PATHIAN BIAK
INKHAWM
HRUAINA BU**

(Revised and Enlarged)

Mizoram State Library

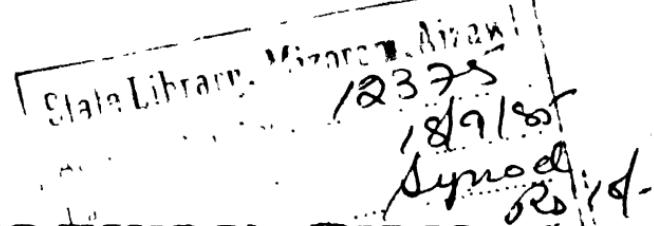
12347



*Aw lo kal rawh u, Lalpa chawimawiin hlim takin
i zai ang u.
Ken inchhandamna lungpui chawimawiin hlim takin
i au ang u.*

Sam 95:1

MIZORAM PRESBYTERIAN KOHHRAN



**PATHIAN BIAK
INKHAWM
HRUAINA BU**

(Revised & Enlarged)

Mizoram State Library

12347



SYNOD PUBLICATION BOARD

PUBLISHED

BY

THE SYNOD PUBLICATION BOARD

AIZAWL MIZORAM STATE LIBRARY

Acc No	12347
Acc Dv	Rosa
Class by	Alve
Cata by	Alve
Sub Heading by	
Transcribed by	
Location No	

Chhut ngana (Revised & Enlarged) 1985

Copies -- 3,000

(All rights reserved)

PRINTED

AT

THE SYNOD PRESS

AIZawl -- 796 001

MIZORAM

**PATHIAN BIAK INKHAWM HRUAINA
A CHHUNGA THU AWMTE**

	Phêk
1. Thuhmahruai	... vi
2. Call to worship atân	... 1
3. HLAWM I-NA — CHAWLHKAR INKHAWMTE:—	
1. Nilai zân — Kohhran Inkâwm ..	20
2. Inrinni zân — Tawngtai Inkâwm ...	21
3. Sande sikul	... 22
4. Pathianni chhûn	... 24
5. Pathianni zân	... 26
4. HLAWM II-NA — SAKRAMEN INKHAWMTE:—	
1. Baptisma Sakramen	... 28
2. Lalpa Zanriah Sakramen	... 32
5. HLAWM III-NA — KOHHRAN NI PAWI-MAWHTE:—	
1. Kum thar ni — 1) Zîng lam : Lâwmthu sawi Inkâwm ...	36
2) Zân lam : Inhlân tharna Inkâwm ...	38
2. Tûmkau Ni	... 41
3. Good Friday — 1) Maundy Thursday... 2) Isua thi h ni — Zîng, chhûn, zân ...	43
4. Isua Tbawhleh Ni — 1) Sunrise service ... 2) Zîng, chhûn, zân..	47
5. Pentikos Pathianni	... 51
6. Krismas Eve	... 53

7.	Kriśmas Ni	...	54
8.	Kum Hlui thlahna	...	56
9.	Zān Vēn Inkhāwm	...	57
6.	HLAWM IV-NA — INKHAWM PAWIMAWH DANGTE:—		
1.	Dān zawkim thar lawmluh Inkhāwm	59
2.	Thununte lākluh Inkhāwm	...	62
3.	Kohhran Indan Inkhāwm	...	64
4.	Biak In Lungphūm Inkhāwm	...	66
5.	Biak In thar Hawn Inkhāwm	...	69
6.	Rawngbāwitu hrang hrangte hlanna Inkhāwm	...	71
7.	Inneihna Inkhāwm (Mizo, English, Hindi)	...	74
8.	Nausēn Hlanna	...	96
9.	Mitthi vui Inkhāwm	...	98
10.	1) Puitling vuina	...	98
11.	2) Naupang vuina	...	100
10.	Thlān ṭhut leh lungphun Inkhāwm	103
11.	Thlai thar thawhlāwm hlanna Inkhāwm	...	105
7.	HLAWM V-NA — KAN HOHHRAN NI PAWIMAWH BIKTE:—		
1.	Zoramā Chanchin Tha thlen ni	...	107
2.	Zoramā Harhna thlen ni - April 4	...	108
3.	Damdawi In Pathianni	...	108
4.	Ramthar Ni August 31	...	109
8.	HLAWM VI-NA — NEMNGHEHNA, RUATNA LEH INDUCTION SERVICE:—		
1.	Pastor Nemngheh Inkhāwm	...	110
2.	Kohhran Upa Nemngheh Inkhāwm	113
3.	Pro. Pastor ruatna	...	117

4. Induction Service	...	117
5. Missionary Tîrh chhuah Inkâwm	...	121
9. HLAWM VII-NA — KOHHRAN THURIN HRANG HRANG:—		
1. Apostol Thurin	...	124
2. Nicea Thurin	...	125
3. Kan Kohhran Thurin Sâwm	...	126
10. HLAWM VIII-NA — KOHHRAN THUNUN DANTE:—		
1. Kohhrana tel tûr mite	...	130
2. Kristian nun — Sakhaw lam	...	131
3. Kristian nun — Mahni lam	...	132
4. Kristian nun — Chhûngkaw lam	...	133
5. Kristian nun — Kohhran Invawn dân lam	...	134
6. Kristian nun — Khawtlâng lam	...	135
7. Kristian nun — Sawrkâr lam	...	137
11. HLAWM IX-NA — RESPONSIVE READING 10	...	138
12. HLAWM X-NA — THAWHLAWM CHI HRANG HRANG HLANNA TÄWNGTAINA	...	148
13. HLAWM XI-NA — MALSAWM TÄWNG- TAINATE	...	150
14. HLAWM XII-NA — THUBELH		
1) Lungogaih Haptaa Bible châng chhiar tûrte	...	153
2) Dam lo kan hun atâna Bible châng inhmehte	...	153
3) Kristian Kalendar	...	156

THUHMAHRUAI

Pathian Biak Inkhwām Hruaina Bu hi kum 1952 Assembly (tūna Synod) thua chhuah tān a ni a. Cbhut hnihnaah chuan pawngtaina phuah sa thu belh a ni a, chu chu cbhut lina tlenga hman a ni ta a. Tūna mi bi cbhut ngana lai a lo hi ta.

Mizo Kohbrante zīngah Pathian biak dān duh ulukna a lo thang ve zēl a. Kum 1977 Synod chuan kan hman mēk lai tihlen a lo rēl thlu ta a. Chu hpa chu Literature Committee kutah a dah nghâl a. He thila bul lo tum tūrin kan minister-te zīnga mi Rev. Lalnghinglova sâwm a ni a, ani pawhin taima takin a bawhzui nghâl a. Hun lo inthlâk chho zêlah he bna hi Synod Publication Board-in a lo keng kawh ta a. Synod Executive Committee râwn zêlin, a bu tihlen bâkah a tûl anga ennawn hna pawh hma tel a lo ni ta zēl a ni. En dik thuah pawh Editor bâkah kan Minister thenkhatte pawh pun an ni a, tūna mi hi an hlâwm chhuah dān chu a lo ni ta a ni.

Pathian Biak Inkhwām hi uluk tûl tak a ni a, kan tih dān hmangah Kohhranhoten Pathian kan bia a ni tih an hre chiang thei tûr a ni. Chu bâkah hre ngai hauh lovin an hmuh pawha Pathian bia tih an hriat mai theih tûra vawn leh kaihhruai a pawimawh a, Pathian biaknaah chuan Kohhranhoten an duh-zâwng ngahna mai ni lo va, an biak Pathian duh zâwng an dâh pawimawh hmasak thiam hi a tûl tak meuh a ni

Pathian Biak Inkhwām dānah hian kawngpui pahnih a awm, chung chu phuah sa hman leh rilru

hman a ni. A eng ve ve pawh hian ɣhatna leh chak tawk lohna lai an nei kan ti thei ang. Hêng kawng-pui pahnih inkârah hian, mi mal zalênnna leh rilru hmanna dâl si lo leh mumal lohna laka him bawk si, kawng lai zawn theih a ni. Kan Presbyterian pui Wales rama mi te, Scotland leh England rama mite pawhin chutiang chu an nei a. Kan Inkhâwm Hruaina Bu chhuak hmasa ber pawh kha Wales leh England rama Presbyterian Kohhrante hman ɣâwm tûra an siam zûlzuia buatsaih a ni. Chumi zia chu he bu hian a chhawm blen ta rih nghe nghe a ni.

He lehkhabu hi a hming ang tak hian hruaina atân ngei hmang ila kan ɣhatpui tawk rih chauh mai thei e. A bu bul lama Inkhâwm Hruaitu châng chhiar tûra dah hi a duh apiangte hman tûra dah a ni a. Hmun hrang hrangah Bible châng chhiar atâna duh thlan tûr dah a ni bawk a. Hun bîk atâna ɣawngtâina leh inkhâwmna châng chhiar tûrte pawh dah a ni a. Hêng hi inkhâwm hruai ɣhîntu, Pastor-te leh Kohhran Upate taihmâk chhuahnaah a ɣangkaina a innghat hle dâwn a ni. He lehkhabu hian Kohhranhote Pathian thu bu fan zaupui hi a tum a ni bawk a, hei pawh hi hruaitute taihmâk chhuahna bawka hlawhtling thei tûr a ni. Mumal nei tako biakna hmanga Kohhranhoten tih tak zeta Pathian bia nia inhriatna kan thlen theih chuan he lehkhabu hi a hlawhtling hle tihna a ni ang.

CALL TO WORSHIP ' AIAN

(Pathian be tûra inkhawmhote sâwmna atâna Hruai-tuin a hman tûste)

Gen. 28:16,17 · He hmunah hian Lalpa chu a awm ngei mai. He houn hi a va hlauh-awm ,em! Hei hi hmun dang a nih loh hi, Pathian in a lo nih hi le, hei hi vân kawngka a lo nih hi.

Duet. 4:29 Chutah pawh chuan Lalpa in Pathian chu in zawn a, in thirlung zawng zawng leh in rilru zawng zawnga in zawn chuan in hmu ang.

Deut. 7:9 Lalpa in Pathian chu Pathian a ni tih hre rawh u; Pathian rinawm, amah hmangaiha a thu zâwmtu chunga chhuan sâng thlenga Thuthlung leh khawngaihna nghat reng a ni.

Deut. 10:20.21 Lalpa in Pathian chu in tîh ang a, ama rawng chu in bâwl ang a, amah chu in vuau tlat ang a, a hming chhâlin chhia in chham túr a ni. Amah chu in fak tûra chu a ni, hêng in mita in hmuuh tâk thil ropui tak leh râphlak takte tihsaktu che in Pathian a ni.

I Chro. 16:8-11 Aw, Lalpa haéhah lâwm thu bril ula,
A hawng tam rawh u;

PATHIAN BIAK INKHAWM HRUAINA BU

Hnamte, zingah, chuan, a thiltihte
chu hriattir rawh u;

Amah ~~chawimawih~~ bia ~~sa~~ dia,
amah fakin zai rawh u;

A thiltih zawng (zawng) chu chu,
chhui rawh u.

A hming thienghlim chu chhuang
rawh u;

Lalpa zawngtute thinlung chu hlim
rawh se.

Lalpa leh a chakna cnu zawng ula,
A hméi chu zawng fo rawh u.

I Chro. 16:23-25 Leilung iuan zawng zawngte u, Lal-
pa chawimawijah bla sa ula,

Ni tin a chhandamna tnu chu hriat-
tir rawh u.

Hnam tin zingah a ropuizia hril ula.
Mi tinrêngte zingah a thilmak ti-
te chu hril rawh u.

Lalpa chu a ropui a, nasa tak a tak
tûr a ni si-a.

Pathian zawng zawng aia tih tûr
a ni.

I Chro. 16:23: Lalpa chu a hming ropuina bel ula,
Thibian tûr keng ula, a hmaah lo
kai rawh u.]

Thianghlim zinawina inbelin Lalpa
chu chibal bûk rawh u.

Neh. 9:5,6.

Ding ula, Lalpa in Pathian chu chatuan ata chatuan thlengin fak rawh u. Chawimawina leh fakna zawng zawngin a phâk loh, i hming ropui chu fakin awm rawh se, Nangmah chauh hi Lalpa i ni a, vânte vâa leh a chhûnga awm zawng zawngte nêñ, leilung leh a chhûnga awm zawng zawngte nêñ, Tuifintiat leh a chhûnga awm zawng zawngte nêñ i siam a, a zain i vawng, tha ñhîn a, vâna awmhote chuan chibai an bûk ñhîn che.

Sâm 5:7

Kei erawh chu, i ngilneibna nasa tak avângin, i inah ka lo lût ang a, Tih chung chein i Biak In thiang-hlim lam bawiin chibai ka bûk ñhîn ang che.

Sâm 8:1

Aw Lalpa, kan Lalpa,
Lei chung zawng zawngah hian i hming chu a va tha êm!
I ropuina chu vân chungahte khian i dah a.

Sâm 18:2

Lalpa chu ka lungpui leh ka kulpui leh, mi chhandamtu a ni,
Ka Pathian, ka lungpui nghet tak a ni a, amahah chauh rissa ka nghat ang;

- Ka phaw leb, ka chnancumna ki
leb, ka kulhong sang a ni.
- Sám 19:1 Vânté khian Pathian ropuizia chu
a briattir a,
Boruak zau tak hjan a kut chhuak
chu, a lantir thin.
- Sám 30:4 Aw, a mi thianghlimte u, Lalpa
fakin zai ula,
A hwing thianghlim chu fak rawh u.
- Sám 33:1,2 Aw, mi felte u, Lalpaah chuan
hlimin zai rawh u,
Mi dik tak tân chuan Pathian fak
hi a âwm rêng a ni..
Tingtingin Lalpa hnênah chuan
lâwm thu sawi ula,
Perkhkuang hrui sâwm nei mi nêñ
amah fakin zai rawh u.
- Sám 34:1,3 Englai pawhin Lalpa chu ka fak
ang a,
Amah fakna chu ka kâah a chhuak
fo vang,
Aw, Lalpa chu mi fakpui ula,
Amah chu i chawimawi tlâng ang u.
- Sám 46:10,11 Ngawi ula, Pathian ka ni tih hi hre
zawh u.,
Hnum tri zhangah chawimawjin ka
awn ang u,

Leiah hian chawimawiin ka awm ang.

Sipaihote Lalpa chu kan hnênah a awm a,

Jakoba Pathian chu kan kulhbîng sâng a ni.

Sâm 47:1 Aw, mi tinrêngte u, in kut bêng ula,
Hlimna awin Pathian hnênah au rawh u.

Sâm 47:6,7 Pathian fakin zai ula, fakin zai rawh u.

Kan Lalber fakin zai ula, fakin zai rawh u.

Pathian chu khawvêl zawng zawng Lal a ni si a,

Hre thiama fakin zai rawh u.

Sâm 48:1 Lalpa chu a ropui a, nasa taka fak tûr a ni;

Kan Pathian khawpuiah, a tlâng thianghlimah chuan.

Sâm 64:10 Mi felte chu Lalpaah an lâwm ang a,

Amahah chuan rinna an nghat ang a,

Thinlung dik tak pu zawng, zawng-te chuan an chhuang ang.

Sâm 66:1,2 Leilung luab zawng zawng te u,
Pathian chawimawiin hlim takin au ula,

A nthming rōpaizia chu blain sa
chhuak ula,

A fakna chū tūropui rawh u.

Sām 66:4

Leilung luhaw zawng zawng hian chi-
bai an bük ang chia,

Nangmah fakin an zai ang a,
I hming fakin an zai ang.

Sām 66:8

Aw, mi tinté u, kan Pathian chū
fak ula,

Amah fakna thāwm chū briattir
rawh u.

Sām 67:3—5

Aw Pathian, mi tinin fak che rawh se.
Mi tinrēngte chuan fak che rawh se.

Aw, hnam tin chū lawm taka awm-
io, hlimin zai rawh se:

Nangin mi tin chū thlei bīk nei lo-
va rorelsakin,

Lei chunga hnam tin chū i awp
dawn si a,

Aw Pathian, mi tinin fak che
rawh se,

Mi tinrēngte chuan fak che rawh se.

Sām 68:32

Leilung ramte u, Pathian chawi-
mawiin hla sa ula,

Aw Lalpa, fakin zai rawh u.

Sām 69:30

Pathian hming chū blain ka fak
ang a,

Eawm the sawiin amah chū ka
chawinawi ang.

- Sâm 71:22 Perhkhuangin ka fak bawk ang che.
 Aw ka Pathian, i tbutak ngei chu
 ka fak ang.
 Aw nang Israelho Mi Thianghlim,
 Tingjang nêñ nangmah fakin ka
 zai ang.
- Sâm 72:18,19 Lalpa Pathian, Israelho Pathian chu
 fakin awm rawh se,
 Amah chauh hian thilmaka ti ñhîn a.
 A hming ropui tak hi kumkhuain
 fakin awm sela,
 Lei pum pui pawh hi a ropuinaa
 tiikhahin awm rawh se,
 Amen, Amen.
- Sâm 81:1 Pathian min tichaktu chawimawiin
 hlim takin zai ula,
 Jakobho Pathian chawimawiin hlim
 takin au rawh u.
- Sâm 84:1,2,4 Aw sipaihote Lalpa,
 I awmnate chu a va duhawm êm.
 Ka nunna hian Lalpa Biak In hung
 chhûng kawtlaite chu a ngai êm êm
 a, a ni, a chauh phah hial a,
 Ka thnlung leb ka tisa hi Pathian
 nung hnênah chuan a au chhuak a,
 I ina awmte chu an eng a thâwl e,
 Nang chu an fak fo vang che.
- Sâm 86:12 Aw Lalpa ka Pathian, ka thnlung
 zawng, zawngin ka fak ang chia,

I hming hi kumkhuain ka chawimawi ang.

Sām 89:1,5

Lalpa ngilneihna thute chu kumkhuair hiaah ka sa ang a,

Ka kāin i rinawmzia chu chhuan zawng zawng thlengin ka hriattir ang.

Aw Lalpa, vānté khian i thilmak tihte hi an fak ang a,

Mi thianghtimte inkhāwmnaah khian i rinawmna hi an fak bawk ang.

Sām 92:1,2

Lalpa hnēna lāwm thu sawi leh,
Aw Chungnungber, i hming faka zai bi thil tha tak a ni a,

Thil tum theih brui sāwm nei mi te, perhkuang te,

Tingtang ri lung tichhe thei tea
Zinga i ngilneihna tiblan leh,

Zan tin i rinawmna tiblan hi thil tha tak a ni.

Sām 95 1,2

Aw ko kal rawh u, Lalpa chawimawiin hlim takin i zai ang u,

Kan inchhandamna lungpui chawimawiin hlim takin i au vang u,

Lāwm thu sawiin a hmaah i kal ang u khāi,

Fokna hia, sia, jamah chatimawiin hlim jaik, ey, vohhuah ang.

- Sām 95:6,7** Aw lo kal ula, chibai būkin i kūn
ang u khai,
Lalpa min siamtu hmaah i ṭhingthi
ang u,
Ani chu kan Pathian a ni a,
Keim̄ hi a ran tlatna hmuna mi
leh, a kuta berāmhote kan ni si a.
Vawiin hian a aw chu lo hre teh
ula aw!
- Sām 96:1—4** Aw, Lalpa chawimawiūn hla thar
sa ula,
Leilung luah zawng zawngte u,
Lalpa chaw m.wiin zai rawh u,
Lalpa chawimawia hla sain a bming
fak ula,
Ni tin a chbandar nā thu chu hriat-
tir rawh u,
Hnam tin zīngah a ropuizia hril
ula,
Mi tinrēngte hnēnah a thilmak tih-
tih te c'hu hril rawh u.
- Sām 96:7—9** Lalpa chu a ropui a, nasa taka fak
tûr a ni si a,
Pathian zaωnɔzawng aia ṭih tûr a ni.
Mi tina chi tinrēngte u, Lalpa chu
pe uña,
Lalpa chu ropuina leh chakna pe
rawh u.

Lalpa chū' a hining roponha ehe
pe ula,

Thihlan tür kengin a Biak In hung
chhung kawtiajai chuan lo kal
rawh u,

Aw, thianglim mawina inbelin
Lalpa chu chibai bük ula,

**Leilung luah .zawng zawngte u, a
hmaah khür rawh u.**

SAM 97:12

Mi felte u, Lalpah chuan' lawen
takin, awm ula,

A hmíng thianghlim chu fak rawh u.

Sam 98:4-6

Léilung luah zawng zawngte u, Lal-
pa chawimawiin hlim takin au ula,
Au chhuak ula, hlimin zai rawh u,
a ni, fakna hla sa rawh u.

Tingtang nén Lalpa fakin zai
rawh u,

Tinglang leh fakna hla thâwm nêñ,
Tawtawrâwtte leh tawtawrâwt bi
nei ri nêñ,

Lalber, Lalper hmaah chuan, hlimin
zai rawh u.

Saint 99:9

Lalpa-kan Pathian chu chawimawi
ula,

A tieng thienghlimah chuan chiba
buk rawh u.

Lai pa kan Pathian chu a thianghlim
ai a

- Sâm 100:1-5 Ram zawng zawngte u, Lalpa chawi-mawiin hlim takin au rawh u.
 Lâwm chungin Lalpa rawng bâwlula,
 Hla sa chungin a hmaah lo kal rawh u,
 Lalpa chu Pathian a ni tih hre rawh u,
 Min siamtu chu amah chu a ni a, ama ta kan ni,
 A mite leh a ran tlatna hmuna berâmhote chu kan ni.
 Lâwm thu sawi chungin a kawng-khârah chuan lût ula,
 Fak chungin a Biak In hung chhûng kawtlaiah chuan lût rawh u.
 A hnênah lâwm thu sawi ula, a hming chu fak rawh u.
 Lalpa chu a tha si a, a ngilneihna chu kumkhuain a awm ang a,
 A rinawmzia chu chhuan zawng zawng thlengin a awm ang.
 Aw ka nunna, Lalpa chu fak la,
 Ka kawchhûnga awm zawng zawngte u, a hming thianghlim chu fak rawh u.
 Aw ka nuuna, Lalpa chu fak la,
 A thiltih that zawng zawng chu theihngihilh suh.

- Sâm 103:20-22 A vâstirhkohtsati,
 A' thu ngaitma a; a thu zâwm tñin,
 chaknaa ropuite u,
 Lalpa chu fak rawh u,
 An sipaite u, a' duh zâwng ti tñin,
 a rawngbâwtute u,
 Lalpa chu fak rawh u.
 A rorëlna hmuni' zawng zawnga a
 thiltih zawng zâwngte u,
 Lalpa chu fak rawh u,
 Aw ka nunna, Lalpa chu fak rawh.
- Sâm 106:1 Lalpa chu fak rawh u.
 Aw, Lalpa hnênah lâwm thu hril
 rawh u, ani chu a tha si a,
 A ngilneihna pawh kumkhuain a
 awm dâwn si a.
- Sâm 107:1 Aw, Lalpa hnênah lâwm thu hril
 rawh u, ani chu a tha si a,
 A ngilneihna pawh kumkhuain a
 awm dâwn si a.
- Sâm 107:8,9 Aw, mihring fate hian Lalpa chu a
 ngilneihna avâng leh,
 Mihring fate chunga a thilmak tihte
 avâng hian fak teh sela aw,
 Ani chuan nuunâ thil châk êm êm
 chu a titain,
 Nunna ritam chu thatnain a tipuar
 ai

- Sâm 44B:1-3 . Lalpa cnu fak rawh u,
 Aw Lalpa chhiahhlawte u, fak ula,
 Lalpa hming chu fak rawh u,
 Lalpa hming chu fakin awm rawh se,
 Tûn atanga, kumkhuain.
 Ni cbhuahna atanga a tlâkna thleng-
 in
 Lalpa hming chu fak tûr a ni.
- Sâm 117:1,2 Aw, hnam tinrêngte u, Lalpa chu
 fak ula,
 Mi tinrêngte u, amah chu fak rawh u.
 A ngilneihna chu kan chungah a
 nasain,
 Lalpa thutak chu kumkhuain a awm
 dâwn si a,
 Lalpa chu fak rawh u.
- Sâm 134:1,2 Ngai teh u, Lalpa chhiahhlawh, Lalpa
 ina zâna ding thîn zawng zaungte u,
 Lalpa chu fak rawh u,
 In kutte chu hmun thianghlim, lam-
 ah phar ula,
 Lalpa chu fak rawh u.
- Sâm 135:1,2 Lalpa chu fak rawh u,
 Lalpa hming chu fak ula,
 Aw Lalpa chhiahhlawh,
 Lalpa ina dinga, kan Pathian in hung
 chhung Kawelaia dingte u,
 Amah chu fak rawh u.

- Sām 135:19-21 Aw Isarela chhüngte u, Lalpa chu fak rawh u,
 Aw Arona chhüngte u, Lalpa chu fak rawh u,
 Aw Levia chhüngte u, Lalpa chu fak rawh u,
 Lalpa tihtute u. Lalpa chu fak rawh u,
 Lalpa chu Zion atanga fakin awm rawh se,
 Jerusalema awma chu,
 Lalpa chu fak rawh u,
- Sām 136:1,2 Aw, Lalpa hnēnah lāwm thu hril rawh u, ani chu a tha si a,
 A ngilneihna pawh kumkhuain a awm dāwn si a.
 Aw, pathiante Pathian hnēnah chuan lāwm thu hril rawh u,
 A ngilneihna chu kumkhuain a awm dāwn si a.
- Sām 145:1-3 Aw Lalber, ka Pathian, ka chawi-mawi ang chia;
 I hm̄ing hi kumkhaw tlaitluanin ka fak ang.
 Ni sin ka fak ang chia;
 I hm̄ing hi kumkhaw tlaitluanin ka fak ang,
 Lalpa chu a ropti a, nasa taka fak tūr a thi.

- Sâm 145:10 Aw Lalpa, i thil siam zawng zawng
chuan i hnênah lâwm thu an hril
ang a;
Mi thiango hlimte pawhîn an fâk ang
che.
- Sâm 146:1.2 Lalpa chu fak rawh u,
Aw ka nunna, Lalpa chu fak rawh,
Ka dam chhûng zawngin Lalpa chu
ka fak ang a;
Ka nun chhûng zawngin' ka Pathian
fakin ka zai ang.
- Sâm 147:1 Lalpa chu fak rawh u.
Kan Pathian faka zai hi a ṭha si a;
Chu chu a nuamin, fak hi a âwm
rêng a ni.
- Sâm 147:7 Lâwm thu sawia Lalpa chawimawi-
in hla sa ula,
Tingtang nêñ kan Pathian fakin zai
rawh u.
- Sâm 147:12 Aw Jerusalem, Lalpa chu fak rawh,
Aw Zion, Pathian chu fak rawh.
- Sâm 148:1,2 Lalpa chu fak rawh u,
Vân aṭangte khian Lalpa chu fak
ula,
Chung lamahte khian amah chu fak
rawh u,
A vântirhkoh zawng zawngte u,
amah chu fak u,

PATHIAN BIAK INKHAWM HROAINA'U

A sphaio^o zawng^o zawngte u, amah
chu fak rawh^o.

Sām 148:3,4

Ni leh tħla te u, amah chu fak ula,
Arsi āngho zawng^o zawngte u, amah
chu fak rawh u.

Vap sāngte u, amah chu fak ula,
Vān chung^o tui awmte u, amah chu
fak ve rawh u.

Sām 148:11,12

Leia laħka leh mi tinrēngte u,
Mi lian leh leia corċi tu zawng^o zawng-
te u,
Nula leh tħallgħi,
Putar leh naupangte u,
Lalpa chu fak rawh u.

Sām 149:1-3

Lalpa chu fak rawh u,
Lalpa chawimawiin hla thar sa ula,
Mi thiengħlim te inkħàwmnaah chuan
a fakna hla sa rawh u,
Israelho chu an siamt u chungah
chuan lāwm sela
Zion fate chu an lalber chungah
chuan hlim rawh se.
A himing chu lāmin fak sela,
Khuāngtē leh tingħaq nēn amah
fakha zai rawh se.

Sām 150:1-6

Lalha chu fak rawh u,
Khuāngtē leh tingħaq nēn thiengħlimah
chuan fak wa,

**A thiltihtheihna boruak zau takah
kbian amah chu fak rawh u,**

**A thiltih ropui takte avângin amah
chu fak ula,**

**A ropui nasatzia ang zêlin amah chu
fak rawh u.**

**Tawtawrâwt riin amah chu fak ula,
Perhkhuang leh tingtingin amah chu
fak rawh u.**

**Khuangtê leh lâmin amah chu fak
ula,**

**Tingtang chi hrang hrang leh phêng-
lawn gin amah chu fak rawh u.**

**Dârbenthék ri thûm miin amah chu
fak ula,**

**Dârbenthék ri fiak miin amah chu
fak rawh u.**

**Engkim, thaw thei tawh phawt chuan
Lalpa chu fak rawh se,**

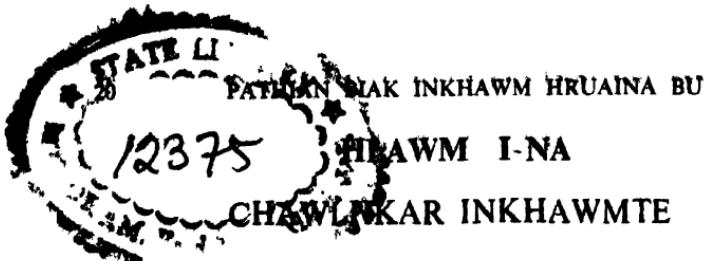
Lalpa chu fak rawh u.

Isa.40:26

**Chung lamah khian in mitte lén
chho ula, khîngte khi tu siam nge
ni en rawh u; ani chuan sipaihote
khi indawt zêlin a hruai chhuak thin
a, an hmingin a ko theuh thin a; a
chakna nasatna avâng leh, thiltih-
theihna lama a chak avângin pakhat
mah kim lo an awm ngai lo.**

- Isa. 40:28,29** Kumkhaw Pathian, Lalpa, kâwlkil siamtu chu, a chau ngai lo va, a hah ngai hek lohziq hi, a hrat thiam-zia chu zawn chhuah rual a ni lo. Chau hnênahté chuan thiluhtheihna a pe thîn a; chakra rêng nei lote chu a tichak thîn.
- Isa. 44:23** Aw vânte u, him takin zai rawh u, Lalpan chu chu a ti ta si a; Lei hnuai lamte u, au rawh u, tlâng-te u, aw ramhnuai leh a chhûnga thing awm tinrêng te u, hla sa chhuak phut rawh u; Lalpa chuan Jakob-ho a tlan tawh a, Israel-hovah chuan a inchawimawi dâwn si a.
- Isa. 45:23** Khûp tinrêng ka hmaah an thing-thi tawh ang a, lei tinrêng pawhin ka hnênah chhechhamin thu an tiam tawh ang, tiin, mahni leh mahni inchhâlin chhia ka chham ta, thu chu felna hlîrin ka kâ atangin a chhuak tawh a, a lo lêt leh tawh lo vang.
- Tah Hla 3:22,23** Tihborala kan awm lo hi Lalpa zahngaihna a lo ni, a lainatnate chu a kang ngai loh avângin. An thar zel thîn tûk tînin, i rinawm-na a ropui e.

- Lk. 2:14** Chungnung berah Pathian ropui tak-in awm rawh se,
Lei chunga a lawm êm êm mihringte hnênah rem thu lêng rawh se.
- Joh. 4:24** Pathian chu Thlarau a ni, a chibai bûktuten thlaiau leh tih tak zetin chibai an bûk tûr a ni.
- Jak. 4:8** Pathian hnaih rawh u, tichuan atin a hnaih ang che u.
- Thup. 4:8** Lalpa Pathian Engkimtitheia,
Awm tawha leh, awm mëka leh, lo la awm tûra chu,
A thianghlim e, a thianghlim e, a thianghlim e.
- Thup. 5:13** Lalhutphaha tha ua leh,
Beram No hnênah chuan,
Malsâwmna te, chawimawina te,
Ropuina te, rorêlna te,
Chatuanin awm rawh se.



1. NILAI ZAN - KOHHRAN INKHAWM

(A bul tukah chuan hei hi dān zawkimite chauh kâlmâ, Kohhran inkhâwm an tih bjk a ni a. Mahse vântlang inkhâwm dang angin kan hmang zel tho a ni.)

Hruattuin :

Pathian chibai i buk ang u :

“Aw mi felte u, LALPA-ah chuan hlimin zai rawh u, Mi dik tân chuan Pathian fak bi a âwm rêng a ni,” (Sâm 33:1) Amen.

emaw

“Thenkhat tñh dñn anga kan inkhâwmite bânsan lovin, infuih tawn zïwk ang u, nî chu lo hnai telh telha in briatin infuih tawn nasa lebzual sauñ rawh u” (Heb. 10:28) Amen.

Pathian thu i ngaithla ang u : (Bible chhiar)

Tawngtai :

“Aw Lalpa, sâwtña duhia i hmaah kan lo kal khâwm leh e. Nangmah pâwlhona hun tha min siamsak hi kan lâwm a. He hun tha min pêk hi kan lo sâwtpui theih nân kan tih tinrêng hmangin i mûte hi pâwlín malsâwm ang che,” (Rilru hmanga tawngtai).

emaw,

Kohhran thupuan : (Puan tûr avm chu Ziaktuin puang se).

Tantu : (Bible chhiar. hla thian leh tawngtai).

Neyang, chāng sawi : ·(Chāng vawn nei an awm chuan)

Thupui sawi :

(Thupui sawitu hi sawi hawngtu anga ngaih a ni deuh ber a. Sawihona emaw, tiāngkawmna emaw chu Inkhwām hrueitū kpta. bljan a ni ber thin a. Zawhna leh chhanna bun anga hman pawh a tha.)

Hla sak : (Hruaitu thlan emaw, Thupui sawitu thlan emaw)

Banna : (Malsāwmna emaw, Lalpa ḥawngṭaina emaw)

Note : Dân zawkim thar lawm luh inkhwām leh thununte dân chhōngzā lākluh inkhwām tumah chuan a puala program siam hi zui ni se (Hiāwm IV — 1&2).

2. INRINNI ZAN - ḤAWNGṬAI INKHAWM

(Inrinni zān hi Tawngtai inkhwām a ni a. Tawngtai ryal emaw, tawngtai tür koh emaw, chakna nei sawm emawa hman a ni ber. Thuhril leh Hla duh thlan leh chāng duh chhilara thu tiêm sawi pawh zeh tel a remchāng a ni.)

Hruaituin :

Pathian chibai i bûk ang u :

“Aw lo kal ula, chibai bûkin i kûn ang u khai, LALPA mjen Siamtu hmaah i ḥingṭhi ang u,”
(Sâm' 95:6) Amen.

Emaw

“Pathian hnaih rawh u, tichuan anin a hnaih ang che u” (Jak. 4:8) Amen.

Pathian thu i ngaihla ang u : (Bible chhiar)

Tawngṭai :

“Engkimtithei kan Pathian, i khawngaihna avāngin i hmaah kan lo kal châwm leh a Nang

mah pâwlna hun tha min siamsak avângin hawm-thu kan hrilh a che. I miten an matthawh an dilte ngaithla la, thlarau lam malsâwmsakna tharin i mite hi lo pâwl ang che."

(emaw, Rilru hmanga tawngtai)

Kohhran Thupuan : (Puan tur awm chu Ziktu-in puang se).

Tantu emaw thuhrlitu emaw :

Tawngtai :

(Amalim emaw, koh bik neih emaw, châkna nôi sâwm emaw, tawngtai rual tur a ni chuan Hruaituin Bible châng cibharin, hia, thieng sela. Tawngtainaa briat tân tur pawimawh zualte sawi chhuah ni thei sela.)

Hla sak : (Hruaituin thlan emaw, thieng tur sâwm emaw)

Banna : (Malsâwmna emaw, Lalpa tawngtaina emaw).

3. SANDE SIKUL INKHAWM

(Sande sikul Inkhawmah bien Pathian thu zîrma hun bi duh thawh ber a ni a. Hruaituin inkhawm a buatsalba leh Tantu hun bmanie hi a tawi thei ang ber ni se, a tha. Pâwi thi an zirtirtute nôn mahni bmun theuhah thu sa se. Hming lamna ba pawh sem nghai vek ni se.)

Hruaituin :

Pathian chibai i bûk ang u :

"Zingah chuan i ngilneihra thu min briattir ang che," (Sâm 143:8) Amen.

emaw

“Aw thiarkârte u, ka thu ngaithla ula, hla taka
ot emaw, tawngtai, ngaitlê rawh u” (Isa. 49:1) Amen.
emaw

“Vawiin hian a aw in briat chuan,
Thialêra thiemna nia an tihvui lai aog khân,
In thünlung tikhauh suh u,” (Heb. 3:7,8) Amen.

Tawngtai : (Tantu tih túra dah nghâl theih a ni bawk.)

Tantu (Bible chhiar, Hla thlan, tawngtai.)

Hming lam

(Ziaktuin Zirtirtu hming lam phawt se, chu chu pâwl hming lamin zui se Sande sikul thawhlâwm lâkkhâwm nîgbal nî se)

Thilpek hlan :

“Chengnung bera kan Pathian, malsâwmna chi, tînřengin m.n vûr thîn a. Malsâwmtu kan hmangaihawni tih entir nân leh Nangmah chibai bûkna atân, i lak ata kan dawnta aṭanga kan remchân tiuk ang ang i hnênah kan rawn la khâwm a. Min lo pawmsak la, thawhtute malsâwm ang che. Vawiina i thu kan zir túrte hmangin i mite hi pâwl thar leh ang che.”

(emaw, rilru hmanga tawngtai.)

Zir túrte hmangin :

(Ziptu rilru kâthruai túrin tawngkam hñih khat chauhvin Hruaituin hñih na se. Zirlai chhiar chhuash túr awm a nih hñuan Hruaituin emaw, Hruaituin a sâwm, mi dangin emaw chhiar chhuak se)

Zirbi zir :

(Zirtute kal le nu awm avdaga pôwl hñññai awm le törin Hruaitu leh ziaktutem remreat sela.)

Khaikhawmna : (Zirtute zirlaiah an chian ngei nân khaikhâwmna tawi tê neih ni sela. Zâwhna kîr chhanna anga tih châng neih pawh a tha ang.
Rhaikhâwm hi Hruaitu emaw, amah puitû emaw-in ti þan sela.)

Report leh Thupuan :

(Sande Sikul ziaktuin report a pôk zâwhak. Kohkrau ziaktuin puan tur awm apiang puang sela.)

Hla sak :

(Hruaituin Hla tblang sela).

Banna : (Malsâwmna emaw, Lalpa tawngtaina emaw).

Note : Sande Sikul zirna hi a châng chuan pândia inthen lo-vñ, mi pakhatin zirtir châng neih pawh a tha ang. Chu-tianghun chuan Superintendent emaw, zirtirtute zinga a ti thei awm thi-dang emaw pawh rnat ni euhn.

4. PATHIANNI CHHUN INKHAWM

Hruaituin:

Pathian chibai i buk ang.u:

LALPA kan Pathian chu chawimawi u. A: ke nghahchhan bulah chuan chibai bûk rawh u. Amah chu a thianghlim a ni"

(Sâmy 99:5) Amen.
emaw

"Pathian chu thlarau a ni; a chibai buktuten thlarau leh tih rak zetin chibai an bûk tur a ni"
(Joh: 4:24) Amen

CHAWLHKKHR BNKHAWMTE



Pathian tha i ngaithla ang u: (Bible chapter)

Hla sak:

(Thilpek lakkhawm tur a nih chuan hla sak Jai Bhag
remchang)

Tawngtai:

(Thilpek lakkhawm a nih chuan blanna with nghal a rem-
chang.)

“Aw Lalpa, vawiin i ni-ah hian i Biak In-
ah i mite kan lo kal khâwm leh a. Inthawina
nung leh thianghlim ni tûrin kan inhlan e. I thu
chhiar leh sawite, i biakna bla kan sak leh dilte
hi i tân pawm tlâk leh i mite nun châwmna a lo
nih vek theih nân malsâwm la. Nangmah biak
nâna i miten an phal tâwk thilpek an rawn ken
khâwm pawh hi i ram atân min pawmsak la.
Thawhtu zawng zawng pawh tisa leh thlarauvah
malsâwm ang che.”

(emaw, Rilru hmanga tawngtai.)

Thupuan:

(Pua tur chu Kohhran ziaktuin puang se.)

Thu chham rual/Tawngtai

“(Bible a remchang emaw, Hla bua Hla chham mi zinga mi
emaw, A inchhawka chhiar rual tur zinga mi emaw a rem-
chang apiang hman theih a ni a. Lalpa tawngtaina hmanga
tawngtai rual ben. Hemi htawm hi hun awm dan athos
Hrusltuin a telha a telha lob mai chi a ni.)

Hla sak:

(Thuhrlitau chanvoa pek theih tho a ni.)

Thuhrlit:

(Hruainia bia thlange a ko a nih chuan bia thles hawn khet a tel lo. Thuhrlila joh ngħal tħallix. Thuhrlita kuts hruaina blan ngħal a nih chua—)

Bible chhiar:

Tawngtai:

Thuhrlit:

Hla sak:

Banna: (Malsāwmna emaw, Lalpa Tawngtaina emaw.)

PATHIANNI ZAN INKHAWM***Hruadithin:***

'Pathian chibai i buk ang u:

"Lalpa nghiktute chuan an chakna chu an siam tha leh ang a; mupuite angin thla-in an thlāwk chho vang a; hah lovin an tħan ang u; chau lovi, kein an kal ang"

(Isa 40:31) Amen.

emaw

"Aw lo kal rawh u, LALPA chawimawiin hlim takin i zai ang u. Ken inchhandamna lungput chawimawiin hlim takin i au ang u" (Sām 95:1) Amen.

Pathian thu i ngaithla ang u; (Bible chhiar)

Tawngtai:

"Min hmangahtu' kan Pathian Engkimti-thei, I ni min pēk a rai mēk laiñ i mite i inah kan lo kal khāwm leh a. Kan thi-litih apiangħi kan thlarid chawmra, an dawn theih nān i thlarauvin min awmpui theuh vang che."

Kohhran thupuan:

(Puān tur awm apiang Kohhran ziaktuin puang vek mai se.)

Thilpek lakkhawm leh hlan:

(Hruaituin bla thlang se, thilpek lakkhawm lálin ethsun takin sak ni sela lakkhawm zawahah Hruaitu chu hetiangin tawngtai se):

“Engkim Siamtu leh Neitu kan Pathian, engkim hi i hnēn atanga kan hmuh a nia; läwm nachāng hre tsirin i thlarauvin min khawih harh a; chuvângin i hnēnah thilpēk i miten an phal tâwk an rawn keng khâwm a. Hlāntute thinlung tithianghlim la, ann ahni chu i malsâwmna-ih ümizui la. Hêng ti i'pêkte hii mite tihsâwt nân leh i ram zau nân kan Lalpa Isua Krista hming-in kan rawn hlân e ”

Thu chham rual/Tawngtai: (Bible châng remchâng emaw, Hla bua Hla ch: am mi zînga mi emaw, inch hâwka chhiar rual chi emaw, Kohhran thurin zînga mi emaw, Lalpa Tawngtaina emaw.)

Hla sak:

(Hruaituin bla thlangin, thuhrltu sawm nghal se)

Thuhrl:

(Hla sak zawh chiah a nih chuan thlang ve tavh lovin, thu ngâwi nghal mai sela. Hruaina hla hlaou nghal anih chuan)

Bible chhiar:**Tawngtai:****Thuhrl:****Hla:**

Banna: (Malsâwmna emaw, Lalpa Tawngtaina emaw.)

HLAWM II-NA

SAKRAMEN INKHAWM

1. BAPTISMA SAKRAMEN

Pastorin:

Pathian chibai i buk ang u:

“Thih thlengin rinawmin lo awm rawh, tichyan nunna lallukhum ka pe ang che” (Thup 2:10). Amen.

Kohhran thupuan:

(Puun tur awm chu ziaktuin puang se.)

Pastorin:

Pathian thu i ngaithala ang u (Sâm 119:97-104; Mk. 10.13-16; T.T. 2:36-42).

Hla sak. (No. 519,520).

Tawngtai:

Thu chham rual:

(Apostol thurin emaw. thupek khaikhawmaa Mk. 12:29-31
emaw dinga sawi real tur.)

Lalpa tawngta na:

Pastorin hetiangin sawi sela:

He khawvëla lo piang zawng zawng chu suat leh thihna bawi an ni a; mahse Pathian khawngajihna chuan a Fapa Isua Krista kan Lalpa zârah, min chhandam tûra thia tho leha zârah ngei chuan, sual ngaihdamna leh chatuana gynna gñin pe a ni. Thlarau Thianghlima kan pian tharin. Pathian nén inzawmna thar kan nei. Chu pian thama leh in-

zawmna thar chu chhinchhiah nân Baptisma hi a siam a, hmuh theiba chhinchhiabna ni tûrin a ding a ni. Kan Lalpan he Baptisma Sakramen hi a siam chhuaha a thu sawi chu i lo ngaithla teh ang u, "Lei leh vâna thuneihna zawng zawng ka hnênah pêk a ni tawb. Chutichuan kal ula, bnam tina mi zirtîrahte siam ula, Pa leh Fapa leh Thlarau Thianghlim hmingah chuan baptis ula, thu ka pêk zawng zawng apiang che u pawm tûrin zirtîr rawh u. Tin, ngai teh u, kei kumkhuain khawvél tawp thleng pawhin, in hnênah ka awm zêl ang," a ti a.

Tin, he Baptisma sakramen hian Kristaa kan inphunna te, a thisen sual ngaihdamna te, a Tblarauva pian tharna te, fa ni tûra pawmna te, chatuan nun chang tûra thawlehna te a entîr a, nemin a chhinchhiah a ni.

Naupangte chang tur an awm chuan, hetianga sawi zel tur:

Naupangte chuan hêng bi an hre thiam rih lo va; mahse Khawngaihna Thuthlunga mi Thutiam rochungtute an ni ve a. Kan Lal Isua ngeiin, "Naupang tête ka hnênah han kaltîr ula, hnar suh u; Pathian ram chu hetiang mite ta a ni si a," a tih kha. Chutichuan naupangte bian Khawngaihna Thutblunga mi, rinna chhûngte nema chhinchhiahna Baptisma ngei chu an roluah a ni ve a ni.

Tawngtaina:

“Aw Lalpa Pathian, Engkimtithei, Israelho vêngtu, i hnam thlan'e chu Aigupta a tangan i hruai chhuak a, an hnênah thu i thlung ta a. Tûnah Lalpa i mite chungah zâhngai la, hêng mite, baptismaa i rochana lo lût tûrte hi lo pawm la, khawngaihna thu thlungah bian sual laka chhanchhuah an nih nân leh, kan Lal Isua Kristaa chatyan nunna i tiام chu an chan theih, nân lo lâwm ang che. Isua Krista hmingin kan dil e. Amen.

Pastorin: (Nu leh pate hnенah)

“In nau hi a lo seilena a lo puitlin thlengin kan Lalpa Isua Krista rinnaa hruai leh a thu zirtîr in tiام tlat em?” a ti ang a.

Naupung hlantu tur (nu leh pa emaw pi emaw pu emaw)-in “Tiam tlat e,” a tih zawhah-

Baptisma chantirin:

“Chuvângin nang...Pa leh Fa-pa leh Thlarau Thianghtim hmingin ka baptis a che. Chu Pathian chu kumkhuain i Pathian ni sela, i chungah nî angin lo êng sela, malsâwm che rawh se,” *tiin a baptis ang a, Mipuin, “Amen” an lo ti ang.*

*Puitling baptisma chang tur an awm chuan,
Pastorin:*

“I dam chhûngin, a nuamah emâw, a hreh-awmah emaw kan Lal Isua phat lova zui

i tiām tlat em?" *tiñ a zawt ang a, Anin,*
"Tiam tlat e," a tih chuan a baptis ang.

Tawngtaina: (Naupangte tāna dilha)

"Aw Lalpa, kan Pathian, kan Lal Isua thu-pêk angin kan fanaute chu, i thuthlunga lo lüt tûrin baptisma thianghlimah bian kan rawn hlân ta a, anmahni leh an nu leh pate hi titianghlim ang che. Naupangte hi hualhim la, an lo puitlina kan Lalpa Isua ringtu leh rinawm taka zuitu an nih theih nân tanpuuin kaihuai la, chumi atâñ nu leh pate leh Kohhranho min tanpui bawk ang che. Isua Krista hmingin kan dîl e," Amen.

Puitling baptisma a nih chuan, tawngtaina:

"I mite ni tûrin hêng mite/he mi hi baptisma thianghlimah kan rawn hlân e. Anmahni titianghlim la, anmahniah Krista chu siam samkima a lo awm theih nân i Thlarau Thianghlinum awnipui ang che.
Amen.

Thu sawi tur a nih chuan sawi ni sela.

Pathian biak nân hla: 519,520,413-417 zînga
a remchâng apiang.

Malsâwmna emaw Lalpa tawngtaina emaw.

Note: *Baptisma changtute dinna hmun hî zau deuh ni thei se. Baptis laia an awm dan tur chu Upahoten an duh angin an rem fel ang.*

Hming indawta din tlartir emaw ni se. Koh-hran ziaktuin baptis turte hming kengin Pastor chu zui zel sela an hming lo lam-sak zel sela. Pastorin baptis-na tur tul chu novin a chawi zel ang a.

Baptis laia mipul dintir emaw baptis zawha dintira hlanna tawngtai emaw, a remchang zawk ang anga tih ni sela.

2. LALPA ZANRIAH SAKRAMEN

(*Thu puau tûr awm chu ziaktuin puang nghâl se.*)

Pastorin :

Pathian biain a thu i ngaithla ang u :

“Ngai teh, kawngkhâr bulah dingin ka kik hi, tupawhin ka aw hriaa kawng a hawn chuan, a hnênah zanriah ka ei ang a, ani pawhin ka hnênah a ei bawk ang,” (Thup. 3:20) Amen.

emaw

“Aw kuh kawngkhârte u, in lu chungte kha chawi sâng ula, A ni, kawngkhar blunte u, inkhai sâng rawh u; Tichuan, Ropuina Lal hi a lo lôt dâwn nia (Sâm 24:7) Amen.

emaw

In puan ni lovin in thinlung thlér ula, Lalpa in Pathian lam chu hawi rawh u (Joel. 2:13) Amen.

Hla sak :

(No. 413 emaw Pastor-in a târlan tûr nêna inrem.)

Tawngtai :

Pathian thu i ngaithla ang u :

Isa. 53:40:27-31; Sâm 116:12-19; 130; Joh. 6:52-

58; Lk. 23:33 46; Rom 5:6-11; II Kor. 5:14-17;
I Pet. 1:17-21.

Apostol thurin :

(Dingga sawi real.)

Lalpa tawngtaina :

Thu tlem sawi :

Thu sawi tanpah : “Min hmangaih a, a thi-senio kan sualte min silfaisak a, khua leh tuiah leh a Pathian leh a Pa lama puithiamia min siām-tu chuan, aānah ngei chuan ropuina leh rōtelna kumkhaw tlaitluanin chang zēl rawh se.” Amen (Thup. 1:5) tih tur.

Pathian biak nan hla (152–187, 253–263.)

A semtu tûr Upaten dawhkân an dit tħual dâwn chuan lo kal sela.

Puan khuh hawn zawħah

Pastorin : (*Heti hian sawi se*)

Kan Lalpa Dawhkân hi, simna dik tak leh rinna nungin i hnaih ang u, kan Lalpa thu sawi hi i ngaithla teh ang u:

“Nangni thawkrim leh phurrit phur zawng ziwngte u, ka hnēnah lo :kal ula, keiman ka chawlhtir ang che u.”

“Felnaa riltāma tuihâlte chu an eng a thâwl e, an la tlai dâwn si a.”

“Kei hi nunna cbħang chu ka ni, tupawħi ka hnēna lo kal chu a rit a tām lo vāng; tu-pawħ mi ring chu engtikah mah a tuiħâl lo vāng.”

He sakramen thianghlim Lalpan a siam laia a thu sawi chu i hre reng ang u:

Khatia mantira a awm zâna, chhang a lâk a, lâwm thu a sawi zawha a phel a, "Hei hi ka taksa, in aia pêk tûra chu a ni. Mi hriat reng nân hei hi ti thîn rawh u," a tih kha.

Pastorin chhang la sela : phel pahin

Kan Lal Isua thu ang zêlin he chhang hi kan la ang a, kan ei ang a. Amah kan hriat reng nân leh a nunna chuan kan nunna a châwm nân kan zain min pui rawh se, Amen.

*Pastor leh a semtu tur Upaten an chan zawhin
Pastorin :*

Chutiang bawka Zanriah ei zawha no pawh chu a lâk a, "He no hi ka thisena thuthlung thar, sualte ngaihdam nâna mi tam tak tâna chhuak tûr chu a ni, in in apianga mi hriat reng nân hei hi ti thîn rawh u," a tih kha.

Pastorin no la sela

Kan Lal Isua thu ang zêlin, he no hi kan la ang a, kan in ang a. Amah kan hriat reng nân leh Thlarau Amaha chêng chu keimahnia a chèn nân, kan zavaiin min pui rawh se. Amen.

(Pastor leh Upaten an chan zawha, sem tura an kalpui lain)

Pastorin !

Chu chhang chu in ei a, no chu in in apiang-im, a lo-kal leh hma loh zawng Lalpa thiâna chu in entie thîn a ni si a, Amen, ti sela.

*Lawmthu sawi tawngtaina : (Thehtu emaw
Upate zingga mi emaw)*

Doxology : (Kristian Hlabu a mi)

Malsawmna :

Thawhlawm chu inkhawm laia khawn ni thei se

HLAWM III—NA**KOHHRAN NI PAWIMAWHTE****1. KUM THAR INKHAWM****(1) ZING-LAWMTHU SAWINA**

Hruaituin : Pathian chibai i buk ang u, A thu thian blim i lo ngaithla ang u.

“Aw, Lalpa hnênah lâwmthu hril ula;

A hming lam rawh u:

Mi tin zîngah chuan a thiltihte chu hriattîr rawh
Amah chawimawiin hla sa ula, amah fakin z
rawh u. (I Chro.16:8-9)

“Leilung luah zawng zawngte u, Lalpa chawimaw
in hla sa ula,

Ni tin a chhandamna thu chu hriattîr rawh u,
Hnam tin zîngah a ropuzia hril ula,

Mi tinrêngie zîngah a thilmak tihte chu hril raw
u,”

Lalpa chu a ropui a, nasa taka fak tûr a ni si.
Pathian zawng zawng aia tih tûr a ni.” (I Chro
16:23-25) Amen.

I tawngtai ang u :

Aw Lalpa kan Pathian, lei leh vânte hi i mithmuh
tha leh duhawm takin i siam a, keini a chhûng
chêngte hnênah i malsâwmna tinrêng i vûr aván
hian lâwmthu kan hrilh a che.

He kum thar hun lâwmawm tak min hruai tble
leh tâk avângte hian i chungah kan lâwm e. Isu

Kristaa min tlanna avâng hian kan lâwm lebzal a, amah hmangin lâwmna kawng min kâwhhmuh a, lâwmna tburûk chu min lo hriattîr ta a, lâwm-thu kan hrilh a che.

Mihring hi chaw avâng chauhva nung ni lova i thu-tak avâng ngeia nung kan njhziate min hriattîr a, huo lo la kal zêl tûrah pawh i chunga lâwm zêl tûrin i Thlarauvin min pâwl thar zêl ang che.. Amen.

Kohhran Thupuan :

(Ziaktuin puang sela)

Hla : 492-499

Thu chhiar : Sâm No. 100

Lawmthu sawina : Inkhâwmbo zawng zawng ding sela.

Hruaituin:

Pathian thu i ngaithla ang u.

Lâwm chungia Lalpa rawng bâwl ula,
Hla sa chungin a hmaah lo kal rawh u,
 ‘Aw lo kal ula, chibai bûkin i kûn ang u khai,
 Lalpa min siamtu hmaah i  hinghî ang u,
 Ani chu kan Pathian a ni si a,
 Keini hi a ran tlatna hmuna mi leh, a kuta beram-hote chu kan ni si a.

“Lalpaah chuan lâwm fo rawh u, ka ti leh pek
  hîn ang, lâwm rawh u. In dawhtheihzia mi zawng
 zawng hriat ni rawh se...” Amen.

Pathian hnenah i  awngtai ang u.

(Kum thar thawblâwm hlan tel nghâl ni se-X:⁴)
 “Aw Pathian, naug kan chatuan Pa, kan taksa leh

kan thlarau tâna ma'sâwmna min vûr zawng zawng te avâng hian lâwmihu kan hrilh a che. Kun thuanâ nangmaha rinna nghat chunga thil engkin kan tih theih nân i thlarauvin min awmpui la kan thiltih zawng zawngah min hruai ngei'n mai min sâwm la, i duhzâwg ti tûr leh i rawngbâwl zel turin min pui la. Chatuan nunna chang tûrin i khawngaihna kan chungah rawn leh ang che Amen.

Inkhawmhote thu tawh sela.

Hla : 492—499.

Thukril :

(*Thochah tawi fel' deuh sawi theih ni sela,
Thochah sawi nghâl mai tûr a ni.*)

Hla :

Malsawmna/Lalpa tawngtaina.

(2) KUM THAR NI – ZAN : INHLAN THARNA

Hruaituin :

Pathian chibai bukin a thu thiaghlim i lo ngai thin ang u.

Lalpa hnêna lâwmthu sawi leh,

Aw chungnung ber, i hming faka zai hi thil tha tal a ni.

*Tail tum theih hrui sâwm nei mite, perhkhuang te
Tiengtang ri, lung tichhe thei tea.*

Zinga i ngilneihna tihlan leh,

Zaw ua i rinawmna tihlan hi thil tha tak a ni.

(Sâm 92:1,2.)

KOHHRAN NI PAWIM WIE



Mi felte chu Lalpaah an lâwmthu a,
Amahah chuan rinna an nghat a.
Thinlung dik tak pu zawng zawngte chuan an
chhuang ang.

(Sâm 64:10) Amen.

I tawngtai ang u :

Aw Lalpa, kan chunga i ɏhatna zozaite avâng hian lâwmthu kan hrilh nawn leh a che. I zahngaihna leh dawhtheihna te avângin zuahin kan awm a, i hruaina leh humhimna avângin tûn hun hi kan lo thleng leh ta a ni.

I hnêna inhlân a, i rawngbâwl a, i tâna nung tûrin min titianghlim la, i duhzâwng ti fo thei tûrin chakna min pe ang che.

Kan Lalpa Isua Krista avângin, Amen.

Kohhran thupuan : (Ziaktuin puang sela.)

Kohhran Zaipawl :

Inhlân tharna : (Inkhâwmho zawng ding sela.)

Hruaituin :

Pa Pathian chuan Isua Kristaah chuan kan hnênah thu a lo thlung ta a. Chu thuthlungah chuan Krista ngei chu palai niñ, sual lakah min tlan chhuak ta a, a thisena tlenfai leh chhinchhiah kan lo ni ta a, chatuan thuthlungah chuan kan lüt ta e.

“Pathian chu a thutiamahte a rinawm a, a ɏhatna kan dawng a, a khawngaihna chu kan ni tin nunah kan chang zêl tih kan hria a.”

Tûnah hian min kotu Pathian tâna nung tûrin mahni hmä sial tawh loya Ama ropuina tur ngeia nung tur leh a rawngbâwl tûrin kan inhlân thar leh a. A zahngaihna hre rengin, Amah fak leh lâwmthu hril chungin kan inhlân thar leh ta à ni.

Pathian hnenan i yawngtai ang u :

"Aw Lalpa, Chungnungber, Engkimatihei. I malsawmna tinrêngte avang hian lawntau kan hrith che a, kumin atân i hnênah kan rawn inhlân thar leh ta e. Nangin min tithianghlem la, lâwm chunga i rawngbâwl a, mahni duhzâwng aia i ram rawngbâwl hmasa fo tûrin min pui la. I malsawmna miô vûr zel la, i ram tâna pe ve thung tûrin i Thlarauvi min tanpui fo thin ang che. Amen.

Inkhawmho thu tawh sela

Hla : No. 414—419.

Thuchah : (Hruaitu emaw, mi dang, sawi tûra ruat emaw)

Hla : No. 492—499.

Tzipa tawngtama Malsawmna :

Bible chang remchangte :

Rom. 12:1-13 Inhlân leh thilpêk dawn ang zela
rawngbâwl

I Joh. 4:7-13 Inhmangaih tawn

Ap. 4:25-27 Nather nei tûra inhlân

Eph. 5:1-21 Nather nei tûra inhlân

2. TUMKAU NI

Hruaituin :

Pathian biain a thu i ngaithla ang u :
 (Zakaria 9:9-12; Phil. 2:5-11.)

Tawngtaina :

Kohhran Thupuan :

(Puan tur chu Ziaktuin puang sela.)

Tawngtaina : (Inch! ângin)

Hruaitu :

Aw Lalpa, kan Pathian, vawiinah hian kan Lalpa Isua Krista chu, sabengtung chunga chuang a, thuhnuairawlh leh inngaitlâwm taka Jerusalema a luhte kha kan hie reng e. Kan Pa, Engkumthei, mihring nun péng tinrêng atân Kiista hnehna chu rawn thlen ang che.

I mite chêna hmun leh an khawsak dân tinrêng, an knaihawte nêñ, Kiista chênpuinain rawn thiangular ang che.

Mipu : Aw, kuh Kawngkate u, inkhai sâng rawh u, Tichuan, ropuina Lal hi a lo lüt dâwn nia.

Hruaitu : Lalpa, President leh Prime Minister leh rain hruaitu zawng zawngte, dân siamtu leh ro-reltute tân kan dîlsak e, Krista chu an Lalber a lo nih a, a rorêlna chu mi zawng zawng tân zalênnna a lo ni' nân kan dîl e.

Mipui : Aw, kuh Kawngkate u, inkhai sâng rawh u, Tichuan, ropuina Lal hi a lo lüt dâwn nia.

Hruaitu : Khawvêl pum puia ram tin te, hnam tin te, sorkar zawng zawng te, U.N.O. hnuaia pâwl hrang hrangte tân kan ṭawngtai a. Mi tin thatna leh sawt tlânnâ tûra an thawh theih nân leh, ram tina mite Krista ke bula an lo kûn nân kan dîl e.

Mipui : Aw, kulh kawngkate u, inkhai sâng rawh u, Tichuan, ropuina Lal hi a lo lût dâwn nia.

Hruaitu : Khawvêla hnathawkute tân kan dîl a, mi hausâ leh retheite tân chaw a awm theihna iûr leh an zaa Krista, kan hotu hnêna nun tam nei tûra an lo kal theih nân kan ṭawngtai e.

Mipui : Aw, kulh kawngkate u, inkhai sâng rawh u, Tichuan, ropuina Lal hi a lo lût dâwn nia.

Hruaitu : Ring lo mite tân kan dîlsak e. An bona ata lo kîra chhandamtu ropui chu an lo briat a a zirtîr an lo nih theih nân kan ṭawngtai e.

Mipui : Aw, kulh kawngkate u, inkhai sâng rawh u, Tichuan, ropuina Lal hi a lo lût dâwn nia.

Hruaitu : Aw Lalpa, khawvêla i mite zawng zawng riîna nungah hian pumkhat kan lo nih deuh deuh theih nân te, kan Lalpa Kristaa bei-seîna nungah hian insuihkâwm a, i tân kan thawh theih nân te, hmangaihnâa kan lo famkim theih nâu te kan ṭawngtai e.

Mipui : Aw, kulh kawngkate u, inkhai sâng rawh u, Tichuan, ropuina Lal hi a lo lut dâwn nia.

Hruaitu : A tâwp berah chuan, aw Lalpa, nang-in hnam tin chi tina mite i tân khua leh tuiah leh puithiama i siam avângiø kan fak a che. Pa leh Fapa leh Thlarau Thianghlim hnênah ro-puina awm rawh se

Mipui : Atira a awm angio, tûnah le i chatuanin awm zêl rawh se, Amen.

Pathian biak nan Hla : 152—187

Sermon :

Pathian biak nan Hla : 152—187

Lalpa tawngtai/Malsawmna :

3. GOOD FRIDAY

1) MAUNDY THURSDAY :

(Good Friday hma zan hi Kohhran tinah Inkawm a ni thin. A remchan chuan Lalpa zañrah neih a ni thin. Chu-tianga hman theib a niñ loh pawhin thohrlî inkawm a ni thin.)

Hruaituin :

Pathian biain a thu thianghlim i lo ngaitlia ang u. Pathian be tûra sawmna- 'call to worship'-a mi a rem a plang chhiar tûr a ni.

I tawngtai ang u :

Thuphachawina : Kan Pa, vâna mi, kan ngaih-tuahna te, thu leh thiltihah te i duh loh zâwng kan ti fo ñhîn a. Kan thînlung zawng zâwngin kan hmangaih lo che a, kan ñhenawmte pawh mahni angin kan hmangaih hek lo. Kan chunga zahngaiin kan sualte min tlenfaisak la, sual hneh tûrin chakna min pe ang che.

Dihna : Kan chatuan Pa, Engkimtithei, i thil-siam zahngzawngte i hmangaihbin i duh êm êm thin. **Sima** : lam lo hawi apiangte i lo ngaidam-inhawm thin. Ti inlung thienghlim min siamsak la, i zahngaihna avânga ngaihdamna famkim chu kan chan theih nân sual avânga lungngaihna leh inchhirna tak tak neia i lam lo hawi tûrin i Thlarauvin min pui ang che Amen.

Kohhran thupuan: (Puan tûr chu ziaktuin puang sela)

Hla : 152-187 (emaw remchâng dang)

Bible chhiar : (Thuthlung Hlui leh Thar chhiar ni sela. Thuhriltu duhzâwng chhiar ni rawh se.)

I tawngtai ang u :

Aw Lalpa, kan Lalpa Isua kan tâna a lungngaihna te, a tawngtaina te, rorêlna hmaa a din te, a hñgñkhum te, a hmaia thisen leh thlan luang te, a hmaia anben te, an vuak te, hmuhsit leh hék a tuarna te, Kros lêra kan tâna a tuarna leh, a khêngbettute tâna a tawngtaizia leh Kros lêrah payh mi sual a ngaihdamzia te, a thihna leh kan chhapedamna tâna a thewlehnâ te min hriat chhuahûr leh a. Ama tâna kan inpêk deuh deuh theih nân i Thlarau Thienghlimin min tanpui theuh vang che. Amén.

Thienghlimin : (Engthâwina thi emaw, Apostol Thurin responsive Reading emaw.)

THIENGHЛИM

Hla : 152-187

Lalpa tawngtaina/Malayawmpa.

Bible chang chhiar tûr remchang ḥenkhat:

Jer. 31:31-34	Thuthlung Thar
Sâm 63:1-4	Ka Pathiap i ni
Heb. 8:1-6	Thuthlung ḥha zâwk
Mk. 14:12-72	Huan leh pindan chungnung
Isa 63:7-9	Hliam a tuar
Joh. 13	Isua leh a zirtîrte

GOOD FRIDAY**2) ISUA THIH NI—Zing, Chhûn, Zân.**

Hruaituin : Pathian chibai i bek ang u

Aw lo kal ula, chibai bûkin i kôn ang u khai.
Lalpa min siamtu hmaah i ḥthingthi ang u.

Pathian chuan a mi hmangaihna chu fak tlâkin
a lantîr a, mi sualte kan la nih laia Krista kan
aia a thih avâng khân. Kal pêltu zawng zawngte
u, in tân engmah a ni lo vem ni? Ngai teh u,
kan lungngaihna, kan chunga lo thleng, Lalpan
min tihnatna ang ê n hi lungngaihna dang a awm
rêng emaw ngaihtuah teh u. Nilênga mal tak
leh thidanga min siam hi.

En teh u, Pathian Berâm No, khawvél suaf kal-
puitu tûr saw.

En teh u, mihringa hi. Amen.

I tawngtai ang u

Kan Pa Pathian, vânâ mi, min hmangaih avângin
I Fapa neih chhun chu kan thih ai thi tûrin i
rawn tîr a, Krawsa a tuarna chu kan chhawr tûr
anga kan chhawr theih nân leh kan tâwm-pui

theih nāo I Thlarau Thianghlimin min pui rawh se.

Kohhran thupuan : (Puan tûr chu ziaktuin puang sela)
Pathian biak nan hla : 253-263.

Bible chhiar : (Sâm 22:1-19; 64:1-4; Isa. 42:1-9; 53 Chanchin Tha bua remchângte, I Pet. 3:17-22; Heb. 10:1-10 atangtein)

I tawngtai ang u :

Engkimtithei leh Zahngaithei ber kan Pathian, I hmangaihna avâng chauhvin I Fapa duh tak chu, boralte zawnga chhandam tûrin i rawn tîr a; mi-hringte hmuhsit leh duh lohvin a awm a, khen-behin a awm a, kan tâna i hmangajhna thiltih hi kan hre phâk lo êm êm a ni. Kan nun nân a thi a, thihna min hnehsak a. Chuti chungin hma-ngaih thungna hi kan tlachham êm êm tih kan hria a, thiam lo kan inti êm êm a ni.

Mahni ta mai kan ni lo va, mana lei, I ta kaa-üi ta a. Kraws bulah min zirtîr la, kraws pua amah zui tûr leh amah anga thu zâwm tûrin, leh ngaihdamsa nei ve tûrin, thlêmna tinrêng leh thihna ngei pawh hnch ve tûrin min pui ang che.

A thisena min tlantu kan Lai Isua ring lo va, a thihna chhawr lo khawvêla mi tam tak la awmte bi hre reng la, an tân a tlai luat hmain, Lai Isua thisen avângâ vânneihna lo awm hi an chan ye theih nân, I Thlarauvin thawk zêl ang che.

Thu chham :

(Engthawina thu emaw, Apostol thurin emaw, Responsive Reading emaw.)

Lalpa tawngtaina :

Thuhril :

Sermon tawpah : Min hmangaih a, a thisena kan sualte min silfaisak a, khua leh tuiah leh a Pathian leh a Pa lama puithiama min siamtu chuan, amah ngei chuan ropuina leh rorêlna kum-khaw tlaitluanin chang zêl rawh se. Amen, tih tûr.

Pathian biak nan hla : 152—187, 253—236.

Lalpa tawngtaina emaw, Malsawmna emaw

(Ningani zân atanga Zirtawpni zân thlengin, thu châng târte leh ɻan nâna sawmna thu chang târte kbi an rem zêl ang. Nilai leh Beirual bua mite hmau a ni bawk.)

Ram dangah chuan he hun hi Kohhran inpawl hlimna h'n atan an hmang ngai lo.

4. ISUA THAWLEH NI (EASTER SUNDAY)

1) SUNRISE SERVICE

Hruaituin :

Pathian cbibai bukin a thu thianghlim i lo ngaithla ang u :

Aw Lalpa, zîngah chuan ka aw hi i lo hre ɻîn ang a,

Zingah chuan ka ɻawngtaina hi i hmaah ka rîl fel diam ang a, ka lo ngaihven ɻîn ang.

(Sâm 5:3).

Nimahsela, kei chuan i chakna thu hi hlaah ka sa ang a;

A ni, zingah chuan i ngilneihna thu hi blim tak-in hlaah ka sa ang:

Nang chu ka kulhbîng sâng,

Ka mangan nia ka inhumhimna i ni si thio a.
(Sam 59:16).

Zingah chuan i ngilneihna thu hi mi hriattir ang che;

Nang chu ka ring si thîn chia;

Ka kâlna tûr kawng chu mi hriattir ang che.
(Sam 143:8) Amen.

Tawngtaina :

186—197

Thuchah tawi deuh sawi :

Pathian thu chhiar rual :

Hla : 188—197

Laho appngtaine/Malsawinna.

Chhier rual atan : Ròm 8:26,27; 12:6-13; I Kor. 13:4-7; Eph. 4:25-32; 5:15-21; I Joh. 4:7-13.

ISUA THAWHLEH NI — Zîng, Chhûn, Zan.

Hnuaiwin :

Pathian biain a thu thiangledim i lo ngaithfa ang u:
“Aw mi felte u, LALPA-ah chuat blimin zai rawh u;

Mi dik tân cbuan Pathian iaka zai di a âwm
reng a ni.” (Sam 33:1). Amen.

emaw

“Krista chu mitthi zîng ata kaihthawhin a awm takzet a ni, muhilte thawh hmahruaitu a lo ni ta,” (I Kor. 15:29). Amen.

emaw

“Ani chuan a khawngaihna nasa tak angin, mitthi zîng ata Isua Krista thawhlehna avângin bei-seina nung bmu tûrin min hring leh a.”
(I Pet. 1:3). Amen.

I tawngtai ang u :

Kan Pathian Engkimtithei, I kut chakin I Fapa chu mitthi zîng ata I kaihthawh avâng leh, ropui-nä i khumtîr avângin lâwm thu kan hrilh a che. Ama cbunga kan rînna leh kan bei-seina hi min cbawh tharsak zêl ang che.

Kohhran thupuan : (Puan tûr chu Ziaktuin puang sela)

Pathian biak nan h/a : 188 – 197.

*Bible chhiar : Sâm 115; Isa. 25:1-9; Sâm 118: 20-29; Joh. 20:1-10; Lk. 24:13-35; Kol. 3:1-11
(Thuthlung Hlui leh Thara mi a inzawma chhiar ni sela.)*

I tawngtai ang u :

Chungnung bera kan Pathian, mitthi zîng ata kan Lal Isua i kaitho va, kan tân thawhlehna leh nunna a lo ni ta a, a tiام angin kan hnênah kumkhuain a awm ta hi, I chungah kan lâwm êm êm a ni. Amah avângin sual thlân ata kaihthawhin kan awm a, nun tharin kan nung hi lâwm thu kan hrilh a che.

Amaherawhchu, kan sualnain min phuar zui a, kan rilru leh kan thiltih zawng zawng i mittlung têng a awm lo va, boral tlâk kan ni zêl tih kan inhria a, I ngaihdamna leh ḥanpuina kan dîl a ni. Leia thil awmahte kan rilru nghat lo va, chung lam Krista awmnâa nghat tlat tûrin min pui ang che. Lalpa thawlehnain zirtîrte thinlung ngui a tiharh ang khân min tiharh la, sual thihsana nun thara kan nun zêl theih nân I Thlarau kan chungah leih zêl ang che. Thawlehnna ni êng hian khawvêl thimna hi ên zêl rawh se. Amen.

Thu chham rual : (Apostol thurin emaw, Responsive Reading emaw.)

Lalpa tawngtaina :

Thuhril :

Pathian biak nan hla : 188—197

Lalpa tawngtaina emaw, Malsawmna.

(Pathianni zân thlengin thu chhiar chhuah tûrte leh ḥan nâna sâwmna thu châng târte khi an rem zêl ang.)

A châng chuan leh duh chuan, thuhrilna hunah hian, bruaituin Isua thawlehnna thu hmun hrang hranga mi chhiar lâwr sela, a chhiar tâwp apiangah mipuiin I Pet. 1:3 “Ani chuan, a khawngaihna nasa tak angin mitthi zîng ata Isua Krista thawlehnna avângin beiseina nung bmu tûrin min hring leh a,” tih hi lo chhiar rual ve zêl sela. Chutianga inchhâwna an chhiar tam tâwk hnuah thu tawi tê sawi ni sela; Isua Krista

thawhlehna thu leh kan tâna a ḥangkaina tak bi,
rilrua inkhung nghehsakna ḥha tak a ni thei ang.

5. PENTIKOS PATHIANNI

Hruaituin :

Pathian biain a Thu Thianghlim i lo ngaithla ang u:
Lalpa nghâktute chuan an chakna chu an siam
ṭha leh ang a; mupuite angin thlain **an thlâwk**
chho vang a, hah lovin an tlân ang a; chau lo-
vin kein an kal ang. (Is... 40:31).

Chumi hnuah chuan heti hi a ni ang a, mi
zawng zawng chungah ka thlarau ka leih ang
(Joel 2:28).

Thlarau Thianghlim chu in chungah a lo thlen
hunah thiltihtheihna in la nei ang. (T.T. 1:8)
Amen.

I tawngtai ang u :

Aw Lalpa, i hmaa kan lo kal khâwm hian thla-
râu leh tih tak zeta chibai bûk tûr chein min
pui la, thilpêk ropui leh mak tak I mite tâna I
tiam chu min hmuhtîr ang che.

Kohhran thupuan : (Puan tûr chu Ziaktuin puang
selâ)

Pathian biak nan hla : 264—277

Pathian thu chhiar : Joel 3:28-32; T.T. 2:1-4,
14-21; Sâm 145; Isa. 61; Joh. 3:16-21; Rom
8:1-77 te, remchâng tih anga chhiar zâwm ni
selâ.

I tawngtai ang u :

Aw Lalpa, kan tâna tha zawng zawng hau lo leh ui lova min petu, I tiām angin Pentikos niah I Thlarau i rawn tîr a, khawvêla I chhûngkua ni tûrin I Kohhran a rawn din a, a awmpuiin a hruai zêl a, keimahniah chêngin min tifing zêl hi I chungah kan lâwm êm êm a ni.

Chi tin hnam tin zînga I Kohhrante tithianghlim la, khawvêl zawng zawngah I Thlarau thilpêk hi theh darh ang che. Bible chhu pâwl tanpui la, an Bible theh darh leh I mite thu hrîlh hi a hlawhtlin nân I Thlarau Thianghlim kan dil a ni.

I mite hian I thu hre lote kan hriattîr theih nân leh ring lote Krista hnêna kan hruai theih nân I Thlarau puihna kan ngai a; I mite tinghet tûr leh tichaka tilâwm tûrin, Thlarau thilpêk hi kan ngai zêl a ni. Pentikos ni ang khân I mite hi I Thlarauvin min vûr ang che.

Thu chham rual : Apostol thurin emaw, Responsive Reading emaw.

Lalpa tawngtai :

Thuhril :

Doxology : (Kristian Hla bua mi)

Lalpa tawngtaina/Malsawmna :

Benediction a nih chuan hei hi hman a tha:

“Thlarau Thianghlim Thiltihtheihna zârah bei-seina in nghah theihna tûrin, beiseina Pathian chuan in rin avângin, lâwmna leh remna tinrêng-in tikhat che u rawh se”, Amen. (Rom 15:13).

(Pathianni zân thlengin thu chhiar tûr châng târ chhuahte leh  an n  na sâwmna thu châng târ chhuahte hi an rem z  l ang.)

H  ng inkh  wmnaah hian, Thlarau Thianghlim chu Pathiana Mi Nung Pathumte z  nga mi a nih-na leh a Pathianna zia te, ring lo mia a hnathawh, sual hriattira Krista hn  na a hruai d  n te, ringtua a hnathawh, Kohhranhova thawk a, ringtu tichaka a tihtlamuan d  n te hi, theih anga tihsan chian hr  m tum tûr a ni a, Bible-a kan hmuh ang z  la chhui ber tûr a ni.

6. KRSIMAS EVE

Hruaituin:

Pathian biain a thu i ngaithla ang u:

(Call to worship-a mi a rem apiang.)

I tawngtai ang u:

Lalpa, nang kan chatuan Pa, Z  wlneite leh i leh-kha thianghlima tlantu tiam chu a lo thlen hun champha min hruai thlen t  k av  ng hian i chung-ah kan l  wm   m   m a, l  wm thu kan hrilh a che. Thim thiltihte paiha   ng thuama kan inthuam a, nunna   ng kan neih theih n  n min pui la, Isua Krista lo kal leh huna chatuan nunna chang t  rin i thlarauvin, kan z  in min awmpui ang che.

Amen.

Kohhran thupuan: (Ziaktuin puang sela.)

Hla: (77-102)

Bible chhiar: Isaia 40:2-11; Luka 1:67-89
Mik. 5:2-4; Luka 2:1-20

Isaia 9:2-7; Heb. 1:1-12

Sâm 89:8-13; Joh. 1:1-14

Isaia 7:10-14; Mat. 1:18-25

te a eng ber emaw cbhiar zawm ni se. Thuthlung
Hlui leh Thar chhiar zawm ni sela.

Tawngtaina:

Zaipawl:

Hla: 77-102

Sermon: (a hun nêna inhme)

Hla: 77-102

Lalpa tawngtaina/Malsawmna.

7. KRISMAS NI

(Zîng, Chhûn leh Zân atâna siam rem theih)

Hruaituin:

Pathian chibai i buk ang u:

“Aw lo kal ula, chibai bûkin i kûn ang u khai,
LALPA min siamtu hmaah i  thingthi ang
u,” (Sâm 95:6) Amen.

Pathian thu i ngaithla ang u: (Isa. 19:1-7; Lk. 2:10;
Sâm 89:1-17).

I tawngtai ang u: “Aw Lalpa, Chanchin  ha
l awmawm  em  em l awm t ura i mite lo kal
kh awm hi, i chhandamna, mi tin hmuha i
siam kha hmu fiah t urin kan mit tiv r
ang che.”

Kohhran thupuan: (Puan t ur chu Ziaktuin puang
selo.)

Pathian biak nan hla: No. 77-102

Bible chhiar: (Sâm 85; Isa. 10:1-10; Mik. 4:1-7;
Mat. 1:18-25; Gal. 4:1-7 te hi a âwm
tâwk chhiar ni se.)

I tawngtai ang u:

Khawngaihnna khat kan Pathian, kan Chhandamtu atâna I Fapa min pêk hi kan lâwm êm êm a ni tih entîr tûrin kan lo kal khâwm a. Bethlehem Remna Lal lo piang chu kan thlîr lai hian, I Thlarau kan chungah lo thleng sela, Amah kan rinna tichak thar la, kan thinlungah hian lo piang thar rawh se. Amah avâng hian mi zawng zawng chu Nangmâh nêñ inrem sela, mi zawng zawng pawh inrem rawh se. Enna Lal lo piang chuan keimahni leh khawvêla thim zawng zawng hi rawn ên zau deuh deuh rawh se.

'Tûn hun lâwmawmah hian chhûngkaw tinah lo chêngin tihlim la. Lâwm hlei thei lo khawpa retheite, rilâtâmte, hmangaihtu leh tanpuitu nei lote hre reng la, I malsâwm-na dawngtute zîngah khawngaihtu zawnsak ang che.

Tar chhia te, dam lo kulcho te, phurrit phurte, lusûn te hre reng la, awmpui la; chhandamtu lo pian avânga an chatuan chan ñha chu man nghet a, chutah chuan lâwm tûrin pui ang che. Amen.

Thuchham/Lalpa tawngtaina: (A rem zâwk zâwk)

Thuhril: (Thuhrlitu chuan sawi nghâl mai se.)

Hla: No. 77—102

Banna: Lalpa ḥawngtaina/Malsâwmna.

Note:

Inkhawmnaah hian Nausen chibai bukna thilpek dawm khawm a nih chuan thubril tan hmain hlaana neih ni sela. Naupangte nena hmun khata inkhawmho a nih chuan chanvo slamsak leh an hriat tbiam zawng sermon neih theih a tha.

8. KUM HLUI THLAHNA INKHAWM

Nilai Thupui buah he inkhâwm atân hian thupuite thlan a ni bawk ḥîn.

Dec. Ni 31 zân hi Kum Hlui thlahna Inkhanwm a ni ḥîn. Kohhran chanchin tlângpui, K.T.P., Hmeichheho, Sande, sikul, Kohhran ziaktu ten (report) an sawi ḥîn. Kum khat chhûnga Kohhran mi thite sûn nân an hmang bawk.

Thuchah tlângpui, mi tin rilrua awm ḥîn chu, th-lîh tawh siam that theih a nih tawh lohzi i leh hun thar atâna inbuatsaihna a ni ber.

Bible chang remchangte:

Sâm 15; I Pet. 3:8-12.

Sâm 90; Mat. 6:25-27, 31-34.

Sâm 95; Heb. 3:7-15

Isaiâ 38:1-15; Eph. 5:6-21.

Hruaituin: Pathian chibai bûk tûra sâwmin chhiar tûr rem - call to worship-a mi chhiar sela.

Lawmthu sawi tawngtaina:

Hla sak: 492-499

Thupuan leh kohhran chanchin Report: (Ziaktuin)

Bible chhiar: (Târ chhuah zînga mi khi, Thu-thlung Hlui leh Thar thu chhiar zawm se.)

Tawngtai: (Thupha chawi a leh dîlna lam)

Zaiyaw: (A hun nêñi inhmeñ)

Thuchah tawi:

Hla sak: 492-499

Banna: Lalpa tawngtaina/Malsâwmna.

9. ZAN VEN INKHAWM

(A hun takah dâr vuak ni sela)

Hruaituin:

Pathian biain a thu thianghlim i lo ngaithla ang u.

Lalpa nghâktute erawh chuan an chakna chu an siam tha leh ang a; mupuite angin thlain an thlâwk chho vang a; hah lovin an tlân ang a; chau lovin kein an kal ang.

Lalpa, nang chu chhuan zawng zawng chenah Kan awñ na i ni ñhîn.

Aw siñaihote Lalpa,

Nangmah ring mi chu a eng a thâwl e. (Sâm 84:2). Amen.

Pathian biak nan hla: (“Kan Pathian kan puipa pângngai”)

Pathian thu chhiar: Sâm 37.1-11; Heb. 13:8-16.

Huin a la daih chuan,
Lalpa tawngtaina emaw bruaitu tawngtai tawitein emaw;
 Dingin dar 12 dawn tepeah: Pathian kutah inkawltir tura
 ngawi renga tawngtai tur a ni a. Dar 12 a pelb thleng-
 ja. **Kum Hlei atanga Kum Thar thleng a nih chu.** A bun
 tawk awmah hruaituin tawpna siam sela.

Hetiangular:

“Lalpa, I kut chaka inblān zēl chungin Kum Thar
 kan lo thleng ta a, kum tluanin min vawng zēl
 la, kawng dikah min hruai zēl ang che.”

Tib turte kbi chumi bmaa tib hwan bman cbaub tih tur.
 Dar 12 a lo nib dawn phawt chuan, thu leh blaah lak-
 lawh sawi lovin, diauga inblan hi rawt tur).

Thuhril: (Rei lo deuh ni sela)

Hla: 492 – 499

Lalpa tawngtaina/Malsawmna:

(Hetiangular Inkhāwm hi Kohhran thenkhatin an neih
 avāngin kan han siam tel a ni.)

HLAWM IV-NA

INKHAWM PAWIMAWH DANGTE

DAN ZAWHKIM TUR LAWM **EUHNA** INKHAWM
(NILAI ZAN)

Tan veleh tih tûr dang chu tih nghâl ni se.

Hruaituin :

Pathian chibai i bûk ang u :

“Tupawh leilehnaa kut nghata, hnung lam en chu,
Pathian ram mi ni tlâk a ni lo ve,” (Lk. 9:62).

“A fa duh takte angin Pathian awm dân latute ni
rawh u,” (Eph. 5:1) Amen.

Pathian biak nan hla: 414—419, 348—369

Bible chhiar : (Mat. 7:21 —27; Lk. 9:23 —26, 57—
62; Joh. 3:1—13; 2 Tim. 2:1—17.)

Tawngtai :

Hruaituin :

Unaute u, hêng mi (an hming chhiar chhuakin)-te
hi Kohhran dân chhûngah kan lâwm lût dâwn a
ni. An chungchâng thua tih tûr tûl dang chu
Kohhran Committee-in a lo ti tawh a. Tûnah
hian thu zawh kan han nei rih dâwn a ni.

Zawh turte chu :- (Hêng A,B,C, te zâwttu tûr
inruat diam tûr a ni. Hemi chhûng hian Dân
zawhkim tûrte ding sela.)

- A. 1) Sakramen thu.
- 2) Chanchin Ṭha bu lia thupui deuh deuhte.
- 3) Kohhran Thurin pui deuh deuhte.

B. Dân chhûnga lut tûte chuan hêng hi bre ngei sela :-

- 1) Pathianin min chhandam tûrin tunge a tirh ?
- 2) Atîrah chuan min chhandam tûrin engnge a tih ?
- 3) Mi sualin engtin nge chhandamna an hmuh theih ang ?

C. Heng hi zawt leh ila : (Amala chhâñ tûra zawh ni se.)

- 1) Pa leh Fapa leh Thlarau Thianghlim i ring em ?
- 2) A Kohhran thianghlim te, mi sual sim ngaihdamna te, thawhlehna te, chatuan nunna te hi i ring em ?
- 3) Hêng thlarau lam ɏhatna dawnna kawng pawimawh- Sakramen te, Pathian biak inkhâwm te hi i ngai pawimawh em ?
- 4) Pathian Kohhran hi kawng engkîmah zawm tlat i tum em ?

Naupan laia baptisma chang tawhte chu hei hi zawh tel tûr :

- 5) Baptismaa an hlan lai chea i tâna an thu intiam leh a mawh chu, an ko ata lain, i kovah i nghat chiah em ?

Lawm luhna : (Lawm luh tûrte an lo ɏhut tawh leh dintîr leh ni sela.)

Inkhawmhote ding bawk sela.

Hruaituin :

“Unaute u, Baptisma-ah khân Pathian chhûng-te zînga tel ve tûra chhinchhiah in ni tawh a. Tûnah hian nangmahni duhthlanna ngeiin Kohhranhova tel a, Krista thu puang zêl tûr te, thu tiama rinawm tûr te, inserh thianghlim zêl tûr leh Krista khawngaihna dawng tûrin in lo kal a ni a.

Lawmluhna thu :

“Tûnah hian nang/nangni kan unaute hi, Isua Krista,

Kohhranho lu leh hotu hmingin, a Kohhranho hian,

Lalpa dân leh Sakramen-ah te, thlarau lam **thatna** dawng tûrin, Kohhranho **inpâwlña** famkimah chuan kan lâwm lût a che u. “Thih thlengin rinawmin lo awm rawh, tichuan nunna Lallukhum ka pe ang che,” Lal Isuan a tih kha.

Pa leh Fapa hriatnaah chuan in lo þhanlen theih nân leh, **vâna** mi thianghlimte **inpâwlña** famkimah in luh theih nân Lalpan a Thlarauvin **taopuiin** malsâwm che u rawh se,” Amen.

Hruaituin Kohhranho aiawhin inpawlña kut ding lam pein chibai buk sela. Mipui thu sela.

Fuihna thu :**Tawngtaisakna :**

(Kohhran þenkbatah chuan Lalpa Zanriah kîl a ni nghâl a.)

Pathian biak nan Hla: 348—369

Lalpa tawngtai/Malsawmna.

**2. KOHHRANIN A THUNUNTE DAN CHHUNGA
LAK LUH INKHAWM (NILAINI ZAN)**

Hruaitu :

Pathian biain a thu thianghlim i lo ngaithla ang u.
(Pathian be tûra sâwmna 'call to worship'-a mi a remchâng
apiang kha chhiar tur a ni.)

Tawngtâina :

Tantu : (A awm chuan)

Naupang chang zir sawi : (An awm chuan)

Bible chhiar : (Hruaituin Sâm 32:1—7;

Isa. 55:6,7; Joh. 6:37—40; Rom 8:1—4; Eph. 2:19—22;
 Kol. 1:10—14; 3:1—4 a remchang a tihte thlang chhuak
 se. Thuthlung Hiui leh Thar chhiar zawm zel ni sela.)

Hla : (32—44)

Lak luh buatsaihna:

Hruaituin :-

Unaute u, he/hêng kan unaute hian Kohhran Thununna, hua rei fe an lo tuar tawh a, tûnah hian inchhîrin Lalpa leh a Kohhranho lam an lo hawi leh ta a ni. An chungchâng, Kohhran Committee-in a ngaihtuah tawh a, lâk luh an remti a. Tûnah bian la lût tûrin kan inbuatsaih a ni.

Hruaituin lak luh an duh chhan zawt se, an sawi hunah :

An duh dân/an châk chhante kan lo hre ta a.
Dân chhunga lâk luh remtihna entîrin Dân zawh-

kim tinin kut ding lam i phar theuh ang u (Dân zawhkimhovin lâk luh rem an tih hnuah chauh lâk luh tûr a nih chu kan hriatsa a nih kha).

Lak luhna : Lak luh tur/te ding sela. Lak luh chhungin Mipui dintir ni sela. Lak luhna thu : —

Hruaitu :

“Tûnah hian nang/nangni kan unaute hi, Isua Krista, Kohhranho lu leh hotu hmingin, a Kohhranho hian, Lalpa dân leh Sakramen-ah te thlaraau lam thatna dawng tûrin, Kohhranho inpâwlna famkimah chuan kan la lût a che u. “Thih thleng-in rinawmin lo awm rawb, tichuan nunna Lallukhum ka pe ang che,” Lal Isuan a tih kha.

Pa leh Fapa hriatnaah chuan in lo thanlen theih nân leh, vâna mi thianghlimte inpâwlna famkimah in luh theih nân Lalpan a Thlarauvil tanpuuin malsâwm che u rawh se,” Amen.

Hruaituin Kohhranho aiawhin inpawlna kut ding lam pein chibai buk sela.

Fuihna :

Tawngtaina :

“Kan Pa Pathian, Engkimtithei, hêng kan unaute hi sima i lam lo hawi leh tûrin i thlarauba an thinlung i tihharh avângin lâwmthu kan hrilh a che. I hnêna lo kal apiangte lâwmin an sualte i ngaidam thiñ a, i ngaihdamna thu chu hriattir la titianghlim ang che. Nangmah hriatna leh hmangaihna tihpunsakin an chungah i khawngaih-

na rawn thlen zêl ang che. Nangmah tiha i Kohhranhovah rinawm taka i rawng an bâwl a, nakimah chatuan nunna chu an chan ngei theih nân I Thlarau Thianghlimin awmpui reng ang che. Isua Krista hmingin kan dîl e. Amien.

Pathian biak nan hla : (212—223)

Malsawmna/Lalpa tawngtaina.

Note : Hetah hian inkhâwmna puitlinga buatsaih a ni a. Nilai zan program pangngaia thun tel tûr a nih chuan Kohhran Committee-in lo rel lawk sela a tha ang.

3. KOHHRAN INDANNA INKHAWM

Hla : 325—327

Bible chhiar leh tawngtai : (Bial Inkawmpui Chairman emaw Secretary emaw.)

Tharin puanchhuahna :

Hruaitu : Unaute u, vawiinah hian he Thuhrihna hmun hi Kohhran puitlinga indantîr tûrin kan rawn inkhâwm a ni.

Presbytery hnuhnung ber khân he Thuhrilna hmun (Kohhran pêng) hi Kohhran puitlinga indan tûra Bial Inkhâwmpuiin a dîlna chu a lo phalsak ta a. Kan Kohhran kalmang dik tak ang zêla indang tûr in nih thute, Presbytery hmingin kan puang e.

Indanna (Mipui ding sela)

*Hruaitun “Tûnah hian, Isua Krista, Kohhran ho-
lu leh lû ber hmingin he thuhrilna hmun hi
Kohhran puitling lo ni tawh tûrin kan indantîr*

a che u. Kohhran chu thutak ban leh innghahna a nih ang takin thutak inzirtirna leh thutaka inngat lo ni rawh se.

“He Kohhran hi Pathian thu chhiarna leh hrilna hmun, sakramen thianghlimte chanhona hmun, inneihna thianghlima mipa leh hmeichhia an inneihna hmun; Lal Isua anna lama thang lian tûra châwmna chaw tha dawnna hmun, ringtute, Thlarau Thianghlim zâra inpâwlina famkima an inpâwlina hmun lo ni rawh se.” Amen.

Pathian thu i lo ngaithla ang u:

Lal Isuan, “He lungpui chungah hian ka Kohhranho ka rem chho vang a, mitthi khaw kulh kawngkhârte chuan chu chu an ngam lo vang,” a tih kha.

“Tûnah zawng mikhual leh mi châm mai in ni tawh lo va, mi thianghlimte nêñ chuan tualkhat leh Pathian chhûngte in ni ta zâwk a ni. Krista Isua ngei chu a kila lung pawimawh ber niñ Tirhkohte leh zâwlneite lungphûm chunga sak in ni a. Amahah chuan lungrem hrang theuhte, rem taka chuktuhin, Lalpaah chuan Biak In thianghlimah a chang zêl thiñ a; nangni pawh Amahah chuan, Thlarauva, Pathian awmna tûra remkhâwm in ni.” Amen.

(Mipui thu sela).

Inhlanna Tawngtai :

“Aw Lalpa, Engkimtithei Pathian, Isua Kristaa chuan Kohhranho ropui tak i din ta a. I mîte

zinga chen i tum ang khân i Kohhranah hian lo chêng la; i ram tihzauna leh tihngheh nân hmang ang che. Hemi hmuna i Kohhrante hi tithiang-hlimin malsâwm la, i hming tiropuitu an nih theih nân i Thlarauvin thuam zel ang che. Isua Krista hmingin kan dîl e. Amen.

Zaipawl :

Hla : “Aw Pathian, kan fak a che,” tih hi inchhiar chhâwk ni se.

Report leh thuchah :

Hla : 325-327

Malsawmna/Lalpa Tawngtaina :

4. BIAK IN LUNGPHUM PHUMNA INKHAWM

Hruaituin :

Pathian thu thienghlim i lo ngaithla ang u,
 “Mi tanpuina chu Lalpa, lei leh vân siamtum hnêna mi a lo thleng ang, Lalpan in a sak loh chuan, A satute chu an thawkrim thlawn mai a ni”. Amen.

‘Unaute u, he hun lâwniawmah hian, Kan pa Pathian kan biakna In lungphûm phûm turin kan inkhâwm a ni. Amah ngei chuan kan tumna hi a pawmin a In thienghlim kan sak zawh theih nân min puiin mal min sâwm ang tih i ring tlat ang u.

Tawngtaina tawite hlan ni sela.

Bible chhiar: (Sâm, 127; Zak. 6:12,13, Ezra 3:10,11.)

Hruaituin neng Pathian thu thienghlimte hi chhiar sela.

“Hmun thienghlim atan in sa turin Lalpan a

ruat tâk che hi. Chak tak leh huai takin awm la, bei rawh, blau suh la, zâm hek suh: Lalpa Pathian, ka Pathian hi i hnênah a awm e. Lalpa in lam hna zawng zawng hi peih vek a nih bma loh chuan a kalsanin a thlahthlam lo vang che.

‘Lalpa Pathian chuan..... ‘Ngai teh, hêng, lung, lung fiah hnu, a kila lung hlu tak phûm nghet tak chu, Zion-ah chuan lungphûmah ka rem bi,’ a ti.

“Pathian khawngaihna mi pêk ang zêlin in sa hotu fing tak angin keiin lungphûm ka rem a. Lungphûm rem tawh sa lo chu lungphûm dang tumian an rem thei tawh si lo va, chu lungphûm chu Isua Krista chu a ni.”

Lungphum phumna : A phumtuin, “A Biak In Thiaghlim chu, Pathian ropui nân leh a ram zau nân te, Pathian leh a mite inpâwlna hmun, Thlarau rilâtâmtan chaw an hmuhna hmun leh Thlarau Thianghlim chênnâ hmun a lo nih nân, Pathian Biak In Thianghlim lungphûm chu, Kohhran Lu leh Hotu Isua Krista hming-in ka phûm e,” ti sela. Hetiang hian tawng-taina hlan sela :

“Aw Pathian, Engkimtithei, chatuan lungpui, vawi-inâh leh hun lo la awm tûra kan beiseina zawng zawng chu i chungah kan nghat e. He lungphûm chungah hian i Biak In thianghlim chu din kan tum ta e. He lungphûm kan phûm tâk hi lo pawm ang che. He In thianghlim atâna kan thil

hlan leh thawhlâwmte malsâwm ang che. He In satu tûrte hi kaihruaiin tawhsual lakahte humhim la, Tirhkohte leh zâwlneite lungphûm chunga sak, a kila lungphûm pawimawh ber Isua Krista chunga rem chhoh kan nih theihna tûra, thinlung lama rem taka chuktuah leh inrem kan lo nih theih nân i mite mal min sâwm ang che. Isua Krista avângin Amen.”

Hruaitu leh mipuiten heng hi insawi chhawk theih a ni ang.

Hruaitu : Biak In thianghlim chu, Isua Krista, a kila lung pawimawh ber, lungphûm, thutak ban leh innghahna chunga sak a lo nih theih nân—

Inkhawmhote : He lungphûm hi kan phûm a ni.

Hruaitu : He in hi, Kohhran chu khawvél huap a nih tilangtu, thutaka innghat, hmangaihna rinchhan leh chatuan beiseina târlangtu, a nih theih nân—

Inkhawmho : He lungphûm hi kan phûm a ni.

Hruaitu : He in hi, Kohhranin, Pa Pathian chu kan zaa pa a nihzia leh mi zawng zawng unau kan nihzia, a lantîr theih nân—

Inkhawmho : He lungphûm hi kan phûm a ni.

Hruaitu : Kohhran chu, mi zawng zawng, hausa leh rethei, chanhai leh pachhia, in leh lo nei lote tân pawha, Pathian tanpuina dawnna kawng hawngtu a lo nih theih nân—

Inkhawmho : He lungphûm hi kan phûm a ni.

Hruaitu : Kohhranho chuan, Lalpa mite tumah Kohhran huang ata bo lo va, a bâna a fate

kuangkuah a, Krista bul rawn thlen a, Krista annaa ṭhang lian tûra a enkawl theih nân—

Pa leh Fapa leh Thlarau Thianghlim, khawvêl tâwp hma lohva chhuan zawng zawng thlenga awm renga chuan, kan zain mal min sâwm ṭheuh rawh se, Amen.

Zaipawl :

Thuchah tawite sawi :

Hla : 325–327

Malsawmna/Lalpa tawngtaina :

5. BIAK IN THAR HAWNNA INKHAWM

Biak In kawtah mipui lo ding khâwm sela. Bathlâr-ah hawngtu tûr leh Upaho leh Building Committee memberte a hmatâwngah ding hnai thei sela.

Hruaituin :

(Sâm 117:1,2 chhiar sela).

I tawngtai ang u :

Aw Lalpa kan Pathian, Engkimtithei, I Biak In sa thei tûra malsâwmna tînrênga min vûr avângin lâwmthu kan hrilh a che. Kumkhuaïn thianghlimna hi i in nêñ a inmawi avângin i mite min tithianghlimin lawm tlâkah min siam ang che. Isua Krista hmingin kan dîl e. Amen.

Hawnna :

Hawngtuin : “Kan Lalpa Isua Krista hmingin he Biak In hi ka hawng e,” *tiin Ribbon a chep chat ang a. Chumi zawahah Sam 100:4,5 a chhiar*

ang a, Biak In kawngkhar a hawng ang a. Fel taka inzuuin luh ni sela.

Biak In chhungah :

Hla : 348—369, 325—327.

Bible chhiar : (Eph. 2:11—22 emaw 2 Kor. 6: 14—18)

Biak In hlanna : (Mipui ding sela)

Hruaituin :

“He in hi Pa leh Fapa leh Thlarau Thianghlim kan biakna leh kan pâwlna in ni tûrin; Isua Krista chhandamna Chanchin Tha hrilhna in ni tûrin; Ringtute Lalpa thua tihtlamuanna leh tihcakna in ni tûrin, Felna leh hmangaihna tihpunna in ni tûrin, leh Pathian Ram tihngbehna leh tihzauna in ni tûrin Pathian hnênah kan hlân e,” Amen.

Tawngtaina : (Hruaitu)

“Aw Lalpa, he in hi in thianghlim ni zêl rawh se. Tithianghlim la, hualhim ang che.

Nangmah leh i Kohhranho ropui nân hmang ang che. Isua Krista avângin”, Amen.

Zaipawl: (a awm theih chuan zai sela)

Thuhril emaw, Biak In sak thu Report emaw :

Hla : (348—369, 325—327).

Malsawmna/Lalpa tawngtaina:

(Tih tur dang, Zaipawl, Pathian thu inchhiar chhawk leh a dang awm apiang chu lo ruat lawk vek ni sela).

**6. KOHHRANA RAWNGBAWL TU HRANG HRANG
HLANNA INKHAWM (1)
(Tualchhûng Kohhran).**

(Kohhrana rawngâwl tu – KTP committee leh Hmeichhe Committee emaw, thubrlitu atâna Kohhranin a ruat tharte a pawl pawl emaw a huho emawa hlanna inkhâwm atân a ni).

(He inkhâwm bi Kohhran Inkâwm pangnagaiah hun remchâng nia briatah zeh tel emaw, inkhâwm hun khat hmang emawa neih theih a ni ang. Inkâwm dâu tûr chu a famkimin ruahman lawk ni sela.)

Hruaituin :-

“Unau duh takte u, Pathian chênnna In thianghlim-ah hiar gbâwl tûra min kohnate hre rengin, hêng rawngbâwl tu pawimawh takte hlanna inkhâwmah bian kan lo kal a ni. Hêng kan unaute hi an theih zâwng ang zêla rawngbâwl tûra Pathianin a Kohhranho hmanga a kohna chhâng tûrin an rawn inpe a. Pathianin a hming zahawmna leh rinawmna leh ropui nân a koh ang ngeia a rawng an bâwl theih nân keini pawhin kan țan-puiin ka țawngtaisak tûr a ni”.

Kohhran ziaktuin an hmingte, pawl hrang hrangin, chhiar chhuak sela.

Hruaituin:-

Pathian thu i lo ngaithla ang u.

“A' koh chhan che u beiseina hmun khata koh in nih ang bawk khân taksa pakhat leh Lalpa pakhat chauh a awm a; Lalpa pakhat, rienna hmun khat, baptisma hmun khat, engkim Pathian leh Pa pakhat chauh a awm a; ani chu engkim chungah a awm

a, engkim fang chhuakin a awm a, engkim chhûng-ah a awm bawk a ni.”

“Rinna avânga khawngaihnaa chhandam in ni. Nangmahni thawhchhuah a ni lo va, Pathian thilpêk a ni.

Thilpêk hrang hrang a awm a. Thlarau erawh chu hmun khat a ni. Rawngbâwl dân hrang hrang pawh a awm a, nimahsela Lalpa chu hmun khat a ni.”

Hruaituin :

“Unaute u, Pathian khawngaihna avâng hian iñtbawina nung leh thienghlim leh Pathian lawm tlâk ni tûrin in taksa chu inhlânah ka ngên a che u; chu chu in rawngbâwlna âwm rêng a ni.”

Mipuiin : Krista hmangaihna chuan min tîr lui a ni.

Hruaituin :

“Hnathawktu, thutak thu, fel tako hmang chu zak tûr a ni lo angin. Pathian ngaiha thaan inen-tûrin þahnemngai rawh.”

Mipui : Amah lovin engmah kan ti thei si lo va.

Hruaituin :

“Hnathawh tha tinrêng in ngah theih nân, Pathianin khawngaihna tinrêng in chungah a vûr thei a ni.”

Mipuiin :

A kotu che u chu a rinawm a, tih pawh a ti bawk ang.



INK HAWM PAWIMAWH DENGTE

Hruaituin :

Chutichuan, keimahnia thawk hian Pathian chuan, aing zêlin, kan dîl leh kan ngaihtuan, aia nasa zâwk ti theitu hnênah ngei chuan—

Mipuiin :

“Chatuanin chhuan zawng zawng thlengin, Koh-hranhovah leh Krista Isuaah chuan ropuina awm rawh se. Amen.”

(Hêng aiah hian Rom 12:1-8 chu inchhiar chhâwk theih a ni bawk).

HLANNA

(Rawngbawltu hlan turté chu ding sela).

Hruaituin :—

“Mahni ta pawh in ni lo va, mana lei in ni tawh asin, chuvângin in taksa leh in thlarau, Lalpa ta ngei chuan, Pathian chawimawi rawh u.

“Nangmahnia awm thilpêkte kha thlahthlam suh u. Pathian thu chhiarte, fuihna thu te, zirtirte thlahthlam suh u.

“Mi tupawhin finna a tlâkchham chuan, mi zawng zawng hnênah ui lo leh hau lova pe  h ntu Pathian chu d l rawh se.”

(Mipui lo ding sela)

Hruaituin :

“Nangnihohi, Pathian leh a khawngaihna thuah kan kawlt r a che u. Chu chuan a siam lian thei che u a, mi rilru thianghlimte z ngah ro chan a neiht r thei bawk a che u.

“Nangni (thuhrlitute, K.T.P. hruaitute, Hmeichhe Committee memberte hi' chumi hun chhüng atân,' tiin, an hun sawi thliah thliah ni sela) hi, kan Kohhran rawngbâwl tu pawimawh tak, Pastorte leh Upate ḥanpuitu rinawm ni tûrin kan hlân a che u. Lalpa ngei chuan a Thlarau Thianghlimin awmpuiin chakna pe che u rawh se Amen” ti sela.

Hruaituin Kohhranho aiawhin chibai buk sela, mipui thu sela:

Thuchah :

Tawngtaina :

“Aw Lalpa, nang kan chatuan Pa, hêng mite hi i rawngbâwl tûra i Kohhranho hmanga i kohte an ni. Kan hnêna awma ḥanpui zêl min tiam aŋ khân, hêng mite hi i rawngbâwla Kohhranho tâna rinawm taka thawk zêl tûrin i Thlarau Thianghlimin thuamin tichak deuh deuh vang che.....” Amen.

(Inkhawm dan program Kohhranin siam ni mai sela.)

Hla sak : 414—419, 212—223.

Banna : Lalpa ḥawngtaina/Malsâwmna.

7. INNEIHNA INKHAWM

(a) MIZO

Innei turte chu kan Kohhran dana innlei thei ngei an nih leh nih loh irneihtirtuin a hmain a lo zawt fiah vek tur a ni. Mipa vei lamah hmeichhia thu sela.

Inneihtirtuin :

Unaute u, he mite inneihtir tûr bian Pathian hmaah kan inkhâwm a ni a. Inneihna hi mihringte

awm dān atān Pathianin a ruat a ni a. Bible Thiang-hlim chuan mi zawng zawng inneihna chawimawi tûrin min duh a. Kan Lal Isua ngei pawhin Kana khuaah inneihna a chawimawi tih kan hria.

Kan Lal Isua chuan:

“Leilung pian tirh a tāng chuan, anni chu hmeichhia leh mipaah a siam a, chumi avâng chuan mipain a nu leh pa a kalsan ang a, a nupui a vuan ang; tichuan, an pahnih chuan tisa pumkhat an lo ni tawh zâwk ang; pahnih an ni tawh lo va, tisa pumkhat an lo ni tawh zâwk a ni. Pathianin a zawn tawh chu mihringin ḫhen sub se,” a ti a. (Mk. 10:6-9.) Chuvângin inneihna hi ngaihtuah lâwk lo leh fel lo takin kan ti tûr a ni lo. Inneihna Pathianin a ruat chhante ngaihtuahin, ṭawngtaia Pathian râwnin kan ti tûr a ni.

Inneihtirtuin sawi zel sela:

Pathianin inneihna a ruat chhante chu :—

- 1) An induhma leh an inhmangaihnate chu Pathianin a tihthianghlima a kaihhruai theih nân a ruat a ni.
- 2) Nupa chu an dam chhûng zawnga awm dûn tûra, lungngaih nî leh lâwm nîa inthlamuan tawna intanpui tawn tûrin a ruat a ni.
- 3) Fanau malsâwmna an dawnte chu Pathian ropuina atān, kan Lalpa Isua Krista hriatnaah an châwm puitlin theih nân a ruat a ni.

Chutiang taka innei tûr chuan hêng kan unaute pahnih hi an lo kal a ni a. Pathian hminga an in-

neih a rem lohna, Kohhran dânah emaw, ram dânah emaw, a awm in hriat chuan sawi ula, tûnah in sawi loh chuan kumkhuain tumahin engmah in sawi tawh tûr a ni lo.

(A rem lohna engmah a awm loh chuan)

(Nambar kan dah thliah thliah hi Vai tawng nêna entawn awlsam nân kan dah a ni. Vai tawng thiam lo tân a ni bîk.)

1. **Hla sak : 515—518**
2. **Bible chhiar leh tawngtai:**
3. **Inneihna:**

Innei turte leh an thiante ding sela.

(1) Inneihtirtuin:

Tûnah bian in pahnihin ka hrilh a che u, "Lang lo tûra thuhrûk engmah a awm lo va, hriat loh tûra zêp pawh engmah a awm hek lo," Lal Isuan a ti a. Nikin nîah emaw, eng hunah emaw thil zêp rûk engpawh a lang tho dâwn a. Chuvângin tûnah Pathian hminga ininneih a rem lohna a awm chuan, nang-mahni in inpuang zâwk tûr a ni. Pathian thu Jova inneiten Pathian malsâwmna an bei-sei thei lo vang.

(2) Mipain:

Kei..... leh.....
hi Pathian hmingin kan inneih a rem lohna engmah ka hre lo.

(3) *Hmeichhia:*

Kei.....leh

hi Pathian hmingin kan inneih a rem lohna engmah ka hre lo.

(4) *Inneihtirtuin:*

(5) *Mipa hnенah:* Nang..... Pathian hmingin ka zâwt a che. He mihi i nupui tak ni tûrin Pathian dân thianghlim ang zêla neiin, a nuam emaw, a hrehawm emaw pawh ni sela, hrisêl lai leh bawrhsâwm lai pawhin, amah hmangaiha, amaha tân chauhva invawng thianghlimin in dam dun chhûng i nei ang em?

(6) *Chhanna:* Nei ang.

(7) *Hmeichhe hnенah:* Nang..... Pathian hmingin ka zâwt a che. He mi..... hi i pasal tak ni tûrin, Pathian dân thianghlim ang zêla neiin, a nuam emaw, a hrehawm emaw pawh ni sela, hrisêl lai leh bawrhsâwm lai pawhin, amah hmangaiha, amaha tân chauhva invawng thianghlimin, in dam dun chhûng i nei ang em?

(8) *Chhanna:* Nei ang.

(9) *Kut ding lam inchelh sela:*

Inneihtirtuin a sawitîr ang zêla sawi tûr.

(10) *Mipain:*

**Kei.....hian nang..... hi
ka nupui tak ni tûrin, a nuam emaw, a hreh-**

awm emaw, retheih emaw, nawmsak emaw pawh ni sela, briesel lai leh bawrhsâwm lai pawhin, thihsain min then hma loh chuan, hmangaiha, enkawla rawngbâwlsak tûr chein, vawiin ałang hian Pathian dân thianghlim ang zêlin ka nei ta che tih ka hriattîr e.

(11) *Hmeichhia :*

Kei.....hian nang..... hi ka pasal tak ni tûrin, a nuam emaw, a hrehawm emaw, retheih emaw, nawmsak emaw pawh ni sela, briesel lai leh bawrhsâwm lai pawhin, thihsain min then hma loh chuan, hmangaiha, enkawla rawngbâwlsak tûr chein, vawiin ałang hian Pathian dân thianghlim ang zêlin ka nei ta che tih ka hriattîr e.

(12) *Zungbun buntirna:*

(Zungbun an neih chuan zungbun hi chham tel tûr a ni a, an neih loh chuan chham tel loh tûr)

(13) *Kut vei lam inchelh sela:*

(Inneihtîrtuin a sawitîr ang zêla sawi a, sawi zawha lâk a, mo kut vei lam zung-û-a buntîr tûr.

(14) *Mipain:*

Pathian dân thianghlim ang zêlin ka nei ta che a ni tih entîr tûr leh hriat reng nân he zungbun hi ka pe a che.

Inkhawmho ding sela

(15) *Inneihtirtu:*

Tûnah leh hi Pathian dân thianghlim ang zêla innen tûrin Pathian leh a Kohhranho hmaah thu an thlung a. He ram dân leh Pathian dân thianghlim ang zêla nupa tak an ni ta tih ka puang e.

(Inneihtirtuin mo leh mo neitu kut ding lam ve ve inchelhtîr sela, a kut khinghnihin dawm sela.)

(16) *Inneihtirtuin :*

Pathianin a zawn tawh chu mihringin then suh se, Lalpan malsâwm che u rawh se. Amen.

Hetiangin tawngtai nghal sela

(17) *Tawngtaisakna:*

Aw khawngaihu Pathian, lei leh vâna chhûng-kaw tinrêngte hming chawi chhan, he mite nupa chungah hian i malsâwmna rawn vûr la. An thuthlung anga nupa rinawm, tisa pumkhat, in-hmangaih tawn, inenkawl tawn, rawng inbâwlsak tawna kumkhuaa an awm dun theih nân tânpui ang che. Kan Lal Isua hmingin kan dîl e—Amen.

(Malsâwmna dawng tûrin an lo kal ang a, Malsâwmna dawng tûra Pastorin a tawngtaisak laia t̄hingthi emaw thu emawa an awmna tûr chu tûla hriat a nih chuan lo buatsaih lâwk ni sela.)

(18) *Malsawmsakna :*

(Inneihtirtuin an lu chungah kut nghat ve ve sela, hetiang hian malsâwmsak sela)

Pa leh Fapa leh Thlarau Thiangblim chuan vêngin, hualhimin, malsâwm che u sela; Lalpa chuan lainatin duhsak che u sela, thlarau lam malsâwmna leh ɏhatnain vûr che u rawh se. He khawvêlah leh khawvêl lo la awm tûrah chatuana nunna neia in awm dun zêl theih nân. Amen.

(19) *Chibai bukna :*

(Inneihtirtuin Kohhranho hmingin lawmpuina chibai bûk sela, a hmasa berah mo, a dawtah mo neitu, a dawt lehah mo ɏhian, a dawt lehah mo neitu ɏhian.)

Inkhawmho thu sela

(20) *Hming ziakna :*

(Nupa tuak tharte leh an ɏhiante pahnih ding sela. Mo leh Mo neitu lo kal sela, an hming rawn ziak sela. Chumi hnuah an ɏhiante pahnih lo kal ve sela, an hming rawn ziak ve leh sela. Chumi zawahab inneihtirtuin a hming a ziak ve ang.)

(21) *Hla sak : 515—518.*

(22) *Inneihna thuchah :*

(23) *Tawngtaisakna :*

- (a) Aw Lalpa Engkimtithei, mihringte tâna inneihna siama malsâwmsaktu, i chhiahhlawh nupa tuak tharte hi malsâwm tûrin kan ngên a che. Rit phurh inchhâwk tawna, lâwmna inlawmpuia, an chhûngkaw mawhphurhna an hlen a, i thu awia hmangaihnaah an rinawm ve ve theih nân tanpui ang che.

- (b) Aw Lal Isu, hmânah Nazareth khuaah khân lei mite chhûngkaw nun i tem tawh a. Hêng i chhiahhlawh nupa tuak tharte chhûngkaw chunga lalber anga rorêl tûrin kan ngên a che. Mite rawng i bâwlsak anga anni pawhin mi dangte rawng an bâwlsak ve theih nân te, an awmna apiangah thu leh thiltihah i thu hretu rinawm an nih zêl theih nân te i khawngaihna vûr ang che.

(Mo chu nau nei thei tawh lo a nih chuan he
thu hi chham tel loh mai ni sela)—

- (c) Aw khawngaihtu Pathian, mîhringte hnêna chi thlahna petu, hêng i chhiahhlawhte nupa hi fa-nau malsâwmna pe tûrin kan ngên a che. Nang hmangaih leh chawimawi zâwnga an nuna i ropuina tûra an fate Krista rinna leh hriatnaah an châwm puitlin theih nân  anpui ang che. Engkimtithei Pathian, I d n thianghlim leh i thu-p kte z wm tûrin kan taksa leh kan rilru te min hruaisak a, min tihtianghlimsak a, ro min r lsak tûrin kan ng n a che. T nah leh chatuan-in kan taksa leh kan thlarau min v nsak ang che. Min Chhandamtu kan Lal Isua h mingin kan d l e. Amen.

4. *Hla :*

5. *Malsawmna :*

VIVAH KI UPASNA (INNEIHNA INKHAWM)

(b) HINDI

Vivah (Sadi) karneualoko hamari Kalisia ki ain kanun ki mutabik ho sakte hei ia nahin, vivah karanewale ne pahala puchna hi chahie. Purus ki baia taraf aurat baitung.

Vivah (Sadi) Karaneuala (Innehtirtu):

Bhai, in logongko vivah karane kelie Iswar ke samne ham ikoṭṭhe ho rahe hei. Vivah/Sadi **karma Parmeswarne admiungke** lie banaia hei. Pavitra Bible ne, vivah, sab logongne stuti ki bat samajne kelie ka ha. Hamne samajte hei ki Isu Raja khud Kana Sahar ka vivah stuti ki bat samajte hei.

Hamare Isu Raja ne ka ha ki: “Par srsti ke aramb se Parmeswar ne Nar aur Nari karke unko banaia hai. Is karan manusio apne mata pita se alag hokar apni patni ke sath rehega, aur ue dono ek tan hongge. Islie ue ab do nahin hai par ek tan hai. Islie zisse Parmeswarne zora Kare use manusio alag na kare” Mk. 10:6—9. Islie vivah nahi suskar buri tarah karna nabi chahie. Parmeswarne kislie vivah ko banaia iske bare me suskar, Parmeswar ke pass prarthana karna hai.

Parmeswarne Vivah/Sadi praband karne ke karan:

- 1) Swami—Stri zab tak zivit rahe tab tak dukh me sant se rah kar apas me madad karne kelie praband kia.
- 2) Dono ke bich prem aur piar ko pavitra se palan karne ke lię Parmeswarne vivah praband kia.

3) Zo Parmeswar asis se bal—batche paida karte hei ue Parmeswar ka gorav ke lie aur Hamare Prabhu Isu Masih ko achhi tarah pahachanne ke lie siksha de.

Tbhik ushi tarah vivah karne kelie ue doho iha aie hei. Parmeswar ka nam se vivah ke khilaf, Kalisia aur desh ka kanun se koi kuch kahna hai to abbi kahie, nahi to koi kuch bhavisya me kahana nahi.

Vivah ke khilaf kuch kahna nahi to

1. **Git gana:**
2. **Bible:** (Dharm Sastra) pat aur piarthana karna.
3. **Vivah:** (Inneihna):

Vivah/Sadi karne-uale aur in mitro khara hona.

(1) **Vivah karane-uala:** (Inneitîrtu:)

Abhi main tum dono ko kabata hu ki "Nahi dekh saka aisa kuch chhipa nahi hai, aur nahi samaj saka aisa kuch nahi hai, antim din me ia kuch samai zo chiz chhipa rakte hei uah malum ho zaiega. Islie abhi Parmeswar ka nam se tum dono ke bich vivah karne ka kuch buri chiz hai to apna khud batana chahie. Parmeswar ka vachan khilaf zo vivah karte hei ue kabhi Parmeswar ka asis asha nahin kar sakte.

(2) **Purus:** (Mipa):

Main.....aur.....Parmeswar ka names vivah karna ka kuch aniam nahi samajta hu.

(3) Aurat : (Hmeichhia):

Mainaur.....Parmeswar ka names vivah karne ka kuch aniam nahi samajti hu.

(4) Vivahkarane-uala: (Inneihtirtu):

(5) Purus ko: Tumko.....Parmeswar ka namse main puchta hu ki Iahiko tumhari sach Stri kelie Parmeswar ka niam ka mutabik sadi kar, sukh ia dukh me swasthya aur assasthya ka samai me bhi unko prem kar sirf unke lie pavitra se rahkar zab tak zivit rahe tab tak vivah karuge ?

(6) Uttar : Karungga.

(7) Aurat ko : Tum ko.....Parmeswar ka namse main puchta hu ki Iahi.....ko tumhara sach Swami kelie Parmeswar ka niam ka mutabik sadi kar, sukh ia dukh me swasthya aur assasthya ka samai me bhi unko prem kar sirf unke lie pavitra se rahkar zab tak zivit rahe tab tak vivah karogi ?

(8) Uttar: Ha karunggi.

(9) Daina hat mila kar : (Kut ding lam inchelh sela)

Vivahkarane-ualene zaise kahta hai aise kahna.

(10) Purus: (Mipain):

Main.....tum.....ko meri sach Stri kelie sukh ia dukh, taklif ia garibia, aram me bhi sasthya

ia asasthya ka samai me bhi zab tak mritune alag nahi kare, premse, dekbhal kar, apko seva karne kelie aj se Parmeswar ka pavitra niam se main tumko sad/vivah karta hu ia batata hu.

(11) Aurat : (Hmeichhia):

Main..... tum.....ko mera sach Swami ke lie sukh ia dukh, taklif ia, garib ia, aram me, sasthya ia assasthya ka samai me bhi zab tak mritune alag nahi kare, premse, dekbhal kar, apko seva karne kelie aj se Parmeswar ka pavitra niam se main tumko vivah karti hu iah batati hu.

(12) Angguthi dena: (Zungbun buntîrna):

Iadi angguṭhi hai to angguṭhi lekar ia bat kahna, iadi angguṭhi nahi hai to ia bat kahte uak angguṭhi ullek nahi karna.

(13) Baiahat mila kar: (Kut vei lam inchelh sela)
 (Vivah karane-uala zaise kaha aise kah kar, kahneke bad angguṭhi la kar Dulbin ka baia hath ka zaha par angguṭhi lagata hai usi me angguṭhi pahana hai.)

(14) Purus: (Mipain):

Parmeswar ka pavitra ain kanun ka mutabik maine tumko vivah karta hu iah dekhane kelie aur smaran/iad kelie ia angguṭhi tumko deta hu.

Sab khara ho zaie

(15) Vivah karne wala:

Abhi.....aur.....Parmeswar ka niam par vivah karne kelie Parmeswar aur unka Kalshya

ke samne ue vacha karte hei. Is desh ka kanun aur Parmeswar ka pavitra kanun ki tarah sach Swami-stiri hua iske maine prakas kia.

(Vivah karane ualane Dulhin aur Dulha (Var) ka dono daina hath milaia ue do hathose pakar na)

(16) Vivah karane-uala:

Parmeswarne zora hai use manusya alag na kare Prabhune asirvad de. Amen.

(17) Isitarah Prarthana karna (Tawngtaisakna) :

He Daiâlu Iswar, Swarg aur Prithivi par herek Parivarungka sevak, ie Swami-Stri ka upar tere asirvad de. Zaise unhone vacha kie thik usi tarah viswasi Swami-Stri, ek tan, apas me prem, dekbhal, sevak karke sara zivan ek sath rah sake, isike tune madad kare. Prabhu Isu nampar mangte hei. Amen.

(18) Asish dena (Malsâwmsakna) :

(Vivah karane-ualene un dono ke sirpar hath rak kar isi tarahasis de)

Pita aur Putra aur Pavitra Atmane chok dekar, rakshâ karke asirvad kare. Prabhune Sneh kar atma se asirvad aur sadgun de de. Is sansar me aur ane-uala sansar me anant zivan pakar dono ek sath iâhe. Amen.

(19) Hathmilana (Chibai bûkna):

(Vivah karane ualene Kalisya ka nam se hath milaie, pahala Dulhi, iske bad Dulha, aur iske bad Dulhi ka dost/mitra aur Dulha ka mitra.)

Upasne me ane-uale baiṭhna

(20) **Nam likhauna (Hming ziakna):**

CNaya Swami-Stri aur unlogongko mitra khara hona.

Dulhin aur Dulha idhar akar nam likna. Iske bad unlogongko dono mitra aur unko bhi nam likna. Iskebad vivahkarane-ualene bhi nam likna).

(21) **Git gana (Hla):**

(22) **Vivah ka updesh/Salah: Upadesh ki bad. (Fuih-na thuchah)**

(23) **Vivah karne ualongke lie prarthana karna: (Tawngtaisakna):**

(a) He prabhu Sarvasaktiman Iswar,

Asirvad dene-uala, manusyoke lie tune vivah praband kia, tera das-dasi naya Swami-Stri ko asis dene ke lie ham vinti karte hei. Dono bhujo paraspars madad kar dono ki khusi me, parivarungka daitia pura kare aur tere vakya mankar paraspars prem me rahne kelie madad kare.

(b) He Prabhu Isu, bahut din ke pahale Nazareth sahar/nagar me manusyo ko parivar ke bare me tune samaj lia. Is das-dasi naya Swami-Stri parivarungke upar sabse bare Raja ki tarah sasan karne ke lie vinti karte hei. Zaise tune dosorungko seva kia, ṭhik usi tarah unhone bhi dosorungko seva kar sake, aur ue kahi bhi rahe vachan aur kam me tere ko prasangsa kare.

Iske lie tune kripa de. (Iadi dulhi bachcha paida nabi kar sake ia vachan batana nahi.)

- (c) Dayalu Prabhu, manusyoke pas phalaong phalao dene-uala, ie Tere das dasi Swami-Stri ko bachcha paida karne ke lie asirvad dene ki ham Tere pas anurud karte hei. Aur un bachho ko zaise Isu masih par viswas kar sake tune madad kare. Sarvasaktiman Iswar, Tere pavitra agya aur Tere vachan palan karne ke lie hamare Sarir aur hriday le chalna. Aur hamare hriday aur deh pavitra kar sasan karne ke lie vinti karte hei. Abhi aur anant kal tak hamara sarir aur hamari atma dekna. Hamare Trankarta Prabhu Isu ka namse mangte hei. Amen.
4. **Git gana (Hla).**
 5. **Antim Prarthana (Benediction):** Prabhu Isu Masih ka anugrah aur Parmeswar ka prem aur pavitra atma ki sahabhagita tum sabke sath aur aj zo naya vivah karne-uale Swami-Sri ke uper abse anant kal tak rahe Amen.

ORDER FOR A SERVICE OF MARRIAGE (INNEIHNA INKHAWM)

(c) ENGLISH

The Minister shall first satisfy himself that everything prescribed by the law both of the church and of the nation has been fulfilled and that there is no moral and legal bar to the marriage. He should also be satisfied that the parties understand the nature of christian marriage.

The person to be married shall then, at the place and time appointed, present themselves before the minister, the man standing at the right hand of the woman. At least two witnesses shall also be present.

The minister, addressing the congregation, shall then say :

Dearly beloved, we are gathered here, in the presence of God, to unite this man and this woman in holy marriage. Marriage is instituted by God, regulated by His Commandments, blessed by our Lord Jesus Christ, and to be held in honour by all men. Let us therefore reverently remember that God has established and sanctified marriage for the welfare and happiness of mankind.

Our saviour has declared that a man shall forsake his father and mother and be joined with his wife. He hallowed it by His presence at the marriage at Cana of Galilee. Marriage is also consecrated in Holy scripture by being used to signify the mystical union between Christ and His Church.

It is therefore not to be entered upon lightly, or unadvisedly, but thoughtfully, reverently and in the fear of God, with due consideration of the purposes for which it is instituted.

Into this holy state these two persons now wish to enter. Wherefore if anyone can show any just cause why they may not lawfully be joined together in marriage, let him now declare it or here after hold his peace.

If no such cause is declared

Bible Reading & Prayer:

“O God, the strength of all them that put their trust in Thee : Mercifully accept our prayers, and because, through the weakness of our mortal nature, we can do no good thing without thee, grant us the help of Thy grace, that in keeping of thy commandments we may please this both in will and deed : Through Jesus Christ our Lord.” Amen.

Hymn may be sung :

Marriage :

The Minister shall then say to the persons to be married :

“I charge you both in the sight of God, that if either of you know any just cause why you may not lawfully be joined together in marriage, you do now confess it.

Say after me :

(First the man and then the woman shall say after the minister)

I.....(name) know of no reason why I should not lawfully be joined in marriage with.....(name of the other person).

Then shall the Minister say to the man :

.....(Name), will you have.....(woman's name) to be your wedded wife, to live together according to God's commandments in the holy state of marriage, will you love her, comfort her, honour and keep her, in sickness and health? And, forsaking all other, will you keep only unto her so long as you both shall live?

The man shall answer : I will

Then shall the Minister say to the woman :

...(Name), will you have.....(man's name) to be your wedded husband, to live together according to God's commandments in the holy state of marriage, will you love him, comfort him, honour and keep him, in sickness and health? And forsaking all others, will you keep only unto him so long as you both shall live?

Then woman shall answer : I will

Then shall the Minister ask couple to join their right hands, and say these words after the Minister :

(Man) I(name) take thee(Woman's name) to be my wedded wife, to have and to hold from this day forward, for better, for worse, for richer, for poorer; in sickness and health to love and to cherish, till death us do part; according to God's holy ordinance.

(*Woman*) I (name) take thee (*Man's name*) to be my wedded husband, to have and to hold from this day forward, for better, for worse; for richer, for poorer; in sickness, and in health; to love and to cherish, till death us do part, according to God's holy ordinance.

Then, they having again loosed their hands, the ring given to the Minister, who shall return it to the man, saying :

As a token of the covenant into which you have entered, this ring is given and received.

(The Minister shall see that they join their left hands together.)

The man shall then place the ring on the fourth finger of the woman's left hand, as he does so, he shall say after the Minister:

This ring I give thee in token of the covenant made this day between us: In the name of the Father, the Son and the Holy Spirit.

(If a ring is to be given by the woman to the man, the same procedure shall now be followed, and the woman, having placed the ring on the fourth finger of the man's left hand, shall repeat the same words after the Minister.)

Then shall the Minister say to the whole congregation:—

The whole congregation standing.

For as much as..... (name the man) and(Woman's name) have convenanted together in holy wedlock, and have witnessed the same before God and this company, and have given and pledged themselves to each other, and have signified the same by the giving and receiving of a ring (or, rings) and by the joining of hands; I now pronounce them to be husband and wife, in the name of the Father, the Son and the Holy Spirit. Amen.

What God has joined together but no man put asunder.

Then shall the Minister joined their right hands together and place his own hand over this joined hands, say this prayer.

Let us pray,

Almighty and most merciful Father, we thine unworthy children praise Thee for all the gifts of Thy grace. Especially at this time we thank Thee for the institution of marriage, which Thou hast ordain to guard, to hallow and to perfect the sacred gift of love. And since without Thy help we cannot do anything as we ought, we pray that Thou wilt enrich these two persons with Thy Grace, that they may enter into the marriage covenant as in Thy sight and truly keep the vows they are about to make; through Jesus Christ our Lord. Amen.

The congregation seated:

The new couple shall then come to the place where they should receive blessing, as they kneel, the Minister shall then pronounce this blessing.

"God the Father, Son and Holy Spirit bless, preserve and keep you. The Lord pour out the riches of His grace upon you, that you may please Him and live together in holy love until your lives end." Amen.

The newly — married couple and witnesses shall then sign their names in the Marriage register.

A suitable person then give a short address of counsel and exhortation to the newly — married couple and offer prayer for them.

O Lord our God, Author and Giver of all good things, who hast consecrated marriage and made it holy: cause thy blessing to rest upon these thy servants who have been joined together in Thy name.

Grant that they may dwell in unity and love all the days of their life; seeking one another's welfare, bearing one another's burdens and sharing one another's joys.

(Give them the blessing of children and, when that blessing comes, give them the grace to be good parents and to build their family life upon the christian virtues.)

(These part of prayer be used only for a suitable couple.)

Bless them with such good things as are needful for the supply of their own wants and make their home also a place of welcome and comfort to others.

Above all, most merciful Father, we pray Thee to enrich their souls with Thy heavenly grace, that

they may obey and serve Thee and their days, and at the last be made partakers of Thine enternal kingdom.

Receive these our prayers, and receive us all, forgiving our sins and renewing us in christian faith and a christian life: to the honour and glory of thy name. Amen.

A Hymn may now be sung:

Blessing be pronounced by the Minister.

The peace of God, which passeth all understanding, keeps your hearts and minds i the knowledge and love of God and of His Son Jesus Christ our Lord; and the blessing of God Almighty, Father, Son, and the Holy Spirit, be amongst you and remain with you always, Amen.

8. NAUSEN HLANNA

(Hei hì Biak Ina hman túra ruahman chhin a ni a. In lama Kohhran hotute sàwma hman duh chuan, heta ruahman ang hi a remchâng an tib dàn apianga hman mai túr a ni.

Kohhras inkhawm pânggai he programme zoi duhte pawbin a remchân dâna siam rem mai túr a ni. Nau Hual Ni atân pawb a remchâng thei ang.)

Puan tur apiang puan ni vek sela.

Hruaitu :

“En teh u, kei leh Pathian min pêk naupangte hi”
(Heb. 2:13; Isa. 8:18).

“Ngai teh, fanaute hi Lalpa laka kan rochan an ni a,

Rila rah hi a lâwmman mi pêk a ni.” (Sâm 127:3).

Hla : 519

Hruaitu : Pathian thu i ngaithla ang u.

“Aw Israel mite u, ngaithla teh u, Lalpa kan Pathian chauh chu Lalpa a ni a; Lalpa in Pathian chu in thinlung zawng zawngin, in rilru zawng zawngin, in chakna zawng zawngin in hmangaih túr a ni. Tin, hêng thu, wawijna ka pêk che u hi in thinlungah a châm reng ang a, in fate thabnem ngai takin in zirtir ang a, in ina in þut lai te, in mut lai te, in thawh hun tein in sawi þîn túr a ni.” (Deut. 6:4—7).

“Lalpan in a sak loh chuan a satute chuan an thawkrim thlawn mai a ni.” (Sâm 127:1).

Lal Isuan, “Tupawh ka hming avânga hetiang naupang tê pakhat lâwm apiang chu keimah mi lâwm an ni...tupawh hêng mi tête zînga pakhat

pawh titlu apiang chu, an nghâwngah buh râwt-sawmna lung lianpui awrhtîrin tuifinriat thûk laiah thlâk daih sela an tân a sâwt zâwk ang. Hêng mi tête zînga pakhat pawh hi hmusit lo tûrin fîmkhur rawh u, an vântirhkohten vânah ka Pa vâna mi hmêl chu an hmu fo thîn. Hêng mi tête zînga pakhat boral pawh hi in Pa vâna mi duhzâwng a ni lo ve,” a ti a (Mat. 18:5,6,10,14). Isuan naupang tê a kai a, an zîngah a dintîr a, tin, a kuangkuah a, an hnênah, “Tupawh ka hming avânga hetiang naupang tê pakhat pawh lâwm apiang chu keimah mi lâwm an ni ang, tupawh kei mi lâwn apiang chu.... mi tîrtu lâwm an ni zâwk ang,” a ti a (Mk. 9:36, 37).

“Tin, a deh atân a hnênah naupang tête an rawn hruai a, tin, zirtîrte chuan an lo hau va. Nimahsela, Isuan chu chu a hmuhin a lungni lo êm êm a, zirtîrteho hnênah chuan, “Naupang tête ka hnênah han kaltîr ula, hnar suh u, Pathian ram chu hetiang mite ta a ni si a. Tupawh Pathian ram chu naupang têin a lawm anga lâwm lo apiang a chhûngah an lût tawp lo vang.” a ti a. Tin, anmahni chu a kuangkuah a, an chungah a kut nghatin mal a sâwmsak ta a” (Mk. 10: 13—16).

Nausen hlanna : (Nausêñ hlan tûrte chu an nu leh pate leh enkawltuten ahuhovin an þutpui ang a.)

Hruaituin : Hêng nausênte.....(an hming chhiar chhuak sela) hi, Pa leh Fapa leh Thlarau Thiang-blim hnênah kan hlân e. Amah kan Pa Pathian, Engkimtitheia ngei chuan malsâwmin hualhim þeuh rawh se. Amen, *tiin a hlan ang.*

Tawngtaina : (Lâwmthu sawina)

Kan Pa Pathian, vâna mi, thil zawng zawng siamtu leh nunna hnâr i ni. Nangin hêng nausênte hi min pêk avâng leh kan thinlung i tihlâwm avângin kan fak a che. Naute nu leh pate pawh hrisêlna i pêk avângin kan lâwm e. Kan lâwmna i hnêñ thleng rawh se. Lalpa Isua avângin, Amen.

Nausen tana dilna :

Aw Pathian, kan Pa vâna mi, he nautê/hêng nausênte hnênah hian kumkhuain i thlarauvin chêng reng ang che. An naupan chhûngin hlauhawm tinrêng lakah hum la; an tleirâwl hun har-sahte i lam pan tûrin chakna pe ang che. Isua Krista hnênah, an lal leh chhandamtua pawma, intulût tûrin i khawngaihna an chungah leih la, amah annaah leh Kohhranho inpâwlnaa þang lian tûrin tithianghlimin hruai la, nangmah hma-ngaikhnaah an lo þhanlen theih nân an nu leh pa leh enkawlitute apiang hnênah finna leh hriat-thiamna pe ang che. Hêng hi kan Lalpa Isua Krista hmingin kan dîl e. Amen.

Hla : 420-466

Thuchah :

Hla leh Malsawmna (Lalpa tawngtaina):

9. MITTHI VUI— PUITLING

(Chhijat ni, that nia insâwngbâwl dân tûr kan Synod Inkhâwmpuiin kaihruaina a siamte kha zawa tum zel ni sela. Mitthi vui inkhâwm hi

a hun leh thil awm dān azira hun hman thiam
a ṭha.)

INAH

Pangpar dah: (dah tûr an awm chuan)

Chanchin sawi: (Lusûn chhûngten sawi tûr an neih
apiang, a thia chanchin leh a thih dān te, lâwm-
thu te, ṭûl an tih apiang tawi kim deuhvin sawi
hmasa sela.)

Hruaitu: (Pathian thu thianghlim i lo ngaithla ang
u, tiin hêng châng: remchâng a tih apiangte hi
chhiar sela. II Kor. 1:3, 4; Joh. 11:25, 26; 14:
19; 5:25; Sâm 16:11; 30:5; Isa 40:11.)

Thuchah sawi leh tawngtaina :

Hla leh Lalpa tawngtaina: No. 420 -466.

THLANAH

Ruang dah fel hnuah

Hla: (420—466.)

Thu chhiar: (I Kor. 15:42—54 leh Thup. 21:1—4
chhiar zawm emaw a rem apiang.)

Tawngtai:

Hruaituin:

Engkimtithei Pathian chuan he kan unau thla-
rau hi lâk rem a lo ti ta a; chuvângin kan Lal-
pa Isua Krista zâra chatuana nunna chang tûra
thawhleh beiseina chu nghîng lo tawpa chelh
tlatin, a taksa hi lei chhûngah, lei chu leiah,
vaivut chu vaivutah kan dah ta a ni.

Chumi zawahah hei hi sawi tur:

“Kan awmna lei in hi thiāt mah sela, vānah in, kuta sak loh, chatuana awm tûr, Pathian hnēn ata in nḡhet chu kan nei tih kan hre si a.”

“Tin, vān aṭangin aw ka hria a, ‘Tûn hnuah chuan Lalpaa tbite chu an eng a thâwl ang, an thawhrimnate chu an chawlhsan tawh ang, an thiltihte chuan a rawn zui dâwn si a,’ Thlarauvin a ti e, tiin,” Amen, *ti sela.*

“An rilṭām leh tawh lo vang a; nîn a em hek lo vang a, lum rēng rēng pawhin a tihrehawm hek lo vang. Berām No, lalṭhutphah laia awm chu an vēngtu a ni ang a, nunna tuikhurah te a hruai ang; tin, Pathianin an mit ata mittui zawng zawng a hru fai tawh ang,” Amen, *ti leh sela.*

Lalpa tawngtai emaw, Malsawmna emaw.

Note: Thlân lamah hi chuan a rei lo thei ang bera hun hman a tha ang.

Thu chbiar tur remchang: I Kor. 15:20—22, 35—38, 42—44, 50,53—58; Joh. 14:1—3, 15—20, 25—27; Rom 8:31—35, 37—39; II Kor. 4:15; 5:10; I Pet. 1:3—9; Thup. 7:9—17; 21:1—4; 22:1—5; Nau-pang Mat. 18:1—5, 10, 14; Mk. 10:13—16.

MITTHI VUI— NAUPANG INAH

Pangpar dah: (dah tûr an awm chuan)

Chanchin sawi: (Lusûn chhüngten sawi tûr an neih-te sawi sela)

Hruaituin:

Unaup duh takte u, he kan nau duh tak hi, kan thlah dâwn ta a. Kan Pa Pathian, Engkimti-theia chuan min awmpui reng a ni tih i hre reng ang u. A puala inkhâwm hnuhnûng ber Kohhranhovin kan buatsaih hi a lo þûl ta a. He inkhâwmna pawimawh takah bian Pathian thu i lo ngaithla ang u.

“Kan Lalpa Isua Krista, Pathian leh Pa, khawngaihnate Pa leh thlamuanna zawng zawng Pathian chu fakin awm rawh se. Pathianin keimahni min thlamuanna ngein hrehawm eng anga awmte pawh chu kan thlamuan ve theih nân ani chuan kan hrchawmna zawng zawngah min thlamuan þîn.” II Kor. 1:3,4.

Lal Isuan, “Naupang tête ka hnênah han kaltîr ula hnar suh u; Pathian ram chu hetiang mite ta a ni si a.” Tih tak meuhvin ka hrilh a che u, tupawh Pathian ram chu naupang têin a lawm anga lâwm lo apiang a chhûngah an lût tawp lo vang,” a ti a. Tin, anmahnî chu a kuangkuah a, an chungah a kut nghatin mal a sâwm-sak ta a (Mk. 10:14—16).

Thuchah sawi:

(Naupang chungchânga kan Presbyterian Kohhran pawm dân chu, “Naupangte hi Nu leh pa rinnaa vén leh enkawl an ni. Zan khat mit-chhîn pawh lo tâwk se, Krista hnênah him tak leh thlamuang takin an awm ang,” tih hi a ni. Lal Isua thu kan hriat tawh kha.)

Tawngtaina:

Hla: 420—466.

Lalpa tawngtaina emaw Malsawmna emaw.

THLANAH

Thlana indah fel hnuah

Hruaituin: Pathian thu thiangular i lo ngaithla ang u. II Kor. 1:3,4; Sâm 16:11; 30:5; Joh.11:25,26; 14:19; 5:25; Isa. 40:11 A rem apiang chhiar.

A rem chuan hla:

Hruaituin:

Kan chunga thil lo thleng rēng rēng hi Pathian min hriatpui lohva thleng engmah a awm lo. Kan nau pawh hi Lalpan a hnêna awm hi rem a ti a ni ang. Chuvângin kan Lalpa Isua Krista zâra chatuan nunna chang tûra thawhleh beiseina chu ng Het taka vuanin, he kan nau taksa hi lei chhûngah, lei chu leiah, vaivut chu vaivutah kan dah ta a ni.

Pathian thu chuan, “Kan awmna leia in hi ȝiat mah sela, vânah in, kuta sak loh, chatuana awm tûr, Pathian hnêna ata in ng Het chu kan nei tih kan han hre si a,” a ti a. “Naupang tête ka hnênah han kaltîr ula hnâr suh u, Pathian ram chu hetiang mite ta a ni si a,’ Lal Isuan a tih kha.

Tawngtai leh Malsawmna.

Note:

Thlân lamah hian hun tawi thei ang bera hman ni se a ȝha ang, kan Synod Inkhâwmpui thu

**angin naupang thi hian hlamzuih kan tih ṭhin
angte kha a huam tawh dâwn a.** Upa remchâng-
in hlamzuih kan tih angte pawh hi Kohhran
hminga thlahna neihpui ṭhin tûr a ni.

10. THLAN ṬHUT LEH LUNG PHUN

(Mahni hmun theuhah tih dan hmang a dang thei a. Chang chhiar tur remchang tar lante hi a tawk tbawkhât hle ang.
Thu sawi leh hla sak pawh a remchan dan ena hun hman a ni ang a.)

Hruaituin:

Pathian thu thianghlim i lo ngaithla ang u:—
Kan Lalpa Isua Krista, Pathian leh Pa, khawn-
gaihnate Pa leh thlamuanna zawng zawng Pa-
thian chu fakin awm rawh se. Pathianin kei-
mahni min thlamuanna ngeiin hrehawm eng anga
awmte pawh chu kan thlamuan ve theihna tûrin
ani chuan kan hrehawmna zawng zawngah min
thlamuan ṭhin (II Kor. 1.3,4).

Nangin nunna kawng chu mi hriattîr ang a;
I hmaah chuan hlima khah liamna a awm a;
I kut ding lamah chuan kumkhaw lâwmna tûr a
awm a (Sâm 16:11).

Tahna hi riak tûrin tlai lamah a lo lût thei a,
Zîngah erawh chuan hlimna a lo tleng ṭhin
(Sâm 30:5).

Isuan, “Kei hi thawhlehna leh nunna chu ka ni,
tupawh mi ring chu thi mah sela a nung reng
ang, nung apiangin mihring chu kumkhuain an
thi lo vang,” a ti a. (Joh. 11:25,26)

“Kei ka nun avângin nangni pawh in nung ang,”
(Joh. 14:19).

“Tih tak meuhvin, tih tak meuhvin ka hrilh a che u, a hun a thleng dâwn ta, tûnah pawh a thleng tawh mîk, chutih hunah chuan mitthiten Pathian Fapa aw an hria ang a, a hria apiang an nung ang”. (Joh. 5:25)

Kan awmna leia im hi thiāt mah sela, vânah in kuta sak loh, chatuana awm tûr, Pathian hnêñ ata in nghet chu kan nei tih kan hre si a.
(II Kor. 5:1).

Ani chuan berâm vêngtu angin a pâwl chu a châwm ang a, berâm note chu a bânin a pawm khâwm ang a, a âwm chhûnga dahin a kalpui ang a, no hruai laite chu zawi têin a hruai dial dial ang. (Isa. 40:11).

Lal Isuan, “Hêng mi tête zînga pakhat boral pawh hi in pa vâna mi duhzâwng a ni lo ve. An vântirhkohten vânah ka Pa vâna mi hmêl chu an bmu fo thiñ tih ka hrilh che u hi.”
(Mat. 18:14,10).

“Naupang tête ka hnênah han kaltîr ula, hnar suh u, Pathian ram chu hetiang mite ta a ni si a,” Lal Isuan a ti. (Mk. 10:14).

“Kan nun chuan Lalpa tân kar nung a; kan thiñ pawhin Lalpa tân kan thi a ni si; chuvâng-in kan nun pawhin kan thiñ pawhin, Lalpa ta kan ni. Krista thiñna leh a lo nun lehna chhan chu mi nung leh mitthi Lalpa nih theihna hi a ni si. (Rom 14:8,9).

Hla: 420—466.

Thuchah sawi:

Tawngtai:

Lalpa tawngtaina.

Bible thu chhiar tur remchang thenkhat:

Sâm 90, 130, 23; I Kor. 15:20—28, 35—58; Thup. 7:9—17; 21:1—7; I Thes. 5:23, 24; Heb. 10:35—39; 11:1, 2, 15, 16; II Tim. 4:7, 8; Thup. 14:13; 17:14.

11. THLAI THAR THAWHLAWM HLANNA INKHAWM

(*Thlai thar thawhlawm hlanna hi Inkhwam program puiling anga siam a ni a. Sande sikul bun leh kum thar Ni Inkhwma hmang duhte chuan a remchang lai la chhuaka bmao mai theih a ni.*)

Thupuan: (Puan tûr puan fel phawt ni sela.)

Hruaituin:

Pathian biain a thu i ngaithla ang: (Deut. 8:11—20; Sâm 8, 23, 63, 67, 103, 145, 146, 147, 150 zînga a eng pawh chhiar sela.)

Tawngtai: (Hruaitu ṭawngtai sela.)

Hla: 523.

Thlai thar hlanna:

“Aw Lalpa, kan Pathian, nang malsâwm tinrêng hnâr i ni. Mi tin hnênah ui lo leh hau lovin i malsâwmna tinrêng i vûr a, keimahni leh mi zawng zawng chunga i ḫhatna avângin lâwm-thu kan hrilh a che.

“Vawiinah bian kan huan thlai leh kan thlawhhmaa thlai tharte i hnênah kan blân a che. Kan thlai chînte enkawlin, i rahtîr a, kan kut hnathawhte hmuingîlna pein mal i sâwm a, kan kut hnathawhah leh kan thlai tharteah hian i kuthnu, i hnathawh te, kan hmuh zêl avâng hian kan lâwm e. Nangmah nêñ kan thawkho zêl a ni th kan hria. Keinin kan tuh a, nangin i þotîr a, kan thlo fai a, nangin kan thlai chînte i þantîrin i rahtîr a, a rah chu kan lo seng ta a ni. I malsâwmna kan dawnte avâng hian lâwmthu kan hrilh a che.

“Lalpa, mahni hma sial lo va, duhâmname hueha i ram zauna atâna thawk zêl tûr leh mahni unaute sâwtña tûr zawng zêl tûrin min puila, kan taksa atâna lungkham lova i kuta inghat a, i duhzâwng ti zêl tûrin chakna min pe zêl ang che. Isua Krista hmingin kan dîl e” Amen.

Thuchah:

(Pathian sum enkawlitu kan nihna lamte sawi ni sela. Sawituin thil dang tia vehtlem tawh lovin, bla pawh thiang tawh lovin, thuchah sawi nghal ni sela. Minit 20, a rei berah, sawi ni thel sela)

Hla: 524

Lalpa tawngtaina/Malsawmna.

Chang remchangte: Mal. 3:7—12; Mat. 6:18—34;
I Kor. 4:1,2; II Kor. 8:1—9; 9:6—15.

HLAWM V-NA

KAN KOHHRAN NI PAWIMAWH BIKTE

1. ZORAMA CHANCHIN THA THLEN NI, JANUARY 11

Hruaitu : Pathian biain a thu thianghlim i lo ngai-thla ang u. (Sâm No. 100 emaw a remchâng dang, Call to Worship-a mi).

Tawngtaina—Tawi tēin

Kohhran thupuan : (Ziaktuin puang sela)

Hla : 32—44.

Bible chhiar : (Isa. 2:2-4; Lk. 4:17-22; Isa. 61:1-3; Joh. 1:9-14; Mat. 4:12-17; Heb. 1:1-3. Hêng zînga mi hi duhzâwng apiang Thuthlung Hlui leh Thar chhiar zawm ni se.)

Tawngtaina : Chanchin Tha avânga lâwmthu sawina, Zosâpho leh an chhûngte tân, Welsh Kohhran-ho tân, tûn lai Missionary-te tân, Ram thima thawkte tân, kan Synod huam chhûng Kohhrante tân (mi ruat neih emaw, a rualin emaw).

Zaipawl : (A hun nêna inrem)

Hla : 303—324, 32—44

Thuchah : (Hemi hun thupui/thuchah chu office lam aṭanga siam tûra ngaih a ni. Sawituin thil dang ti tawh lova sawi nghâl ni sela).

Hla : 303—324, 32—44

Lalpa tawngtai/Malsawmna.

2. ZORAMA HARHNA THLEN NI, APRIL 4

Hruaitu : Pathian chibai bûkin a hmaah i kûn ang u, Pathian thu thianghlim i lo ngaithla ang u (Pathian be tûra sâwmna zînga mi kha chhiar ni sela).

Tawngtaina tawite :

Kohhran thupuan : (Ziaktuin puang sela)

Hla : No. 264—277

Bible chhiar : (Joel. 2:28—32; T.T. 2:14—22; Joh. 14:26; 15:26, 27; 16:7--15; Rom 8:5—17, 26—30 aṭangin a remchâng apiang)

Tawngtaina : Harhna lo thlen avânga lâwmthu sawina. Pathian thu hriat châkna lama harhna, Piantharna atâna harhna, nun thianghlima nun châkna lama harhna, Chanchin Ṭha hril châkna lama harhna atânte (Mi ruat neih emaw a rualin emaw).

Zaipawl : (a hun nêna inrem)

Hla : 264—277

Thuchah : (Thusawituin thu sawi nghâl tûr a ni. Hemi ni thupui chu office lam aṭanga siam ḥhin tûra ngaih a ni.)

Hla : 246—277

Malsawmna/Lalpa tawngtaina.

3. DAMDAWI IN PATHIANNI (July Pathianni hmasa ber)

Hruaitu : (Pathian be tûra sâwmna Bible châng chhiar leh ṭawngtaina tawitê.)

Kohhran thupuan : (Ziaktuin puang sela).

Hla : (A hun nêna inhmeh)



Bible chhiar : (Exod. 15:26; Rom 103:1—4; 147:3;
Isa. 30; Jer. 30:17; Mat. 8:1-10; Neh 9-a mi duh duh
chhiar.)

Tawngtaina : Damdawi ina thawkhute, lam lo
tân, la zir mëkte Tân, India rama Kohhran dam-
dawi in Tân (Tawngtai tûr ruat ni se).

Hla : (A hun nêna inhme)

Thupui sawi : (Hemi ni thupui/thuchah chu office
lam aṭanga siam thin tûra ngaih a ni.)

Hla : (A hun nêna inhme)

Lalpa tawngtaina/Malsawnma.

4. RAMTHAR NI AUGUST 31

Hruaitu : Pathian chibai i bûk ang u, A thu thiang-
hlim i ngaithla ang u (Pathian be tûra sâwmnaa
mi kha chhiar ni se, tawngtaina tawitê riên).

Kohhran thupuan : (Ziaktuin puang sela.)

Hla : 302—324

Bible chhiar : (Hos. 2:23; Isa. 52:7; Rom 9:25;
10:14-17; Ezek. 33:1-9; Mat. 28:16-20; Mk.
16:15, 16. te aṭangin duh duh chhiar.)

Tawngtaina : Chanchin Tha avâṅga lâwmthu sawina.
Ring lo mite Tân, Synod Ramthara thawktute
tân, Ramthar Board memberte Tân, Ramthar
rawngbâwl na kal zêl atân.

(A ruala tawngtai.)

Zaipawl : (A hun nêna inhme)

Hla : 302—324

Thuchah : (Hemi nîa thupui/thuchah chu office lama
siam thin tûra ngaih a ni. Sawituin sawi nghâl se.)

Hla : 302—324

Lalpa Tawngtaina/Malsawnma.

HLAWM VI-NA

NEMNGHEHNA, RUATNA & INDUCTION SERVICE

1. PASTOR NEMNGHEH INKHAWM

Synod Moderator hluite Moderator hnaih lamah þhu sela.

Moderatorin :

Hnathawktu, thutak thu fel taka hmang chu zak tûr a ni lo angin, Pathian ngaiha þaa inentîr tûrin þahnemngai rawh (II Tim. 2: 25). Amen.

Tawngtai :

Kan Pa Pathian Engkimtithei, I Kohhran I awmpui a, I rawngbâwl hna mal i sâwm zêl avâng hian lâwm thu kan hrilh a che. Tûnah hian i mite hnathawh tipuitling tûrin i Thlarau Thiang-hlim kan ngên e.

Pathian biak nan hla : (325—327, 348—369)

Bible chhiar : (Mat. 5: 1—16; II Kor. 4: 1—12; I Tim. 3: 1—13)

Thupek khaikhawmna : (Mk.12: 29—31 dinga sawi rual)

Lalpa tawngtaina :

Kan Kohhran Thurin 10 hi chhiar chhuah (Secretary-in chhiar se).

Moderatorin :

Hêng mite (an hming chhiar chhuakin) hi kan Kohhran Pastor ni tûrin kan nemnghet dâwn a

ni a. (Ziaktu lam hawiin) An vai hian Kan Kohhran dān zikluak taka thlan an ni vek em ?

Ziaktuin :

(dingin) Ni e, hēng mite hi Kohhran Pastor ni tūra kan Kohhran dān zikluak taka thlan an ni tih Inkhāwmpui hi ka hriattir e.

(*Nemngheh tur pakhat a nih chuan, 'heng mi' ti lovin, 'he mi' tih zawk tur.*)

Nemngheh turte chu ding sela.

Thurin zawh : Zawttuin kan Kohhran thurin thlan chhuah sawmte kha zawt sela.

A sei lutuk dāwn a nih chuan, hēng zawh tūrte hi kim tak lo deuh pawhin zāwt sela. An ngaih dānin kan Kohhran thurin a rem leh rem loh erawh chū lang thei ngei tūrin zawh tūr a ni.

Chumi zighthah Moderatorin hetiangin zawt sela :-

1. Kan Kohhran Thurin No. 10 te leh Thunun dān te hi, Pathian thu bu zirtirna dik tak nia ringin i pawm tlat em ?
2. Kan Kohhran invawn dān (Constitution) hi Kohhran invawn dān atān i pawm tlat em ?
3. He rawngbāwl hna thawk tūr hian, Thlarau Thianghlim leh Kohhranin an ko che niin i ring em ?
4. Thlarau Thianghlim leh Kohhranin a koh che ang ngei hian he rawngbāwl hna hi rinawm taka thawh zēl i tum tlat em ?

5. Kan Kohhran Khâwmpui hnuajah awm zêl i tum em ?

Nemnghehna : A mal mala nemngheh tûr a ni a. Remchâng a nih chuan nemngheh tûrte chu Moderator hmaah lo ḥthinghi zêl sela. A nih loh leh Moderator dinna chu dawh sâñ deuh ni sela. Nemngheh tûrte a indawtin an lo kal zêl ang a.

Inkhawmho ding sela.

Moderatorin :

“*Lalpa Isua Krista, Amah chauh Kohhranho Lalber leh Lu ber hmingin, Pathianin a remhriatna hmang-a kohna che apianga Chanchin Ṭha hril tûr leh Lalpa sakramen rawngte bâwl tûrin kan nemnghet a che; hêng ti tûr hian Thlarau chuan tikhat che rawh se,*” Amen, *tiin a nemnghet ang.*

An vaia nemngheh zawhah an zaa hnenah,

Moderator :

“*Rinna intihsiakna Ṭha chu bei la, chatuan nunna chu vuan rawh, Engkimah simkhur la, brehawm tuar la, Chanchin Ṭha hriltu lam hna thawk la, i rawngbâwlina kha blen rawh (I Tim. 16:12; II Tim. 4:5).*

“*Rinawm tak leh fel taka in/i thawh theih nân a Thlarau ngei chuan tikhat che u/che rawh se. Chu rawngbâwl hna chu thawk tûrin kan lâwm che u/che tih entîr nân, inpâwlina kut ding lam kan pe a che u/che*” *tiin chibai a buk theuh ang a. Moderator hluiten chibai an buk ve ang.*

Tawngtai :

Lalpa kan Pathian, khawngaihna avângin I chhûngkua I chênnna ni tûrin Kohhran I rawn din a, rawngbâwl tu I rawn ruat zêl hi lâwm thu kan hrilh a che. I Kohhran rawngbâwl tute zawng zawng tanpui la, tichak ang che. Tûna i mi tirh kan serh bran tûrte/tûr pawh hi I Thla-rauvin thuam la, I mittlunga a/an hna an/a thawh theih nân leh harsatnaah an/a beidawn loh nân tichak la, rawngbâwl nâna I thilpêk ammahnia/amaha awm apiang chu chhêm alhsak ang che. I mi thisena I leite châwm tûr leh kaihruai tûrin, ammahni/amaha theihna leh finnain an/a tlîn lo vang; hrisêlnate pe la, tifingin tichak zêl ang che. I ramah bian buh seng tûr a tam hle si a, nimah-sela thawktu tûr an tlêm a ni; I ram atâna jûl ang zêlin thawktu tûr ko zêl ang che.

*Hla : (348--369)**Thuchah leh tawngtaisak :**Hla : (414 -419).**Malsawmna :*

2. KOHHRAN UPA NEMNGHEH INKHAWM

Presbytery rorelnaa briat hman tûrin an hriatoa lam, Chanchin Tha bu lite, Thunun dânte, Thurinte, Sakramen thuteah exam-na buatsaisak a, an briatnaah Inkhâwmpui a lungvih chuan Pathian ni chawtma inkhâwmah nemnghehba hi neih tûr a ni. Nemngheh tûr hi mi pakhat a nih chuan tawngka hi a tol anga siam rem mal tûr a ni.

Dar nawñ zawhah thu puan tur awm apiang puan.

Presbytery Moderator:

Lâwm chungin Lalpa rawng bâwl ula;
Hla sa chungin a hmaah lo kal rawh u. Amen.

Tawngtai:

Aw Lalpa, I Thlarauva kan Inkhâwmpui I hruai zêl avângin lâwm thu kan hrilh a che. Tûkina kan lo kalkhâwm leh hi min awmpui la, Nangmah pâwl nâna kan thiltih zawng zawng leh I Kohhran kîlkawina lam thil kan tih tûrte hi I duhzâwng zêl a nih theih nân min pui zêl ang che.

Tûkina - Zoram hmun danga I Kohhran Inkhâwmpui, kan tih ang titute zawng zawng pawh awmpui la, hruai ang che.

Pathian biak nan Hla: (348—369)

Bible chhiar: (Mat. 5:1—16; Eph. 1:5—23; I Pet. 5:1—11.)

Thupek khaikhawmna: (Mk. 12:29—31 dinga sawi rual)

Lalpa Tawngtaina:

Kan Kohhran thurin sawm hi chhiar chhuah:

Presbytery Moderatorin:

Hêng mi (an hming chhiar chhuakin) te hi kan Kohhran Upa ni tûrin kan nemnghet dâwn a ni a. (Ziaktu lam hawiin) Au vai hian kan Kohhran Dân zíktluak taka thlan an ni vek em?

Ziaktuin: (dingin)

Ni e, hêng mite hi Kohhran Upa ni tûrin kan Kohhran Dân zîktluak taka thlan an ni tih In-khâwmpui hi ka hriattir e.

Nemngheh turte chu ding sela:

1. Kan Kohhran Thurin 10-te leh Thunun Dânte hi Pathian Thu bu zirtîrna dik tak nia ringin i pawm tlat em?
2. Kan Kohhran invawn dân (Constitution) hi Kohhran invawn dân atân i pawm tlat em?
3. Thlarau Thianghlim leh Kohhranin an koh che ang ngei hian, Kohhran Upa hna hi rinawm taka thawh zêl i tum tlat em?

Nemnghehna: (A theih chuan nemngheh tûrte chu thingthi zêl sela.)**Mipui dintir sela an din laiin****Presbytery Moderatorin:** (An lu chungah kut nghatin)

Lalpa Isua Krista, Amah chauh Kohhranho lalber leh lû ber hmingin leh, Presbytery thuneih-nain nang..... hi

Presbytery bial chhûnga..... Kohhran Upa ni tûrin kan nemnguet a che. Mahni chan-chin la sawi tûr i ni angin, lâwm taka i hlen chhuah theih nân he hnaa i inhmannaa hian taimâk chhuah ang che. Isua Krista kan Lalpa khawngaihna chu i hnênah awm rawh se, *tiin a nemnguet (theuh) ang a.*

Nemngheh zawah:

“Hnathawktu, thutak thu fel taka hmang chu

zak tûr a ni lo angin, Pathian ngaiha ṭhaa inen-tîr tûrin ṭhah nemngai rawh.

Tûnah hian, unaute u, Pathian leh a khawngaih-na thuah ka kawltîr a che u; chu chuan a siam lian thei che u a, mi thianghlimte zîngah ro chan a neihtîr thei bawk ang che u," *Amen, a ti ang a, chibai a buk ang a, Moderator hluiten an buk ve ang.*

Tawngtai:

Aw Lalpa, I Kohhran tâna ṭûl ngaihtuahtu, I Kohhrana hna ṭûl tam tak hi thawk tûrin mi tam tak I duh a, hna hrang hrang thawk tûrin mi hrang hrang I koh avâng hian lâwmthu kan brilh a che. Tûna I Kohhran kîlkawi leh rôl-bâwl tûra I koh kan sêrh hrante hi I Thlarau-vin thuam la, tifingin tichak ang che. I Kohhran, I chhûngkua kîlkawi thiam leh rôl fel thiam hi thil awl a ni lo va, anmahni finna leh rem-hriatna a tâwk lo vang. Nangin kaihruai la, I Kohhrana an tih tûr chu rilru sakhat taka ti zêl tûrin pui la, a barsat lai pawhin beidawng lo tûrin leh zâm mai lo tûrin ṭanpui zêl ang che. Hmûn tina Kohhran Upate tichak la, I Thlarau Thianghlim thiltihtheihna hmantîr zêl ang che.

Hla: 348—369.

Fuohn mu leh Tawngtaisakna: (Sawitu chu Upa zînga mi ni thei sela a ṭha.)

Doxology : (Kristian Hla Bua mi)
Malsawmna.

3. PROBATIONARY PASTOR RUATNA

(*Hei hi Inkawmna puitling anga siam a ni lo va, Pastor nemngheh Inkawm emaw, nemngheh an awm loh pawhio inkawm pangngaius thun ve mai remchâng tura siam a ni. Syndod Inkawmpui Pathianni chawhma iokhawma neib tura ngaih a ni.*)

Bible chhiar: (Moderator-in Bible châng remchâng chhiar se.)

Dintir: (Ziaktuin an hmîng chhiar chhuakin, mipui hmaah din (tlar)-tîr sela.)

Ruatna: (Moderator-in hetiangan ti se.)

“Syned hmingin nang..... hi.....
 Presbytery chhûnga..... Bial Probationary Pastor ni tûrin kan ruat a che. Tûn atang hian Pastor hna, Sakramen rawngbâwl hna tih chauh lo chu, thawk tûrin thuneihna i nei ta a. Hnathawktu, ihutak thu fel taka hmang chu zak tûr a ni lo angin, Pathian rgaiha thaah inentîr tûrin thahnem ngai rawh. Kan Lalpa Isua Krista khawngaihna i hnênah awm rawh se, Amen.”

Chibai bukna: Moderator-in chibai bûk sela.

4. INDUCTION SERVICE

(*He inkawm hi Pastor leb Pro. Pastor-te an awmna hmun tura ruata dah nghehna inkhawn a ni a An that hmun tura ruat Biak Ina neih tur a ni a. Bial chhung Kohhrana rawng-bawlute a kim thei anga inkawmin, Bialtu Pastor emaw, dah ngheh tur aia lo thawk rei tawh Presbytery huam chhunga Pastor tuin emaw inkhawm hi ho tura ngaih a ni.*)

Hruaituin:

Pathian biain a thu i ngaithla ang u:

Tin, Isuan a zirtîrte hnênah, “Tupawhin mi zui

a duh chuan mahni hrehawm pawisa lovin, a Kraws puin mi zui rawh se," a ti a. Emaw remchâng dang pawh.

I tawngtai ang u:

Aw Lalpa kan Pathian Engkimtithei, I Kohhrante enkawl tûra Inkhâwmpui hmanga mi ruat hi i duhzâwng niin kan hria a. Inkhâwmpui hmang-a mi ruat tûr min pêk zêl avângin lâwmthu kan hrilh che a. Chuiang zînga mi i chhiahhlawh he Biala dah tûra inkhâwmna pawimawh tak kan rei thei hi kan lâwm e. Vawiina/Zânina kan thiltih apiang hi i duhzâwnga tih, i hming ropuina leh i mite tâna malsâwmna lo ni tûrin kan Lalpa Isua Krista hmingin kan dil e. Amen.

Pathian biak nan Hla: 212–223, 348–369.

“Thlarau Thianghlim rawn tîr ang che” (emaw, a remchâng dang pawh)

Pathian thu i ngaithla ang u: Rom 12:1–21.

Chanchin sawi:

(Hem i hruna Pastor/Pro-Pastor dah chung-châng Inkhâwmpui thu leh Rawngbiwlту thar chanchin tlêm Bial Secretary-in sawi sela.)

Hruainu'n:

(Rawngbiwlту chu dintîr sela, hetiangin zâwt se.)

He mi kan unau.....hi in Pastor/Pro. Pastor ni tûrin Synod-in a ruat a ni a, lâwm takin in lo thawhpui ang em?

Bial Upa:

(Bial Ziaktu emaw, Chairman emawin dingin)
**Lalpa leh Kohhranho Inkhâwmpuiin an rawn dah
chu lâwm takin kan lo thawhpui ang.**

Hruaituin:

Unaute u, hemi kan unau duh tak.....
hi kan Synod Inkhâwmpuiin a ruat angin, he
Biala Pastor/Pro. Pastor hna thawk tûrin, Koh-
hranho lu leh Neitu Isua Krista hmingin kan
dah ta a ni. Rawngbâwl hna kawng tinrêngah
rawngbâwl tu thar thawhpui tûrin kan sâwm a
che u. He kan unau.....hi he Biala malsâwmna
tlentu ni tûrin Lalpan malsâwm che
rawh se.

Rawngbawltu thar chu thu tawh sela.

Zaipawl : (A theih chuan Bial Zaipâwl ni se)

Hruaituin : (Rawngbâwl tu thar lam hawiin)

“Pastor hna pui berchu hêng hi a ni- Pathian
thu hril leh zirtîr te, sakramen rawngbâwl te,
ringtute tihchak te, inthlahdah chawh harh te,
na tuai tlamuan te, Krista taksa din cbhuahtr
te, a kua awm apiangte vila enkawl te, kawng
tinrênga Kohhran rorêl dân dîk ngaihtuahte
hi a ni (Pro. Pastor a nih chuan, “Sakramen
rawngbâwl tih chauhvah lo chuan Pastor rawng-
bâwl na zawng zawng hi a mawhphurhna a ni”
tih sawi tel tûr).

“In zînga mi lian nih duh apiang chu rawng-
bâwl tuah a awm zâwk tûr a ni. Mihring Fapa

meuh pawh rawngbâwlsaka awm tûrin a lo kal lo va, rawngbâwl tûr leh mi tam tak tlan nâna a nun pe zâwk tûrin a lo kal a ni si.

“Pathian mit hmuh leh mi nung leh mitthi ngaihtuahtu tûr Krista Isua mit hmuah chuan, a inlâtna leh a ram chhâlin  ahnem ngai tak-in ka hriattîr a che. Thu chu hril rawh, a hunah te, a hun lovah te pawh bei zêl rawh. Mahni thu kan hril si lo va, Krista chu Lalpa a nih kan hril zâwk  bin a ni.

“Thil dîl  awngtaina te,  awngtaina hrim hrim te,  awngtaisakna te, lâwm thu sawina te mi zawng zawng tân siamsak tûrin ka fuih a che.

“Thubril te, zirtîrte bei rawh. Hnathawktu, thutak thu fel taka hmang chu zak tûr a ni lo ang-in, Pathian ngaiha  haa inentîr tûrin  ahnem ngai rawh.

“In zînga Pathian pâwlho chu enkawl rawh u; tih tûr a nih avâng ni lovin, Pathian thu anga châk chung zâwkin,  n chante chunga intilal hek lovin, pâwlho entawn atân insiam zâwkin ho rawh u. Rawngbâwl hna Lalpaa i hmuh kha hlen tûrin simkhur rawh.”

Pathian biak nan Hla : “Kristian, âwl beisei rih suh” (emaw a remchâng dang pawh.)

Rawngbawltu thar :

(Hruaituin fuihoa thu a chhiar cbhuahte kha Pathian  anpuinaa tibhlawhtlin a tum ve thu leh  ul a tih zâwng tlu tlêm sawi sela.)

Lawmna & Tawngtaisakna :

(Bial chhûnga Upa min ber emaw, Bial Puipate zînga mi ruatin emaw hmang se.)

Zaipawl : (Bial zaipâwl emaw, Kohhian mal zaipâwl emaw.)

Hla : “Kan zain i bei ang u” (emaw, a remchâng dang pawh)

Malsawmna :

5. MISSIONARY TIRH CHHUAH INKHAWM

Sâm 100:1,2 chhiar leh Hla sak ni se.

Bible chhiar : (Hêng zînga a remchâng apiang chhiar ni se)

Isa. 6:1-9	Tunge ka tirh ang?
Sâm 96:1-10	A chhandamna hriattîr rawh u.
Jer. 31:31-34	Thuthlung Thar.
Isaia 61:1-3	Lalpa hriak thih.
Mat. 28:16-20	Kal ula.
T.T. 13:1-5	Ka ruat chhan ti tûrin.

Tawngtaina :

Hla : 303—324

Hruaituin Inkawm chhan tlangpui sawi sela :

Tirkoh(te) chanchin tlangpui hriattirna : (Ziaktuin)

Missionary-a kal turin thu tlem sawi ve sela :

Hla : (a hun nêna inhme)

Tirh chhuahna the : *Hruaituin :*

“Kan Lalpa Isua Krista, Kohhran hotu leh lu ber hmiringin, India Hmâr chhak Presbyterian

Kohhrana Mizo Synod Inkâwmpui aiawhin, keini, heta Lalpa Isua hminga inkâwmhote hian nang/nangnihi..... hmuna Missionary hna thawk tûrin kan tîr chhuak a che/u. Nang/nangni hi India Hmâr chhak Presbyterian Kohhran te,(an thawhna tûr Kohhran hming sawi ni se) Kohhran te,/Council for World Misson te tân malsâwmna ni ang che u/che. Chutiang in lo nih nân leh mi thianghlim-hote zînga rochan in neih theih nân Pathian khawngaihnaah kan kawltîr a che u/che. Pathian malsâwmna i/in chungah awm reng rawh se." Amen.

Thuchah : (Sawitu ruat)

Tawngtaina :

(Thuchah sawitu emaw Inkâwm hruaitu emaw)
 Aw Lalpa, kan Pa thianghlim, chatuan Pathian, Engkimtithei, khawiah pawh, eng hunah pawh I hnêna lâwmthu sawi hi kan tih tûr a nih avângin lâwmthu kan hrilh a che. I Fapa, kan Lalpa cbu min tlan tûrin i rawn tîr a, amah avângin chatuan nunna min pe ta. I Kohhranho siam that, nân i tirhkoh te, zâwlnei leh thuhrliltu te, Pastor leh daktor te, zirfûtute i ruat a. He/hêng i tirhkoh/te hi i thu hril zêl tûrin (.....hna thawk tûrin) i kbawngaihna a/an cbungah rawn leih la; boralna thu ni lova chhandamna thu hril tûr te, tina tûr ni lova tñpui tûr te, rinawm taka i tâna rawngbâwl zêl tûrin chakna pe ang che. An/a nun dân te, chêt dân te, leh nungchang leh

taungka cbhuaka i taungbâwl tu an/a nih theih nân i Thlarau Thianghlimin thuamin awmpui reng ang che. Isua Krista hmingin kan dîl e. Amen.

Hla : 303—324

Malsawmna :

Citation of Commissioning (English)

“We, God’s people gathering here, representing the Synod of the Presbyterian Church of Mizoram, a constituent of the Presbyterian Church in North East India, do solemnly commission you in the name of the Lord Jesus Christ the only King and Head of the Church, to be a missionary of..... and send you to work in..... May you and your family become a blessing to the Presbyterian Church in North East India, and to the Church in.and in order that you may become such, we commend you to God and His grace which can increase you and enable you to have a portion in amongst of the saints. May the blessings of God be on you always.”

Moderator,
Synod of the Presbyterian Church.

HLAWM VII-NA**KOHHRAN THURINTE****1. APOSTOL THURIN AN VUAH CHU**

Engkimtithei, Pa Pathian, lei leh vân Siamtu chu ka ring.

A fapa mal Isua Krista, kan Lalpa ka ring.

Ani chu Thlarau Thianghlim paitîrin, Marin a hring a.

Pontia Pilata thuin a tuar a, khenbehin a awm a,

A thi a, phômin a awm a.

Mittbi khuaah a zuk kal a,

Ni thum niah mitthi zîng ata a tho leh a.

Vânah a lâwn chho va,

Pa Pathian Engkimtithei ding lamah a tħu a.

Chuta tangin mitthi leh mi nung rorêl tûrin a lo kal leh ang.

Thlarau Thianghlim ka ring.

Mi Huap zo Kohbran thianghlim hi ka ring.

Mi thianghlimho inpâwl khâwm hi ka ring.

Sual ngajhdamna ka ring.

Taksa thawhlebna ka ring.

Chatuan nunna ka ring. Amen.

Engemaw bnuah inhnialna te a lo chbuahin, he Thurin hi kim tâwkin an hre ta lo va. A.D. 325 lamah Nicea Khâwmpuiah chuan an zawm sei a, Nicea Thurin an tih chu.

2. NICEA THURIN AN VUAH CHU

Pa Pathian pakhat Engkimtithei,

Lei leh vân leh thil zawng zawng, hmuh theih
leh hmuh theih loh siamtu chu ka ring.

Lalpa pakhat Isua Krista,

Pathian Fapa mal neih chhun,

**Khawvél zawng zawng awm hmaa Pa hrin chu
ka ring.**

Ani chu ~~ata~~, Pathian Pathian Eng ata Eng,

Pathian tak ata Pathian tak, hrin, siam ni lo,

Pa nêna nihna hmun khat,

Thil zawng zawng hi Ama siam,

**Amañ chü keini mihringte tân leh kan chhan-
damna atân**

Vân aṭangin a lo chhuk a,

Thlarau Thianghlim hnathawhin,

**Nula Thianghlim Mari-ah chuan tisaah a lo chang
a, mibring a lo ni a.**

Pontia Pilata thuin kan tân khenbehin a awm a,

A tuar a; tin, phûmin a awm a,

**Ni thum nîah Pathian Lehkha thu sawi angin a
tho leh a.**

Vânah a lâwn a, Pa ding lamah a ḥhu a.

**Mitthi leh mi nung rorêl tûrin, ropui takin a lo
kal leh ang.**

A ramin kin nî a nei lo vang

**Thlarau Thianghlim, nunna Petu leh nunna Lalpa
chu ka ring.**

Amah chu Pa leh Fapa ata lo chhuak,
 Pa leh Fapa nêna angkhata biak leh chawimawi,
 Zâwlneite hmanga thu sawitu a ni.

Apostolte din chhuah Huap zo Kohhran thiang-hlim hi ka ring.

Sual ngaihdam nâna Baptisma pakhat hi ka pawm.
 Mitthi thawhlehna leh khawvêl lo awm leh tûra nunna chu ka thlîr. Amen.

3. KAN KOHHRAN THURIN SAWM

Thuhmahruai

India Hmâr chhaka Presbyterian Kohhran chuan (**Hringtu Kohhrante thurin tlângpuite paib thla chuang lova sawi mawi zâwkin**, leh Welsh ram Presbyterian Kohhran thurinte phei chu Pathian thu sawi fiahna tha leh Kohhran leh zirna hmunahte pawh zirtîr **tlâka ngai chungin**) a hnuai a mite hi Thurin puan chhuahna atân a pawm a, a Minister-te, a Tirhkoh-te leh a Kohhran Upate chuan an pawm ngei tûr a ni.

THUPUI I

Thuthlung Hiui leh Thuthlung Thar Bute hi Pathian thu a ni a, hêng chauh hi rinna leh thiltih tehna dik lo thei lo a ni.

THUPUI II

Pathian pakhat chauh a awm a, Amah chauh chu biak tûr a ni. Amah chu Thlarau, mahnia awm a, finnaah tina awm, thlarau dang zawng zawng leh thiit dang rêng rêng laka hrang si a ni a. A finnaah

te, A thiltihtheihnaah te, A thianghlimnaah te, A diknaah te, A thatnaah te, A taknaah te, A hma-ngaibnaah te leh A mizia rēngā tāwp chin nei lo, Chatuan mi, danglam ngai lo a ni.

THUPUI III

Pathianah chuan Minung Pathum— Pa leh Fapa leh Thlarau Thianghlim an awm a; an pathum hian Pathian pakhat an ni a, nihna hmun khat, thiltihtheihna leh ropuinaa intluk an ni.

THUPUI IV

Lei leh vân leh a chhûnga thil awm zawng zawng siamtu Pathian chuan mihring hi, briatna leh felna leh thianghlimnaa Ama anpuin mipaah leh hmei-chhiaah a siam a. Mi zawng zawng hi bul thuhmun leh unau vek kan ni.

THUPUI V

Mihring chuan ama duh thu ngeiin Pathian dâna bawhchhia a, thiam lohna leh chhiatnaah chuan a intâl lüt ta a. Chu thiam lohna leh sual man lak ata chu mihringte chhan chhuak tûr leh chatuan nunna pe tûrin, hmangaihna tâwp nei lo Pathian chuan, a chatuan Fapa neih chhun Lal Isua Krista chu khawvêlah a rawn tîr a; Amâ zârah chauh chuan mihringte hi chhandamin an awm thei a ni. Chu Chatuan Fapa chu mihring takah a lo chang a, Pathian tak leh mihring tak ni zêlin mi pakhat ni kum-khua si, zephung hnîh nei chu a ni. Thlarau Thianghlim thiltihtheibna avângin nula thianghlim Mari chuan a pai a, a hring a, mahse sual a nei lo. Mi sualte tân Pathian dâna chu a zâwm famkim a, Pa-

thianin dikna a phût hlen chhuak tûr leh mihringte Pathian remtîr tûrin inthawina tak leh famkim atân a inhlân a. Kraws-ah a thi a, phûmin a awm a, ni thum niah mitthi zîng ata a tho leh a. Pathian ding lamah a han chho va, tah chuan a mite tân a dîlsak a, chuta tâng chuan mitthite kaitho tûr leh khawvêl rorêl tûrin a lo kal leh ang.

THUPUI VI

Thlarau Thianghlim, Pa leh Fâpa ata lo chhuak chuan, mite Chhandamna changtuah a siam a, an sualzia leh an chung pikziate hriat fiahtîrin Krista hriatna kawngah an rilru a tivâr a, an duhnate titharin, Isua Krista chu an Lalpa leh Chhandamtua pawm tûra ngênin a tânpui a; anmahniah felna rah chi tinrêng a thawk chhuak thîn.

THUPUI VII

Krista-ah chuan Pathianin mi zawng zawng hnênah Chbandamna famkim chu athlawnin a rawn blân a; an sualte sim tûr leh Lalpa Isua Krista chu an Chhandamtua pawm tûr leh Pathian duhzawng lo lang chu zâwm a, Amah entawna inngaitlawnm tak leh thianghlim taka nung tûrin thu a pe a. Krista chu ring a, amah zâwmtute chu chhandam an nia, sual ngaihdamma te, thiam chantîrna te, Pathian Fa nihna te, Thlarau Thianghlim chên chilhtu thianghlimna te, Chatuan ropuinate an chang a. Ringtute chuan he dam chhung la la hian chhandam an nih inhriatna lawmawm chu an nei thei bawk. Thlarau Thianghlim chuan he khawngaihna hna a thawh hian Thu te, Sakramen te leh tawngtainate hi hmaniuah a shuang bik thîn.

THUPUI VIII

Krista din chhuah Sakramen-te chu, Baptisma leh Lalpa Zanriah hi a ni. Baptisma chu Pa leh Fapa leh Thlarau Thianghlim hminga tuja sil hi a ni; chu chu Krista kan zawmna te, Thlarau Thianghlim siam tharnate leh tihnuun lehnate leh Lalpa tâna kan inpêkna chhinchhiahna leh nemnghehna a ni. An sualte sim a, Krista chu an Chhandamtu a nih puangtute leh an fate chauh chantir tûr a ni.

Lalpa Zanriah chu Krista thihna hriat reng nâna chhang leh uain chanho hi a ni; chu chu Krista thihnaa ringtuten hlâwkna an chan chhinchhiahna leh nemnghehna a ni. Amah an rinna te, A inhlan-na te, hlâwkna an dawn tâk te, a rawngbâwl tûra an inpêk zêlna te, Amah leh anmahni an inpâwlna-te entir nân a lo kal leh hma loh chuan an chang þhin tûr a ni. Sakramena hlâwkna awm chu a sakramen thil vâng a ni lo va, a thehtu vâng a ni hek lo va, Krista malsâwmna avâng leh rinnaa changtuah Thlarauvin a thawh avâng chauh a ni.

THUPUI IX

Ringtu zawng zawng tih tûr chu Kohhran mite inzawmkhâwmnaa tel te, Krista sakramen leh a thil serh dang vawn þhat te, A dân zawm te, þawngþai zêl te, Lalpa Ni serh thianghlim te, Amah beho tûra inkhâwm te, A thuhril ngaihthlâk te, Pathian malsâwmna an dawn ang zêla pêk ve thung te, anmah-niho zîngah leh mi zawng zawng zîngah Krista nung-chang ang tiblan te, khawvél puma Krista ram ti-zau tûra beih te, ropui taka a lo kal lehna hun nghah-te hi a ni.

THUPUI X

Ni hnuhnungah chuan mitthite chu kaihthawhin an awm ang a, mi zawng zawng Krista rorēlna ḫutphah hmaah an lang ang a, he dam chhūṅga an thilthi a chhia a ḫha ang zēlin rēlsak an ni ang. Ring lote leh mi sualte chuan thiam loh changin an sual hremna an tuar ang; Krista ring a, a thu zāwmtute erawh chu a langchanga thiam chantirin an awm ang a, ropuinaa lawm luhin an awm ang.

HLAWM VIII—NA

KOHHRANHO THUNUN DANTE

1. KOHHRANA TEL TUR MITE

Mi tupawhin Kohhrana luh dīl sela, hmanhmawh taka lawm luh tûr a ni lo. Fimkhur takin fiah tûr a ni a, hēng enna tûr thu târ chhuahte ang hi ni ngeia hriat emaw, a tâwk a fang chuan ni ngeia rin emawte chauh lawm luh tûr a ni.

1. Thlarau Thianghlim hnathawh azâra mi sual an nih inhre mi, an sual pawiti a, lungngai a, chhan-chhuahna zawng mi an ni tûr a ni (T.T. 2:37, 38; 16:30).
2. Chhanchhuahna chu Kristaah chauh rawn zawng a, Chhandamtu ropui leh Palai ḫha famkim anga pawm mi an ni tûr a ni (Joh. 16:8, 9; Phil. 3:7—9).
3. Krista leh a felnaa riljâma tuihâl mi an ni tûr a ni; chu lama sawtna kawng dik zawng zawng

**Pathian Thu ngaihthlâk te, Chanchin Tha dân te,
Pathian biak inkhâwm te, tawngtai te an ngaihsak
tûr a ni (Mat. 5:6; Heb. 10:25; Rom 10:17).**

4. Ngaih dân engmah, Kristian thurin pawimawhte nêna inkalh chu, an pawm tûr a ni lo; hêng Pa leh Fapa leh Thlarau Thianghlim thu leh Thurin pawimawh dangte hi an phat tûr a ni lo va, pawm tlat mi an ni tûr a ni (Jak. 1:6—8).
5. Kohhran hi Krista Kohhran, Krista phun, Chanchin Tha “Thutak ban leh innghahna” ni ngeia ngai mi an ni tûr a ni (Mat. 16:18; I Tim. 3:15).

II. KRISTIAN NUN—SAKHAW LAM

1. Pathian biak hi Kristiante tih dân tûra pawimawh ber leh hmasa ber a ni a, an thlahthlam tûr a ni lo va, an ngai pawimawh reng tûr a ni (I Joh. 4:33, 34; Heb. 2:3; Mk. 12:29—30).
2. Anmahni leh an hnuaira miten Pathianni an serb tûr a ni. Khawvél hna tih lâwk theih leh ni dang tih leh theih lei Ich zawrh te, thu pawimawh dang sawi te tih loh tûr a ni. Hah chawlh nân hmanga mu bo mai lovin, leh mahni châkkhai lam nâna hmang mai lovin, Pathian biak nân leh a thu ngaihthlâk nân leh an thlarau tâna sawt tûr apiang tih nân an hmang tûr a ni (Exod. 20:8—11; Isa. 58:13, 14).
3. Pathian thu nêna inrem lo leh Kristian rilru tichhe thei apiang khaw thim thiltih nawmnâ te, fiamthu

sual te, lâm te, hlimblawpna fel lo te kalsan tûr a ni (II Kor. 6:17; Rom 12:2; Eph. 5:11).

4. Inngaihna leh burna lam thil sual engmah an ti tûr a ni lo va, sual anga lang leh sual lama min hruai thei thil zawng zawng pawh an pum-pelh tûr a ni (I Kor. 6:9; Eph. 5:3).
5. Inthawina lam thil rêng rêng – englo tai leh chham-pual te pawh an ti tûr a ni lo. Puithiamna lam thil engpawh aisân te, dawi lam thil te, kutze en leh chutiang lam chi phawt hi chu, khawvêl puithiam rawih ang bawka nih avângin tih loh tûr a ni. Kawng engkimah Pathian an ring tûr a ni (Lev. 19:31; Deut 18:10, 11; Exod. 20:3; Lk. 4:8).
6. Pathian thu buin min zirtîr dân ang chiaha Pathian kan rinna rilru kaipêng thei apiang—milem biak-na lam thil te, khawvêl mite ni serh leh thla serh te, hapta ni tha bik neih te an pawm tûr a ni lo. Khawvêl miten thiang lova an ngaih, rin dân ât-thlâk – pa ngên te leh thil dang zawng zawng hi pawisak tûr a ni lo. Hêng zawng zawng hi Pathian tak leh khawvêl pathian pawm kawpna a ni (Lk. 4:8).
7. Pathian Ram tâna pawimawh thawhlâwm, Pathian thu bua langte hi theih ang tâwkin an ngai pawimawh tûr a ni. Krista lâk khâwmpui lo chuan a theh darh a ni (Lev. 27:30—40; Mat. 12:30).

III KRISTIAN NUN-MAHNI LAM

1. Mihring tikhawlo thei leh Pathian rawngbâwl tûra tak lohtûr thei ei leh inah insûm tûr a ni (Lk. 21:34; I Kor. 6:10).

2. Mi tin māhni phu tāwkin, fai tak leh fel takin inthuam tûr a ni. Chapona tûr leh tlâkranna tûr lam emaw, sual lama mi hruai thei tûr lam emawa inthuamna chu pumpelh tûr a ni. Inthuamna hi Thuthlung Tharin Kristian nun dān zînga pawimawh takin a sawi tel a ni (I Tim. 2:10; I Pet. 3:2).
3. Mi tin mahni hnathawhah an rinawm tûr a ni. Thawh theihna leh thawhna hun an neih kha an thatchhiat bosan tûr a ni lo. Chutiang mi Lalpan a dem nasatzia kha an hre reng tûi a ni (Mat. 25:26).

IV. KRISTIAN NUN—CHHUNGKAW LAM

1. Chhûngkaw thu an rîl fel tûr a ni a, an fate Lalpa hriatna leh zahnaah an kaihruai tûr a ni. Chhûng inkhâwm an theih ang angin an nei tûr a ni. Chutilochuan an fate Lalpa Thua kaihhruaina remchâng an nei lo vang (I Tim. 3:4; Eph. 6:4).
2. Mihring inlaichînna kawng hrang hrang chungchâng Pathian Thu buin a sawite bi fel takin an zawm tûr a ni. Hêng :—

Nupui leh Pasal chungchângah te,
 Nu leh pa leh an fate chungchângah te,
 Hotu leh chhiahhlawh chungchângah te hian
 (Eph. 5:22-6:2).
3. Ring lo mi an nei tûr a ni lo va, Kristian Thurin Tlângpui phat mite leh rinna hrang pawm mite an nei tûr a ni hek lo. Inneih hma leh inneih

laïin khawvél dân tha lo an zâwm tûr a ni hek lo. Innei tûr apiangin an Thlarau thatna an ngaihtuah tûr a ni (I Kor. 6:14).

4. Kohhran mite chu Kohhran dân lovin an innei tûr a ni lo va, chutianga inneite chu lawmpui tûr pawh a ni lo, a mawi lo a ni (II Kor. 6:14, 15).

V. KRISTIAN NUN—KOHHRAN INVAWN LAM

1. Unauvin a unau thil tisual hmu sela, Krista zirtirna ang ngeiin zilh that tum sela a tha. Zilh that theih a nih loh chuan Kohhran ata hnawh chhuah tûr a ni (Mat. 18:15–17).
2. Kristian inhék sela, Kohhranhovin fîmkhur tak leh tân lam nei lovin zâwt chhuak rawh se. A chungthu an tihtlûk hmain hretute thu fel takin ngaihtuah rawh se. Kohhran Thununna tuar tûr a nih chuan, khawngaihna neiin thunun rawh se (Deut. 19:15–18; Gal. 6:1).
3. Hnawh chhuahna khawpa thil sual tite chu an sim nân leb Kohhrana chîng mîkte vân nân hnawh chhuah tûr a ni. A sim hunab lawm luh leh tûr a ni. Lawm luh a nih hmain Kohhran rawngbâwlnaah chanvo engmah neihtir tûr a ni lo. A sim leh sim loh en nân kum khat a tâwk ang (I Kor. 5:1–5).
4. Kohhranhovah inhnialna leh rem lohna lo chhuak sela, Kohhranhovin ngaihtuah sela, an theih chuan titlu rawh se. An tihtlûk theih loh chuan Kohhran foreina sang zâwkah thlen rawh se (Exod. 18:21–26).

5. Kohhran Pathian biak Inkâwmte chu fel tak, tha tak leh sâwt tlânpui tûr zêla vawn tûr a ni. Pathian biakna hla sak te, Pathian thu chhiar te, tawngtai te, sâwt tlânpui tûr leh mi tin thlarau hruai tûrin tih tûr a ni. Chunii hnuah chuan inzilhna thu te, insuihna thu te, inthlamuanna thu te, Pathian thua hriat tûr pawimawhte leh sâwt tlânpui tûr thu apiangte sawi rawh se.

Inkhâwmna chu a rei lutuk tûr a ni lo va, sâwt tlânpui tûr âwm tâwk ni rawh se.

6. Chhûng Inkâwmnae chu, Kohhranho thlan leh khâwmpui nemngheh miten an ho tûr a ni.
7. Kohhran Upa atân Pathian ngaihsak mi leh Kohhran Thurin nguet taka vuan mi lo chu thlan tûr a ni lo. Hêng Chanchin Tha bu lite leh Thunun dânte, Sakramen thute hriatna tâwk nei mi an ni tûr a ni.

VI. KRISTIAN NUN—KHAWTLANG LAM

1. Miin an chunga an tih an duh tûr ang chu mi chung ah tih an tum tûr a ni (Mat. 7:12; Lk. 10:30-37).
2. Mihring leh pâwlho tâna tha tûr tanpuina lam thil tihbonaah chuan, theih ang tâwka lo tang ve a, thawhlâwm lo pe ve mi an ni tûr a ni. “Mi zawng zawng chungah thil tha an ti tûr a ni a, rinna chhûngte zînga mi chungah an ti deuh ber tûr a ni” (Gal. 5:10; Eph. 2:10).
3. Ngaihtuahna te, tehna te, bûkna te fel taka tih-dik vek tûr a ni (Lev. 19:35; Thuf. 20:10).

4. Thil rûk te, hlêp rûk te, duhâma mi nêk retheih te, sum lama  hum v wr leh inkh l te tih loh t r a ni (Eph. 4:28; 5:5).
5. Bat leh rulh thuah an rinawm t r a ni; a hun tak leh dik taka rulh tum loh chuan engmah p k t r a ni lo, inbumna a ni (S m 37:21.)
6. Sumd wngin sum deh ralah f imkhur t r a ni. F imkhur lo taka sum tlak rala mi ta fel lo taka batsak  euh hi thil sual tak a ni (Lk. 16:2.)
7. Lei bat r l thei lo nangei chungah chuan zah ngaih t r a ni (Mat. 18:23—25).
8. Thutiam leh thuthlung pawimawh chu an bawh-chhe t r a ni lo va, theih ang t wka hlen mi an ni t r a ni. Pathian hminga thutiam lek phei hi chu Pathian fe'in a hriatpui av ngin an bawhchhe t r a ni lo (Rom 1:31; S m 15:7; Exod. 20:7).
9. Lei leh zawrhah rinawm t r a ni; lei t r sawi-chhiat lutuk t r a ni lo va, hralh t r sawimawi lutuk t r a ni hek lo. A hre lote bum mai t r a ni lo va, a man tak leh baz ra hralhna an hriat ang chen chenio a t wk d l leh p k t r a ni (Lev. 25:14—17; Thuf. 20:10; 14; Deut. 2:6,7).
10. An  awngka chhuak a thianghlim t r a ni a, dik  awk leh mawi t wkin an sawi t r a ni. Anchhe lawh te, chhechham te, Pathian hming anar na chh l te, hram tl khawlh te,  ul lo taka, za mawh lam thu sawite an ch ng t r a ni lo.

Mi sawichhiat leh rēl an chîng tûr a ni hek lo (Eph. 5:34; Mat. 12:37).

11. **Buluk takin an hnial hrât tûr a ni lo va, vân nî chhâl leh chhe inchham hnan ang ziazângä tawngte an chîng tûr a ni lo.** Fel tak leh tluang-tlam takin an tanna an sawi tûr a ni (ITim. 6:4).
12. **Mi zawng zawng nêñ inrema awm an tum tûr a ni.** An vêngte leh Lalpaa an unaute haw reng leh ngeih lo renga tihchhiat duh mi chu Pathian ram mi an ni lo (Rom 12:18; I Kor. 6:9).

VII. KRISTIAN NUN — SAWRKAR LAM

1. **Rorêltu leh hotute sawichhiat tûr a ni lo.** Sawrkâr lu ber leh a hnuia mite thu âwiha zah tûr a ni (II Pet. 2:10; Exod. 22:28; Rom 13:1—7.)
2. **Khua leh iui tha an ni tûr a ni a.** Lei man te, chhiah chawi te fel takin pêk tûr a ni (Rom 13:7.)
3. **Ram dâna lei leh hrâlh te, neih leh tih te an phal loh chu arûka tih tûr a ni lo.**
4. **Unau leh unauvin an thubuai rorêltu hnênah thlen lovin,** Kohhranin unau thu anga an rôl chu pawm thei sela, a tha taka chu a ni.

HLAWM IX-NA**RESPONSIVE READING**

(PATHIAN THU INCHHANGA CHHIAR TURTE)

*Ztak dum bik hi hruaituin chhiar se, a dang hi
mipuiin.*

1. Sâm No. 1

Mi suaksualte remruat anga awm ngai lo va,
 Mi sualte kawng pawha ding ngai lo va;
 Hmusittute ɏutphah pawha ɏhu ngai lo mi chu a eng
 a thawl e,

A lâwmna chu Lalpa dânah a ni zâwk a,
 A dân thu chu achhûn azânin a ngaihtuah ɏhîn.
 Ani chu tui luang kianga thing phun,
 A bun tea rah ɏhin,
 A hnah pawh uai ngai lo ang bi a ni a;
 A thiltih apiang chu a hmuingil zel ang.

Mi suaksualte erawh chu chutiang an ni lo va,
 Buh sî thliin a len bo ang hi an ni zâwk.
 Chuvangin mi suaksualte chu rorelna hmaah chuan
 an ding thei lo vang a;
 Mi sualte pawh mi felte inkawmuah chuan,
 An ding thei hek lo vang.

Lalpa chuan mi felte kawng chu a bre si ɏhîn a;
 Mi suaksualte kawng erawh chu a boral ang.

2. Sâm No. 15

Lalpa, i peran inah chuan tunge lo mikhual ang?
 I tieng thianghlimah chuan tunge lo awm ang?

Dik taka awm a, sel taka ti a,
 A rilrua thutak tak sawi mi chu;
A leia mi rel ngai lo va,
A thian chung pawha thil sual ti ngai lo va,
A venchte hming pawh sawichhe ngai lo mi chu.

Mi sual tak chu a hmusitin a awm ḡhin a;
 Lalpa ṭihtute erawh chu a chawimawi ḡhin.

Mahni tana pawi tur pawh chhechhama tiam tawh
chu tidanglam ngai lo va,
A pung um tura a tangka puktir ngai lo va,
A thiam zawk thiam loh chantirna tura, thamna
pawh la ngai lo mi chu.
Chung thil titu chu engtikah mah a ngbing lo vang.

3. Sâm No. 16

Aw Pathian, mi humhim rawh, nangmahah chuan ka
rinna ka nghat si ḡhin a.

Lalpa hnênah chuan, “Nang chu ka Lalpa i ni a,
 Nangmah lo chu ṭhatna rêng rêng ka nei lo ve.

Leia mi thianghlim awmte zawng,
Anni chu mi ḡha, ka lawmna zawng zawng awmna chu
an ni” ka ti a ni.

Lalpa chu ka ro chan tûr leh ka no chan tûr chu a
 ni a,
 Nangin ka chanpual chu mi tihnghehsak ḡhin a.

Tehna hruiite chu hmun nuam takah te,
Ka pualah a tla ta hlauh a ni;

A ni, ro tha tak ka luah ta a ni.

Lalpa rem mi ruatsaktu chu ka fak ang a,

A ni, zânahte hian ka rilruin mi thunun thîn.

Lalpa chu ka hmaah ka awmtir fo va;

Ka ding lama a awm avangin ka nghing lo vang.

Chuvângin ka thinlung hi a lâwm a,

Ka ropuina hi a klim a;

Ka tisa pawh him takin a awm ang.

Ka thlarau Seol hnенah i hnutchhiah dawn si lo va;
I mi thianghlim hi տawihna hmuh i phal dawn hek lo.

Nangin nunna kawng chu mi briattîr ang a;

I hmaah chuan blima khah liamna a awm a;

I kut dinglamah chuan kumkhaw lâwmna tûr a awm.

4. Sâm No. 23

Lalpa chu mi vengtu a ni a; ka tlachham lo vang.

Ani chuan hlobet hrîng dup hmunah te, mi bawh-tîr thîn a,

Chawihna tui kamahte mi hruai thîn.

Ka nunna hi mi siam that thîn a,

Amu hming avangin feina kawngahte mi hruai thîn.

A ni, thihna hlim kawr ruam zawh mah ila,

Tbil tha lo rêng rêng ka blau lo vang;

Nang ka hnенah i awm si a,

Thalhruim leh i tiangin mi thlamuan thîn a ni.

Mi dotute mitthaukah ka hmaah hian.

Dawhkaa i huatsaik thîn a;

Ka lu hi hriak i thih tawh a,
Ka novah hian a liam reng a.

Mathei lovin ṭhatna leh ngilneihnain,
 Ka dam chhûng zawng hian mi zui zêl ang a;
 Tichuan Lalpa inah kumkhuain ka awm reng ang.

5. Sâm No. 24

Leilung leh a chhunga awm zawng zawng hi Lalpa ta a ni si a,

Khawvel leh a chhunga chengte nen hian.

Tuifinriat chungahte amahin a din a ni si a,
 Luipui chungahte pawh a tinghet bawk a.

Lalpa tlangah tunge chho vang a,

A hmun thianghlimah tunge ding ang?

Kut fai leh thinlung thianghlim nei a,
 A rilru engmah lo mai mai lama dah ngai lo va,
 Bum tuma chhechham ngai lo mi chu.

Ani chuan Lalpa hnen ata malsawmna a dawng ang a,
A chhandamtu Pathian hnen ata felna a dawng bawk ang.

Chu chu amah zawngtu chhuan a ni,
 Aw Jakoba Pathian, i hmêl zawngtute chu.

Aw kuh kawngkate u, in lu chungte kha chawi sang ula;
Nangni kawngkhar hlunte u, inkhai sang rawh u;
Tichuan ropuina Lal hi a lo lut dawn nia.

Ropuina lal chu tunge ni?
 Lalpa chak tak leh thiltithei tak,
 Lalpa, indonaa thiltithei tak chu a ni.

6. Sâm No. 27

Lalpa chu ka eng leh mi chhandantu a ni, tunge ka tih ang?

Lalpa chu ka nunna kulhbing a ni, tunge ka hlauh vang?

Lalpa hnênah thil pakhat ka dîl a, chu mawlh chu ka zawng ang;

Lalpa mawizia hmu tûr leh, a Biak Ina thu zâwt tûr;

Ka dam chhûng zawnga Lalpa ina ka awm reng the:hna tûr chu.

Mangan ni chuan a bukteah mi dah ru dawn si a;

A humhimna puan inah chuan mi thukru aog a;

Lungpui chungah mi hlang kai ang.

Aw Lalpa, ka awa ka auh che chuan ngaithla ang che;

Mi khawngajah la, mi chhâng bawk ang che.

“Ka hmel zawng rawh u,” tia i sawi lai khan;

Ka thialung chuan i hnênah, “Lalpa, i hmel ka zawng ang,” a ti a.

Ka lakab hian i hmai thup suh la;

I chhiahhlawh hi thinurin tibo suh ang che;

Nang chu mi tanpuitu i ni tñin a;

Aw, mi chhandantu Pathian, mi paihthla suh la, mi kalsan lul suh ang che.

Lalpa, i kawng chu mi entir la; ka hmelmate avang hian, kalkawng phei takah mi hruai ang che.

Lalpa chu nghâk reng rawh; chak takin awm la, I thinlung chu intihuai rawh se.

A ni, Lalpa chu nghâk reng rawh.

7. Sâm No. 36

Aw Lalpa, i ngilneihna chu vanahte khian a awm a;
I rinawmna chuan van dumte khi a tawng a ni.

I felna chu Pathian tlângte ang a ni a;
 I rorêlna chu tui thûk zau tak ang a ni;
 Aw Lalpa, mihring leh sa i humhim þhin.

Aw Pathian, i ngilneihna chu a va hlu em!
Mihring fate chuan i thla hnuai an chuh þhin.

Anni chu i in chhûng thil þain an tlai ang a;
 I lâwmna lua mi chu i intîr bawk ang.

Nunna tuikhur chu i hnenah a awm si a;
J engah chuan eng kan hmu ang.

Aw, nangmah hretute chungah chuan —
 I ngilneihna chu lantîr zêl la;
 Thinlung dik tak pute chungah pawh i felna chu
 lantîr zêl ang che.

Chapo ke chu mi bei turin ka lamah pen suh sela,
Mi suaksual kut pawhin mi hnawt bo suh se.

Sawtah sâwn thil tisaultute chu an þhu reng a.
 Nam thlûk an ni a, an tho leh tawh lo vang.

8. Sâm No. 37

Thil þha lo titute avangin intilungngai duh suh la,
Fel lo taka tite chu awt hek suh.

Hlobet angin ah thlûkin an awm thuai ang a,
 Hnim hrинг angin an vuai dâwn si a.

Lalpa chu ring la, thil þha ti rawh;
He ramah hian awm la, rinawmna um zel rawh.

Lalpa chungah chuan lâwm bawk rawh;
 Tichuan i thinlung duhzâwng te chu a pe ang che,
 I awm dan tur chu Lalpa chungah nghat la;
 Amah chu ring la, aman a ti vek ang.

I felzia chu êng angin a chhuahfir ang a.

I thiam chanzia pawh chhûn lai ang maiin.

Lalpaah chuan chawl la, amah chu nghak fan fan rawh; a awm dana vanneihna dawngtu avangin intilungngai duh suh,

Ngaihtuah na sualte puitlintu avang chuan.

Thinur hi bansan la, thinrim hi sim rawh;

Intilungngai duh suh — thil tihsualah a tlâk mai thin a ni.

Thil tha lo titute chu tihboralin an awm dawn si a;
Lalpa nghaktute erawh chuan ram hi an luah ang.

Thuhnuairawlhte erawh chuan ram hi an luah ang a;

Inremna nasa tak chungah an lâwm ang.

Lalpa chuan mi tha famkim nite chu a hria;

An rochan tur chu kumkhuaa awm reng tur a ni.

Hun tha lovah an mualpho lo vang a;

Tâm kumahte pawh an puar ang.

Mi ke peate chu Lalpa tihngheh a ni thin a;

I kawng theah chuan a lawm thin.

Tlu mah sela, thlu thlawp êmin a awm lo vang;

Lalpan a kutin a chelh reng si a.

9. Sâm No. 46

Thlamuanna thu.

**Pathian chu kan inhumhimna leh kan chakna,
Mangan laia ɻanpui vartu hnai reng a ni.**

Chuvângin leilung hi lo danglamin,
Tlângte hi tuifinriat chhûng daihah insawn mah
sela kan hlau lo vang.

**A tuite chu ri huin humin phul bulh bulh mah sela,
A fawn nasat avangin tlangte hi nghing dur dur mah
sela, kan hlau chuang hek lo ang.**

Lui pakhat a awm a, chumi pêngte chuan Pa-
thian khawpui chu a tilâwm ɻhîn,

Chungnung bera awmna hmun thianghlim chu.

**Pathian chu a lai takah a awm a; a nghing lo vang a;
Pathianin khawfing chah hunah chuan a ɻanpui ang.**

Hnam tin an ri hum hum a, ramte chu a nghîng a,
Ani chuan a aw a chhuah a, leilung hi a lo tui zo
ta a.

Sipaihote Lalpa chu kan hnênah a awm a,
Jakoba Pathian chu kan kulhbîng sâng a ni.

**Hawh u, Lalpa thiltihte hi en rawh u,
Leilunga thil a tihchhiatziate hi.**

Ani chuan indonate chu kâwlkil tlengin a tireh
ɻhîn a;

Thalngul chu a titliak a, fei chu a sât bung ɻhîn a;
Tawlailîrte chu meiah a rawh ral ɻhîn.

**Ngawi ula, Pathian ka ni tih hre rawh u,
Hnam tin zingah chawimawiin ka awm ang a,
Leiah hian chawimawiin ka awm ang.**

Sipaihote Lalpa chu kan hnênah a awm a,
Jakoba Pathian chu kan kulhbîng sâng a ni.

10. Sâm No. 51

**Aw Pathian, i ngilneihzia ang zelin mi khawngaih la;
I lainatna nasatzia ang zelin ka bawhchhiatna hi thai
bo vang che.**

Ka khawlohnate hi mi silfaisak var la,
Ka sual hi mi tlenfaisak ang che.

**Ka bawhchhiatnate hi ka hre ta si a;
Ka sual hi ka hmaah a awm fo thin a ni.**

I chungah, i chung chauhvah thil ka tisual a,
I mithmuha thil sual chu ka lo ti ta a;
Thu i sawiin thiam i chan theih a,
Ro i rêlin sawiselbo i nih theih nân.

**Ngai teh, khawlohnaa dinin ka awm a,
Ka nun sualin mi pai a.**

Ngai teh, chhüngril lamahte hian takna i duh
thin a;

Tichuan lang lo lamah hian finna mi hriattir ang.

**Husop in mi tifai la, tichuan ka fai ang;
Mi silfai ja, tichuan var aiin ka var ang.**

Humnajen rawmna chu bengin mi hriattir ang che;
I ruh tihtliahte bi a hlim theih nân.

Ka sualnate lakah hian i hmai thup la,

Ka khawlohna zawng zawng hi thai bo vang che.

Aw Pathian, keimahah hian thinlung thianghlim tak siam la;

Ka kawchhûng'h hian thlarau dik tak siam thar leh ang che.

I hnен ata hi mi pah bo sub la;

I thlarau thianghlim hi mi laksak suh ang che.

I mi chhandam hlimna chu mi pe leh la,

Thlarau tihnuamin mi chelh reng ang che.

Chutichuan bawhchhetute chu i kawng chanchinte ka zirtir ang a;

Tichuan, mi sualte chu i lamah an hawi leh ang.

Aw Pathian, nang mi chhandamtu Pathian,

Thisen chhuahnate lakah mi chhanhim ang che,

Tichuan ka lei hian i selna chu hlim takin hlaah a sa ang.

Aw Lalpa, nangin ka hmui hi hawng ang che;

Tichuan ka ka hian i fakna chu a briattir dawn nia.

Inthawina chungah lawmna i nei si lo va;

Chuti ni suh sela chuan ka pe ang:

Halral thilhlan chungah lungawina reng i nei lo ve.

Pathian duhzâwng inthawinate chu thlarau lung-chhia hi a ni.

Aw Pathian, thinlung lungchhia leh inchhîr ngawih ngawih hi i hmusit lo vang.

HLAWM X-NA

THAWHLAWM CHI HRANG HRANG HLANNA

1. Sande sikul thawhlâwm hlanna :

Aw Lalpa kan Pathian, kan Pa vâna mi, i chawlhei thianghlimah hian i thu zir tûrin kan lo kal khâwm leh ta e, i malsâwmna kan dawnte avâng hian i hnênah lâwmthu kan sawi e.

Hêng kan thilpêkte hi i hnênah kan hlân e.

I thu zirna atân leh i ram zau nân tithianghlimin malsâwm ang che. Lal Isua hmingin kan dil e. Amen.

2. Chawlhei zân thawhlâwm hlanna :

Aw Lalpa chungnung ber, zânin thleng hian, i malsâwmna kan dawng zêl a; i chungah kan lâwm e. Nangmah biaa i thua inpâwlho tûrin i Biak In thianghlimah kan lo kal khâwm a. Kan thilpêkte hi kan rawn hlân a che. Nangin tithianghlimin malsâwmin i ram atân hmang ang che. Kan zaa chungah thlarau leh taksa lamah i malsâwmna min pe la, i duhzâwng ti zêl thei tûrin chakna min pe ang che....Amen.

3. Thla tina Pathian ram thawhlâwm hlanna :

Chung nungbera kan Pathian, Engkim tithei, nunna leh malsâwmna tinrêng hnâr i ni. Kan chunga i thatha leh i malsâwmna tinrêng avângin lâwmthu kan hrilh a che. Khawvêla i ram tihzau zêl i tum tlat avângin kan thil neihte i ram zau nân min phût a, hêngte hi lâwm takin kan hlân a che.

Rinhlelhna leh mahni hmasialnate min hnehsak zêl la, i ram zauna tûra inphal deuh deuh tûrin, Krista inpekna hriatthiamna min pe zêl ang che. I ram a lo zau zêl a, a lo ngheh deuh deuh va, I Kohhranho an lo ropui deuh deuh nân, kan thilpêkte hi malsâwmin tithianghlim la, kan zaa hnênah i ram thianghlim rawn tlentîr zêl ang che...Amen.

4. Thlai thar thawhhlawm hlanna :

Aw Lalpa kan Pathian, nang chu malsâwmna tinrêng hnâr i ni. Mi tin hnênah ui lo leh hau lovin i malsâwmna tinrêng i vûr a, keimahnihoh leh mi zawng zawng chunga i ɬhatna avângin lâwmthu kan hrilh a che.

Vawiinah hian kan huan thlai leh kan thlawhhmaa kan thlai tharte i hnênah kan rawn hlâne. Kan thlai chînte ɬotir a, ɬantîr leh rahtîr a, kan kut hnathawhte hmuingûna petu leh malsâwmtu chu nang i ni. Kan kut hnathawhah leh kan thlai tharteah hian i kuthnu, i hnathawh te kan hmuh zêl avâng hian kan lâwm e. Nangmah nêñ kan thawkho zêl a ni tih kan hria. Keinin kan tuha nangin i ɬotir a, kañ thlo fai a, nangin kan thlai-chînte i ɬantîrin i rahtîr a, a rah chu kan seng ta a ni. I malsâwmna kan dawnte avâng hian lâwmthu kar hrilh a che.

Lalpa, mabni hma sial lo va, duhâmna te hneha i rám zauna atâna thawk zêl tûr leh mahni unaute sâwtña tûr zawng zêl tûrin chakna min pe zêl ang che. Isua Krista hmingin kan dîl e. Amen.

HLAWM XI_NA**MALSAWM TAWNGTAINATE****PATHIAN HNENA CHAWIMAWINA HLANKA**

1. Chutichuan keimahnia thawk ṭhin thiltihtheihna ang z̄elin, kan d̄il leh kan nḡihtuah zawng zawng aia nasa z̄awk titheitu hnēnah ngei chuan, chatuanin chhuan zawng zawng thlengin Kohhranhovah leh Krista Isuaah chuan ropuina awm rawh se, Amen. Eph. 3:20, 21.
2. Lalber chatuana awm, chhe thei lo, hmuh theih loh, Pathian taka chauh chu chatuana chawimawina leh ropuiin awm rawh se, Amen. I Tim. 1:17.
3. Thuneitu tak, lalberte Lalber, latte Lal, thib theih lohna neitu, hnaih theih rual loh ênga awm, tuma hmuh ngai loh, tuma hmuh theih loh hnēnah chuan chawimawina leh thiltihtheihna chatuanin awm rawh se, Amen. I Tim. 6:15, 16.
4. Khawgaihna zawng zawng Pathian, a chatuan ropuina chang tûra Kristaa nin kotu hnēnah chuan rofîna chu chatuanin awm rawh se, Amen. I Pet. 5:10, 11.
5. Tichuan in tlûk loh nâna vêng thei che u leh a ropuina hma taka nasa zeta hlîmin bawlhhlawh kai lova dah theitu che u, kan chhandamtu Pathian taka chauh hnēnah chuan, kan Lalpa Isua Krista avângin, hun rêng awm hmaah leh tûnah leh chatuan thlengin chawimawina te, ropuina te, rofîna te, thuneihnatte awm rawh se, Amen. Jud. 24, 25.

6. Min hmangaiha a thisenin kan sualte lak ata min tlan chhuak a, khua leh tuiah leh a Pathian leh a Pa lama puithiam a min siamtu hnênah, a ni, ama hnênh ngeiah ropuina leh rorêlna chu chatuan-in awm rawh se, Amen. Thup. 1: 5, 6.
7. Lalhutphaha ̄huā leh, Berâm No hnênah chuan, Malsâwmna te, chawimawina te, ropuina te, rorêlna te chatuanin awm rawh se, Amen. Thup. 5:13.
8. Malsâwmna te, ropuina te, finna te, lâwmthu sawina te, chawimawina te, chakna te, thiltihtheihna te chatuanin kan Pathian hnênah awm rawh se, Amen. Thup. 7:12.
9. Pa leh Fapa leh Thlarau Thianghlim hnênah chuan, Ropuina chu, atîra awm angin, tûnah leh chatuan-in a hnênah awm kumkhua rawh se, Amen.
10. Lalpa Isua Krista khawngaihn te, Pathian kan Pa vâna mi hnângaihn te, Thlarau Thianghlim pâwlna te, in zaa hnênah awm rawh se, Amen.
11. Lalpa chuan vîgin n alsâwm che u sela, Lalpa chuan a hmêl chu in chungah êntîrin khawngaih che u rawh se. Lalpa chuan a hmêl chu in chungah chawikângin remna leh muanna in hnênah rawn thlen rawh se, Amen.
12. Pathian tlamuanna, rilru rêng rênga hriat sên loh khân in thinlung leh in ngaihtuahnate chu Krista Isuaah chuan vênsak che u sela; Pa leh Fapa leh Thlarau Thianghlim, Pathian Engkimtitheia malsâwmna chu in zaa hnênah awm rawh se, Amen.

13. Thlamuang takin t n ula; Pa leh Fapa leh Thlarau Thianghlim malsâwmna chu in chungah lo thlengin in zaa hn nah awm reng rawh se, Amen.
14. Remna Pathian, beram v ngtu ropui tak, kan Lalpa Isua chatuana thu thlu na thisen z ra mitthi z ng ata hru i chhuak lehtu kh n, a mithmuha l wm-z wng ang apiang Isua Krista z rah nangmahniah thawkin, a duhzawng ti t rin thil tha tinrêng kawngah tifamk m che u rawh se, Amen. Heb. 13:20.
15. Thlarau Thianghlim thiltihtheihna z rah beiseina in ngah theihna t rin, beiseina Pathian chuan in rin av ngin l wmna leh remna tinr ngin tikhat che u rawh se, Amen. Rom. 13:15.
16. Remna Pathian ngei chuan, in thlarau leh in rilru leh in taksa chu Isua Krista lo kal leh thlengin in pumin humbimin titianghlim che u rawh se, Amen. I Thes. 5:23.
17. Pa leh Fapa leh Thlarau Thianghlim mals wmna in zaa hn nah kumkhuain awm reng rawh se, Amen.
18. Kan Pa Pathian leh Isua Krista hn n ata khawngaih leh Remna in hn nah awm rawh se, Amen.

HLAWM XII-NA**THUBELH****1. LUNGNGAIH HAPTA A BIBLE CHANG CHHIAR TURTE****Thawhṭanni :**

Isa. 42:1-9	Ka chhiahblawh
Sâm 13	Lalpa, eng chen nge
Eph. 2:11-22	Krista kan inremna
Mk. 11:12-19	Temple tibthianghlim
Ezek. 36:22-28	Pathian thutiamte
Heb. 10:19-25	Huai takin i hnaih ang u

Thawhlehni :

Isa. 49:1-13	Jentailte êntu
Sâm 31:1-5	Lalpa, Nangmahah
Rom 5:6-11	Inremin
Mk. 11:20-12:44	Zawhnate
Isa. 5:1-5	Lalpa Grep huan
I Pet. 2:18-25	Kan entawn tûr Krista chu

Nilaini :

Isa. 50:4-9	A hnai e
Sâm 43	Mi chhanhim ang che
Heb. 5:5-10	Tih famkim
Mk. 14:1-11	Hriak thi, hrakh
Num. 21:4-9	Dar rûl chu
Joh. 3:11-21	Khaikan chu

2. DAM LO KAN HUN ATANA BIBLE CHANG INHMEH TE

Dam lo kan tlawh huna an tâna remchâng apiang
tûr thlan chhuah atâna Bible châng târ lante :—

- 1) Krista tuarna leh kan entawn tûr a nihna :**
Isa. 53:4–12; Lk. 22:39–46; Rom 5:1–11; Phil. 2:5–11; Heb. 2:10,11,17,18; 4:14–16; I Pet. 2:21–25.
- 2) Thlamuanna thu :**
Isa. 40:1–11; 54:7–10; Joh. 10:1–8; 14:15–27; II Kor. 1:3–7; 4:16–5:1.
- 3) Tuarna thununna :**
Job. 5:17–19; Sâm 66:10–14; II Kor. 4:6–18; Heb. 12:1–12; I Pet. 1:3–10; 4:12,13.
- 4) Pathian kawng hriatna :**
Sâm 23; 27; 103; 116; 139; Isa. 26:1–9; Tah Hla. 3:22–41.
- 5) Tarte tan :**
Deut. 8:2–18; Sâm 71:16–23; Lk. 2:29–32; 2 Tim. 4:6–8,
- 6) Chanchin Tha thutiamte :**
Mat. 11:28–30; Joh. 3:16,17; 6:35–40, 10:7–18.
- 7) Tuar laia ḥanpuina :**
Sâm 46; 91; 121; Isa. 43:1,2; Rom 8:31–39.
- 8) Thih theih lohna beiseina (Chatuan nun beiseina):**
Sâm 16:5–11; Joh. 14:1–6, 27; 21:1–18, 19–31; II Kor. 5:1–9; I Joh. 2:15–17; 3:1–3; Thup. 7:9–17; 22:3–5.
- 9) Pathian hmangalhna :**
Deut. 33:27; Joh. 3:16,17; Rom 8:31–39; I Joh. 4:9–17; Thup. 1:5,6.

10) Tawngtaina :

Sâm 30; 34; 43; 86; 143; Mat. 7:7–11; Phil. 4:6,7; Joh. 17; Jak. 5:13–16; I Joh. 5:14,15.

11) Simna leh mahni inpuanna :

Sâm 51; 130; Isa. 55:6–9; I Joh. 1:5–9.

12) Chak lobna ata chakna thar :

Isa. 40:27–31; II Kor. 12:7–10.

13) Lungngaih laiin :

Sâm 37:1–11; 43:5; Mat. 6:24–34.

14) Lawmthu sawina leh fakna :

Sâm 103; 140; Isa. 12.

15) Engthawl thu :

Mat. 5:1–12.

16) Inring renga awni :

Lk. 12:32–40.

17) Kristian hmangaihna :

I Kor. 13.

3. KRISTIAN KALENDAR

(KRISTIANTE HUN CHHIAR DAN TLANGPUI)
LEH
BIBLE CHANG CHHIAR TURTE

Hun chhiar dān tlāngpui chu Krismas leh Easter Sunday hunpui pahnihte hian kawngro a su ber a. Tin, mi thianghlimte briatrengna nî atān, Mi thianghlimte Nî an ruat hrang leh thliah a. A tlāngpui chauhvin târlang ila, Bible châng chhiar tûrte ruat bawk ila. Hêng hi mi ḡhenkhatin an chhiar peih a rinawm a; tin, thusawi tûr atān châng thlan nghâl pawh a remchâng bawk ang.

1) KRISMAS HUN SERHNA

Krismas hmaa:	(Advent hun Intanna)		
Chawlhní vawi	Harh rawh		
lina	Isa. 52:1–6	Jak. 5:7–11	
	Sâm 96	Mat. 25:1–13	
	Isa. 2:10–22	II Tim. 3:14–4:5	
Chawlhní vawi	Lalpa nghah		
thumna	Dan. 7:13–18	I Pet. 1:10–13	
	Sâm 40:1–8	Mat. 24:27–34	
	Hos. 14:1–8	T.T. 13:26–39	
Chawlhní vawi	Lalpa Tirhkoh		
hnihna	Zak. 8:3–8	T.T. 13:22–36	
	Lk. 1:67–79	Joh. 1:6–8, 19–28	
	Jer. 4:1–4	Mat. 3:1–12	
Chawlhní vawi	Pathian aw ngaihthlâk		
khatna	Isa. 41:8–10	T.T. 17:22–28	
	Sâm 50:1–6	Joh. 4:21–36	
	Isa. 51:1–6	Lk. 1:5–25	

Krismas hma ni

Lalpa thuhriattîr
 I Chro. 17:3–14 I Tim. 3:16
 Sâm 19 Lk. 1:67–79

KRISMAS NI

Immanuela
 Isa. 9:2–7 Heb. 1:1–12
 Sâm 85:8–13 Joh. 1:1–14
 Isa. 7:10–14 Mat. 1:18–25

Krismas Hnuá:**Chawlhní vawi khatna**

Lalpan a hre reng
 Jer. 30:12–17 Eph. 2:1–10
 Sâm 8 Lk. 7:11–17
 Isa. 49:13–23 Mk. 2:1–12

Chawlhní vawi hnibna

Thlamuanna leh Enna
 Jona 3:1–10 T.T. 15:5–11
 Sâm 72:1–19 Mat. 15:21–28
 Isa. 60:8–14 Jak. 3:13–18

Chawlhní vawi thumna

Lalpa ngilneihna
 Deut. 6:20–25 Eph. 6:1–4
 Sâm 118:19–26 Lk. 2:41–52
 Isa. 61 Mat. 2:13–23

Chawlhní vawi lina

Lalpa hriakthiha chu
 I Sam. 16:1–13 T.T. 10:34–43
 Sâm 2 Mat. 4:13–17
 Ror. 5:1–9 Joh. 1:19–34

2) EASTER SUNDAY LEH GOOD FRIDAY HUN SERHNA

Isua thawhleh hmaa:

Chawlhní vawi	Rorēltu tha
9-na	Thuf. 8:22–31 T.T. 14:8–7
	Sâm 8 Joh. 1:1–5
	Isa. 32:1–8 I Tim. 2:1–6
	Sâm 144:9–15 Mat. 6:19–34
	Isa. 40:21–31 Thup. 21:1–8
Chawlhní vawi	Mihringte sualna
8-na	Ezek. 28:1–8 Rom 1:18–25
	Sâm 14 Joh. 8:21–30
	Gen. 6:5–22 Joh. 8:48–59
Chawlhní vawi	Simna tak a tûl
7-na	Hos. 6 :1–6 Rom 2:1–11
	Sâm 115:1–11 Lk. 18:19–33
	Isa. 54:1–8 Mk. 7:1–23
Ash Wednesday (Vut phul Nilaini)	
	Lalpa Zahngaihna
(Chawlhní vawi	Tah Hla 3:13–26 Rom 2:1–11
7-na hma Nilaini)	Sâm 51:6–12 Lk. 18:19–33
(Isua thawhleh hma)	2 Lal. 22:8–23:3 Mk. 7:1–23
Chawlhní vawi	LENT 1
6-na	Rinna fiahna
	Dan. 6:16–23 Jak. 1:2–12
	Sâm 95 Lk. 4:1–15
	Isa. 30:1–7 2 Kor. 6:1–7:1

Chawlhní vawi	LENT 2
5-na	Pathiana inngahah
	Isa. 30:15–18 2 Kor. 7:8–13
	Sâm 32 Lk. 5:27–32
	Jona 3:10–4:11 Mat. 3:1–10
Chawlhní vawi	LENT 3
4-na	Nun dân thar
	Deut. 15:1–11 Phile. 8–21
	Sâm 15 Mat. 5:20–26
	Gen. 33:4–15 Eph. 4:25–32
Chawlhní vawi	LENT 4
3-na	Humhimtu Pathian
	I Lal. 17:17–24 T.T. 7:55–60
	Sâm 27 Mk. 9:1–8
	Exod. 19:11–25 Mat. 17:1–8
Chawlhní vawi	Isua I Lungngaihna Ni (Passion Sunday)
2-na	Tanpuina dîlna
	Jer. 38:1–6 I Kor. 1:18–25
	Sâm 130 Lk. 23:26–33
	Jer. 20:7–12 2 Kor. 11:21–33
Chawlhní vawi	Tum Kau Ni
1-na	Hosanna
	II Sam. 6:12–15 II Kor. 2:14–16
	Sâm 118:19–26 Mat. 21:1–11
	I Lal. 8:27–30 Mat. 21:1–13
Lungngaih Hapta	
Thawhṭanni	Lalpa chhiahhlawh
	Isa. 42:1–9 Eph. 2:11–22
	Sâm 13 Mk. 11:12–19
	Ezek. 36:22–28 Heb. 10:19–25

Thawhlehni	Jentailte êntu Isa. 49:1-13 Rom 5:6-11 Sâm 31:1-5 Mk. 11:20-12:44 Isa. 5:1-7 1 Pet.2:18-25
Nilaini	Dâr rûl khai kân chu Isa. 50:4-9 Heb. 5:5-10 Sâm 43 Mk. 14:1-11 Num 21:4-9 Joh. 3:11-21
Maundy Thursday	
Ningani	Thuthlung Thar Jer. 31:31-34 Heb. 8:1-6 Sâm 63:1-4 Mk. 14:12-72 Isa. 63:7-9 Joh. 13
Good Friday	Khawlohma a phur Isa. 52:13-53:12 Heb. 10:4-18 Sâm 22 Joh. 18:1-9:16 Tah Hla 1:7-12 Joh. 19:17-42
Holy Saturday	Lalpa chu ka rochan Dan 12:1-4 1 Pet.3:17-22 Sâm 16 Mat. 27:57-66 Ezek. 37:1-14 Rom 6:1-11
Easter Sunday	
Chawihni	Lalpa chu a tho leh ta Exod. 15:1-11 Kol. 3:1-4 Sâm 118:14-17 Joh. 20:1-18 Isa. 12 Lk. 24:13-35

3) ISUA THAWHLEH NI HNU LAM**Isua thawhleh hnuu:**

Chawlhní vawi 1-na Lal leh Krista

Isa. 62:1-5	Thup. 22:1-5
Sâm 93	Joh. 21:1-14
Zak. 10:3-12	T.T. 2:22-36

Chawlhní vawi 2-na Berâm No Lalchutphah

Isa. 62:1-5	Thup. 22:1-5
Sâm 93	Joh. 21:1-14
Gen. 41:37-57	Heb. 13:7-21

Chawlhní vawi 3-na Khawvél Entu

II Sam. 23:2-5	I Joh. 2:3-11
Sâm 36:5-9	Joh. 12:35-45
Isa. 4:2-6	Joh. 12:27-46

Chawlhní vawi 4-na Pathian tblemuanna

Jos. 20:1-6	I Pet. 1:22-25
Sâm 119:9-16	Joh. 5:25-40
Jer. 5:1-13	Phil. 4:1-9

Chawlhní vawi 5-na Lalpa ngilneihna

Exod. 19:10-20	Thup. 14:1-5
Sâm 67	Joh. 14:12-17
Jer. 23:16-32	Thup. 19:1-9

Isua vân lawn ni

II Lal. 2:1-15	T.T. 1:1-11
Sâm 47	Lk. 24:44-53
Isa. 65:17-25	T.T. 1:12-26

Chawlhní vawi 6-na Chatuana Puithiam

Lev. 4:13-21	Heb. 7:11-17
Sâm 110	Joh. 2:13-22
Lev. 16:1-22	Thup. 3:1-15

PENTIKOS NI

Chawlhni vawi 7-na	Thlarau leih	
	Joel. 2:28-32	T.T. 2:1-2
	Sâm 29	Joh. 4:15-26
	Num. 11:16,	I Kor. 12:1-13
	24-29	

4) PENTIKOS HNU LAM

TRINITY SUNDAY

Pentikos hnua:

Chawlhni vawi	Pathiana Mi Pathum
1-na	Isa. 6:1-8 Thup. 4
	Sâm 97 Mat. 28:16-20
	Ezek. 1:15-2:2 Eph. 1:3-14

Chawlhni vawi	Thlaraua nun
2-na	II Chro. 15:1-15 I Kor. 12:1-13
	Sâm 30 Joh. 7:37-39
	Isa. 43:8-12 T.T. 4:23-37

Chawlhni vawi	Pathian aw ngaihthlâk
3-na	I Lal. 19:9-18 II Tim. 3:14-4:5
	Sâm 71:15-24 Mat. 7:21-29
	Exod. 4:10-15 Thup. 19:11-16

Chawlhni vawi	Chhiahhlawh hna
4-na	Isa. 49:1-6 Rom 6:15-23
	Sâm 100 Lk. 22:24-27
	I Lal. 18:20-39 II Tim. 2:15-26

Chawlhni vawi	Tuarnaa Krista thuhril
5-na	Jer. 75:15-21 II Kor. 6:1-10
	Sâm 13 Mat. 5:38-48
	11 Lal. 19:8-19 I Pet. 4:12-19

Chawlñi vawi	Khawvél tâna dîlsakna	
6-na	Jer. 29:1-7	I Tim. 2:1-8
	Sâm 85	Mat. 5:13-16
	Ezek. 3:4-11	T.T. 11:1-18
	Sâm 48	Mat. 16:13-19
	Dan. 9:3-17	Eph. 3:1-21
Chawlñi vawi	Thenawm khawvêngte hmangaih	
7-na	Thuf. 25:17-22	I Joh. 3:11-18
	Sâm 15	Joh. 15:9-17
	Lev. 19:9-18	Lk. 10: 25-37
Chawlñi vawi	Mahni ina Krista thuhril	
8-na	Thuf. 31:20-28	I Joh. 2:7-14
	Sâm 121	Lk. 10:38-42
	Gen. 24:50-67	T.T. 28:1-10
Chawlñi vawi	Retheite ngaihsak	
9-na	Deut. 15:7-11	T.T. 11:27-30
	Sâm 146	Joh. 6:1-14
	II Lal. 4:38-44	Jak. 2:14-26
Chawlñi vawi	Inpâwlña	
10-na	I Sam. 18:1-5	T.T. 2:37-47
	Sâm 122	Lk. 22:28-34
	Jer. 32:36-44	Rom 12:1-8
Chawlñi vawi	Ngaihdamna	
11-na	Gen. 45:1-15	II Kor. 1:23-2:11
	Sâm 130	Lk. 7:36-50
	11 Sam. 19:16-30	Mat. 18:21-35
Chawlñi vawi	Ni tin nuna rawngbâwlña	
12-na	Ruth. 2:1-7	Eph. 4:25-32
	Sâm 145	Mk. 4:26-32
	Thuf. 6:6-19	I Thes. 2:1-12

Chawlhní vawi	Dam lote tidam ru	
13-na	II Lal. 5:1-14	Jak. 5:13-18
	Sâm 91	Joh. 9:1-11
	11 Lal. 4:8-37	Joh. 5:1-18
Chawlhní vawi	Baptisma	
14-na	Isa. 1:12-17	T.T. 8:26-40
	Sâm 65	Mat. 3:1-11
	I Lal. 18:20-39	T.T. 16:16-40
Chawlhní vawi	Zalênná	
15-na	Isa. 52:1-6	Rom 8:1-13
	Sâm 147	Mat. 5:1-20
	Gen. 2:4b-17	II Kor. 3: 12-18
Chawlhní vawi	Nun dân tha	
16-na	Thuf. 23:22-35	I Kor. 6:12-20
	Sâm 85	Mat. 6:19-24
	Isa. 5:11-24	Mk. 9:42-50
Chawlhní vawi	Vântlâng tâna rawngbâwl	
17-na	Isa. 1:21-26	Rom 2:3-13
	Sâm 148	Mat. 5:13-16
	Job. 29:11-17	T.T. 9:36-42.
Chawlhní vawi	Chanhai leh rualban lote	
18-na	ngaihsak leh enkawl	
	11 Sam. 9	Jak. 2:14-17
	Sâm 113	Lk. 14:12-14
	Thuf. 3:13-17	II Kor. 4:1-6
	Lev. 19:9-16	T.T.6: 1-6
Chawlhní vawi	Dikna	
19-na	Isa. 1:12-17	Jak. 5:1-9
	Sâm 89:8-18	Mat. 23:23-28
	Amos. 5:18-24	Lk. 3:7-17

Chawlhní vawi	Siam thar lehna	
20-na	Isa. 43:18–21	Kol. 3:5–10
	Sâm 80	Mk. 2:18–22
	Isa. 40:27–31	Thup. 21:1–5
Chawlhní vawi	Lehkha zirna lam	
21-na	Thuf. 1:1–9	II Tim. 2:1–2
	Sâm 119:97–104	Mat. 7:24–29
	Thuf. 19:16–23	T.T. 28:23–31
Chawlhní vawi	Lalpa Zanriah	
22-na	Isa. 42:10–12	Heb. 13:10–16
	Sâm 63:1–8	Lk. 22:14–27
	II Chro. 30:13–22	I Kor. 11:23–29
Chawlhní vawi	Thilsiamna leh Sumdâwnna lam	
23-na	Amos. 8:4–8	Rom 8:18–25
	Sâm 112	Lk. 19:11–26
	Thuh 12	Lk. 16:1–13
Chawlhní vawi	Hnam tin tâna remna	
24-na	Isa. 2:2–4	Tbup. 11:15–17
	Sâm 46	Mk. 13:3–10
	Isa. 19:19–25	Thup. 21:22–26
Chawlhní vawi	Khawtlâng ìthatna	
25-na	Jer. 29:1–7	Eph. 2:11–22
	Sâm 47	Lk. 4:24–30
	Jon. 3, 4	Joh. 4:7–15
Chawlhní vawi	Inhmangaiha Inremna zawn	
26-na	Amos. 5:4–6	Phil. 1:19–26
	Sâm 49	Joh. 5:25–29
	Hos. 6:1–5	I Joh. 3:11–16
Advent Sunday hma: I ram lo thleng rawh se		
	Isa. 2:12–17	I Kor. 15:24–28
	Sâm 99	Mk. 4:26–29
	Isa. 33:17–22	Lk. 11:14–20

**MI THIANGHLMTE NI ATANA SERHTE LEH
NIPAWIMAWH DANGTE**

Nov. 30 Apostol Andria Ni

Amos. 7:10-15	Phil. 1:3-11
Sâm 147:1-11	Joh. 1:35-42

Jan. 1 Thutklung Ni

Gen. 17:1-8	Kol. 2:8-15
Sâm 25:1-10	Mk. 14:22-26

Jan. 25 Paula piantha ni

Jer. 1:4-10	T.T. 9:1-19
Sâm 67	Mat. 19:27-30

Jan. 26 Republic Day

Neh. 5:14-17	I Pet. 2:13-17
Sâm 9:1-6, 12, 13	Mat. 22:15-22
Jer. 22:13-19	Rom 13:1-10

Feb. 2 Krista hnanna ni

I Sam. 1:20-28	Rom 11:33-12:2
Sâm 118:19-26	Lk. 2:22-40
Mik. 4:1-5	Lk. 2:41-52

Feb. 16 Martar Stephana ni

II Chro. 24:20-22	T.T. 7:55-60
Sâm 89:1-18	Lk. 1:26-38

Mar. 25 Mari hnêna Angel inlârna ni

Gen. 18:1-14	Gal. 4:1-7
Sâm 89:1-18	Lk. 1:26-38

April 25 Marka ni

Hos. 6:1-6	II Tim. 4:1-11
Sâm 119:1-8	Mk. 14:43-52

May 6	Apostol Johana ni	
	Exod. 33:7-23	I Joh. 1
	Sâm 27	Joh. 21:15-25
May 8	Isua vân lâwn ni	
	II Lal. 2:1-15	T.T. 1:1-11
	Sâm 47	Lk. 24:44-53
	Isa. 45:17-25	T.T. 1:12-26
June 11	Barnaba ni	
	Job. 29:11-16	T.T. 11:22-30
	Sâm 34	Mat. 5:13-16
June 24	Baptistu Johana ni	
	Mal. 3:1-6	Gal. 4:28-5:1
	Sâm 3:4-6	Lk. 3:7-20
June 29	Apostol Petera ni	
	Zeph. 3:14-20	II Kor. 5:14-17
	Sâm 48	Mat. 16:13-19
	Dan. 9:3-17	Eph. 3:1-21
July 22	Mari Magdalini ni	
	Zeph. 3:14-20	II Kor. 5:14-17
	Sâm 116:1-16	Joh. 20:11-18
July 25	Apostol Jakoba ni	
	I Lal. 19:19-21	T.T. 11:27-12:3
	Sâm 16	Mk. 10:35-43
Aug. 6	Isua hmêl danglam	
	Sâm 27	Mk. 9:1-8
	Exod. 19:11-25	Mat. 17:1-8

Aug. 15 Independence Day

I Lal. 3:5-14	Rom 13:1-10
Sâm 33:12-22	Mk. 12:13-17

Sept. 21 Apostol Matthaia

Thuf. 3:13-17	Mat. 9:9-13
Sâm 146	T.T. 6:1-6

Sept. 29 Mikaela leh Angelte

Dan. 12:1-3	Thup. 12:7-11
Sâm 103:15-22	Mat. 18:1-10

Oct. 6 Apostol Thoma

Job. 42:1-6	Heb. 13:13-21
Sâm 66	Joh. 20:24-29

Oct. 18 Daktor Luka, Thuhrlitu

Isa. 35:3-6	T.T. 16:6-12
Sâm 78:1-7	Lk. 1:1-4

Nov. 1 Mi thianghlim zawng zawngte ni

Dan. 7:27	Thup. 7:9-17
Sâm 145:1-13	Mat. 5:1-12

Nov. 3 Apostol Andria ni

Zak. 8:20-23	Joh. 12:20-26
Sâm 65:1-8	

TABLE FOR EASTER

Kum	Ash Wednesday	Ist Sunday in lent	Easter	Pentecost	Ist Sun- day in Advent
1983	Feb. 16	Feb. 20	Apr. 3	May 22	Nov. 27
1984	Mar. 7	Mar. 11	Apr. 22	Jun. 10	Dec. 2
1985	Feb. 20	Feb. 24	Apr. 7	May 26	Dec. 1
1986	Feb. 12	Feb. 16	Mar. 30	May 18	Nov. 30
1987	Mar. 4	Mar. 8	Apr. 10	Jun. 7	Nov. 29
1988	Feb. 17	Feb. 21	Apr. 3	May 22	Nov. 27
1989	Feb. 8	Feb. 12	Mar. 26	May 14	Dec. 3
1990	Feb. 28	Mar. 4	Apr. 15	Jun. 3	Dec. 2
1991	Feb. 13	Feb. 17	Mar. 31	May 19	Dec. 1
1992	Mar. 4	Mar. 8	Apr. 19	Jun. 7	Nov. 29
1993	Feb. 24	Feb. 28	Apr. 11	May 30	Nov. 28
1994	Feb. 16	Feb. 20	Apr. 3	May 22	Nov. 21
1995	Mar. 1	Mar. 5	Apr. 16	Jun. 4	Dec. 1
1996	Feb. 21	Feb. 25	Apr. 7	May 26	Dec. 1
1997	Feb. 12	Feb. 16	Mar. 30	May 18	Nov. 31
1998	Feb. 25	Mar. 1	Apr. 12	May 13	Nov. 2
1999	Feb. 17	Feb. 21	Apr. 4	May 23	Nov. 2
2000	Mar. 8	Mar. 12	Apr. 23	Jun. 11	Dec.

PATHIAN BIAK INKHAWM HRUAINA BU
LEHKHABU HMANTE

1. The Book of Common Worship, Church of South India. Oxford University Press, 1963.
2. Contemporary Prayers for Public Worship. Edited by Caryl Micklem, S.C.M. Press. 1967.
3. The Supplement to the Book of Common Prayer I.S.P.C.K. Printed in India at the Diocesan Press, Madras, 1966.
4. The Worship of God, by Canon R.W.F. Wostton. C.S.L. Library No. 37. C.S.L. 1966.
5. United Church Worship, United Church of Northern India. C.L.S. First Edition 1962.
6. The Book of Common Prayer. According to the use of THE CHURCH OF INDIA, PAKISTAN, BURMA AND CEYLON I.S.P.C.K. 1963.



